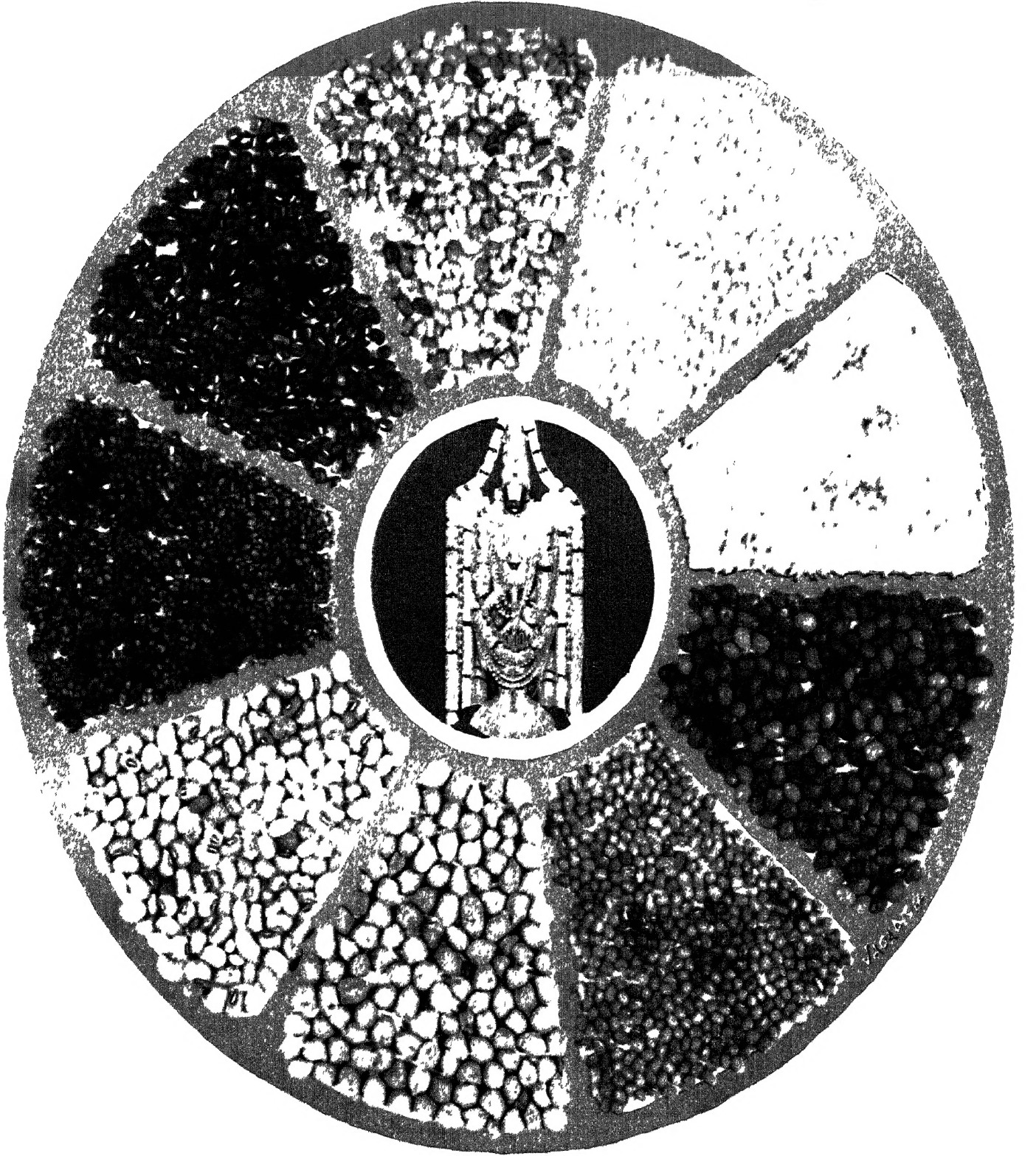
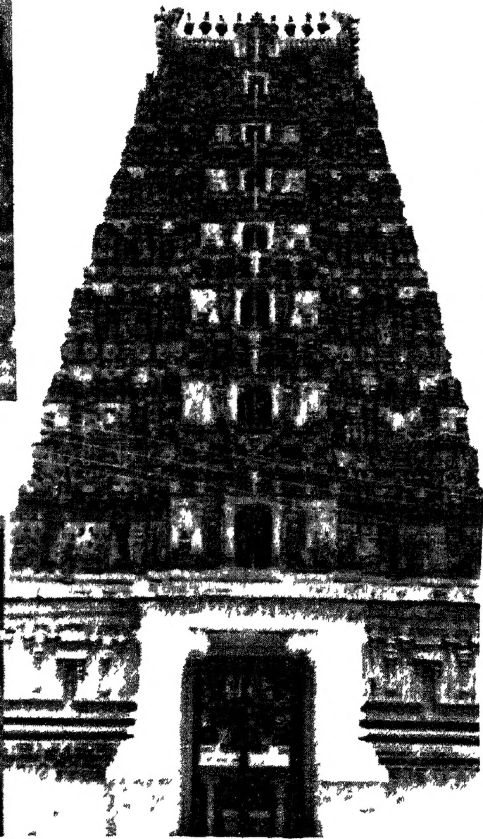
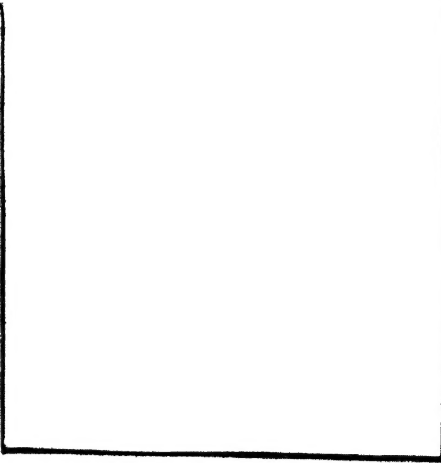


# ಸಪ್ತಗಿರಿ

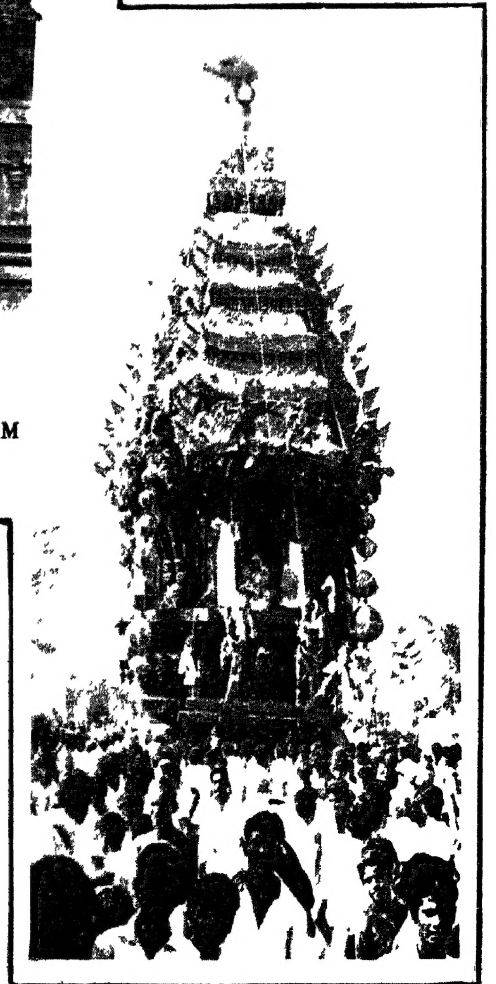
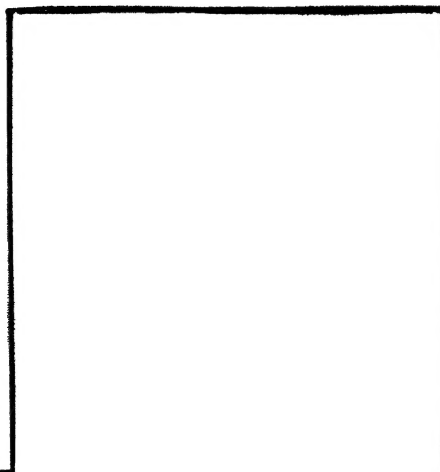
ಏಪ್ರಿಲ್ 1983

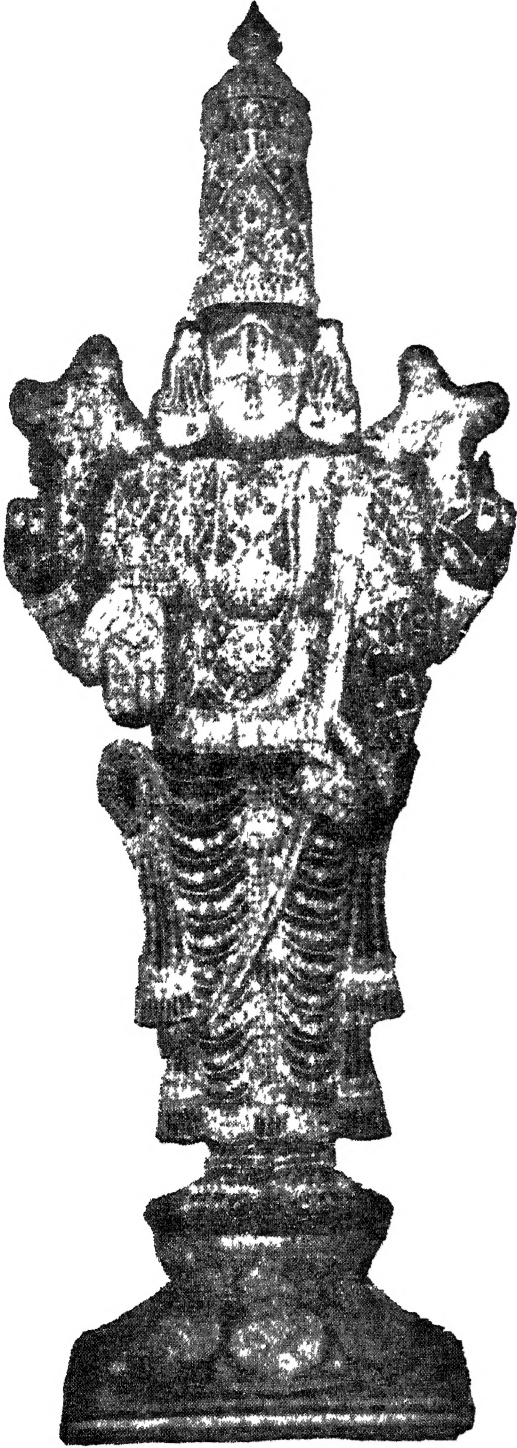


ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಮಾಸ ವತ್ರಿಕೆ



**BRAHMOTSAVAM AT NARAYANAVANAM  
FROM 24-4-'83 TO 1-5-'83.**





ಸೋಮಶೇಖರ ತಾನೆ ಬಲ್ಲ ಶ್ರೀ  
ರಾಮನಾಮಾವ್ಯತದ ಸವಿಯನೆಲ್ಲ

ಮದನ ಪಿತಾಯೆಂದು ಕುಣಿ ಕುಣಿದಾಡಲು  
ಕೆದರಿದ ಕೆಂಜಡೆಗಳ ವುಂಜದಿ  
ಒದಗಿದ ಗಂಗೆ ತುಂತುರು ಹನಿಗಳ ಕಂಡು  
ಪದುಮಜಾಂಡಹಿತ ರಾಮರಾಮನಾ ಎಂಬ

|| ೧ ||

ಆನಂದ ಜಲ ಸೋನೆಗೆ ಲಲಾಟ  
ದಾನೇತ್ರ ಬಡ ಬಾನಲನಂತಿರೆ  
ಏನೆನ್ನ ಲಿಬಹುದು ಸುಖ ಸಾಗರದೊಳು  
ತಾನೆದ್ದು ಮುಳುಗುತ ರಾಮ ರಾಮನಾ ಎಂಬ

|| ೨ ||

ಶಿರದ ಗಂಗೆಯು ವರ ಅಗ್ಗಣಿಯಾಗಿರೆ  
ಸರಸಿಜ ಬಾಂಧವ ಚಂದಿರ ದೀಪ  
ಉರಿಗಣ್ಣ ನ ಹೊಗೆ ಧೂಪವನೇರಿಸಿ  
ಕರಣವೆ ನೈವೇದ್ಯಯೆಂದು ರಾಮ ಎಂಬ

|| ೩ ||

ಶ್ರೀ ವ್ಯಾಸರಾಯರು

ಸಂದರ್ಶಿಸಿ !

ಅನುಗ್ರಹೀತರಾಗಿರಿ !!

# ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯ

## ತಿರುಪತಿ

ವಾರ್ಷಿಕ ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ

ದಿನಾಂಕ 18—5—83 ರಿಂದ 26—5—83 ವರೆಗೆ

18—5—83 ಬುಧವಾರ ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವಾರಂಭ, ಧ್ವಜಾರೋಹಣ

22—5—83 ಭಾನುವಾರ ಗರುಡೋತ್ಸವ

25—5—83 ಬುಧವಾರ ರಥೋತ್ಸವ

26--5—83 ಗುರುವಾರ ಚಕ್ರಸ್ಥಾನ

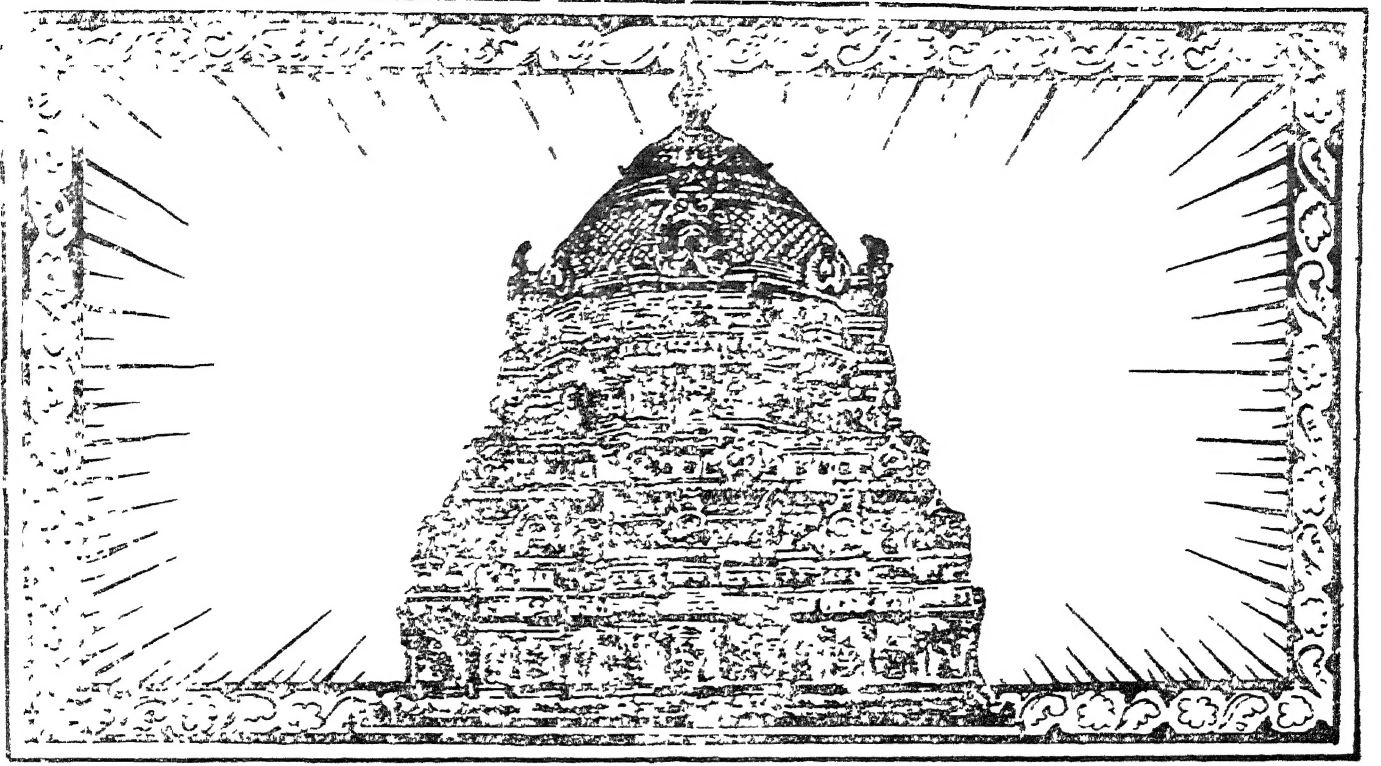
ಸೂಚನೆ :- ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯ ತಿರುಪತಿ ಬಸ್ ನಿಲ್ದಾಣ, ರೈಲ್ವೆಸ್ಟೇಷನ್‌ಗಳ ಹತ್ತಿರವೆ: ಇದೆ. ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವದ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ವಿಶೇಷ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿರುತ್ತವೆ.

ನೀವೂ ಬನ್ನಿ,

ನಿಮ್ಮ ವರನ್ನೂ ಕರೆತನ್ನಿ.

ತಿ. ತಿ. ದೇ.





ಗೌರವ ಸಂಪಾದಕರು :  
ಜಿ. ಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿರೇಡ್ಡಿ ಐ.ಎ.ಎಸ್.,

ಸಂಪಾದಕ :

ಕೆ ಸುಬ್ಬರಾವು, ಎಂ.ಎ.,

ಉಪಸಂಪಾದಕ :

ಬಿ. ಎನ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸನ್ ಎಂ.ಎ.,

ಮುದ್ರಣ :

ಎಂ. ವಿಜಯಕುಮಾರರೇಡ್ಡಿ

ಲೇಖನ/ಜಾಹೀರಾತುಗಳಿಗೆ

ಸಂಪಾದಕರು,

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳು,  
ತಿರುಪತಿ

ಪ್ರತಿಗಳಿಗೆ;

ವೆಲ್‌ಫೇರ್ ಆಫೀಸರ್

ಸೀಲ್‌ವಿಂಗ್

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನ  
ತಿರುಪತಿ.

ಬಿಡಿ ಪ್ರತಿ ೧-೦೦

ನಾರ್ಸಿಕ ಚಂದಾ ೧೨-೦೦

ಸಪ್ತಗಿರಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗುವ ಲೇಖನಗಳಲ್ಲಿನ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು ಸಂಪಾದಕ ವರ್ಗದ, ಪತ್ರಿಕೆಯ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳೇ ಆಗಿರಬೇಕು ಎಂದಿಲ್ಲ. - ಸಂ ||

ಸಂಪುಟ ೧೩]

ಏಪ್ರಿಲ್ ೧೯೮೩

[ಸಂಚಿಕೆ ೧೧

## ವಿಷಯಸೂಚಿ

ಸಂಪಾದಕೀಯ	...	4
ರಾಮಾಯಣದ ಇತಿಹಾಸ, ಡಾ    ಎನ್. ಅನಂತರಂಗಾಚಾರ್	...	5
ಪ್ರೇಕ್ಷಣೀಯ ಸ್ಥಳ ಚುಂಚನ ಕಟ್ಟೆ, ಸುಮನ ಬದರಿನಾಥ್	...	9
ಶಿಲ್ಪರಾಮಾಯಣ ಪಿ. ಕೃಷ್ಣ ಮೂರ್ತಿ	...	10
ಯುವವಾಣಿ		
ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಸುಭಾಷಿತಗಳು ಆರ್. ಗುರುರಾಜಗುಡಿ	...	13
ಅದಿಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಪಮಾಲಂಕಾರ ವಿದ್ವಾನ್ ಬ.ನ ಗುಂಡೂರಾವ್	...	17
ಹರಿದಾಸವಾಣಿ		
ದಾಸರು - ರಾಮಾಯಣ ಕೆ. ವಾದಿರಾಜಾರಾವ್	...	19
ವ್ಯಾಸರಾಯರು ಅಂಜನೇಯ ಕೆ ಆರ್. ನರಸಿಂಹನ್	...	21
ಕಿಶೋರಜಗತ್		
ಸೀತಾ ಸ್ವಯಂವರ ವೈಷ್ಣವ ನಾಗರಾಜ	...	25
ಭರತನ ಭಕ್ತಿ ಎಸ್. ನರಸಿಂಹಾಚಾರ್ಯ	...	27
ಗೃಹಲಕ್ಷ್ಮಿ		
ಶ್ರೀರಾಮ ಪಾದ ಮಹಿಮೆ ಡಿ. ಎಸ್. ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ	...	29
ರಾಮಾಯಣದ ಎರಡು ಪಾತ್ರಗಳು ಡಿ.ಎಸ್. ಹೇಮಾವತಿ	...	31
ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆ	...	33
ಆಡಳಿತ ನಿರ್ವಾಹಕ ಮಂಡಳಿಯ ತೀರ್ಮಾನಗಳು	...	37
ವಾರ್ತಾಲಹರಿ	...	38



ದುಂದುಭಿ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಹೆಸರನ್ನು ಸಾರ್ಥಕಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡಿತು. ಈ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಅನೇಕ ಸಂಘಟನೆಗಳು ಒಂದೊಂದೂ ಒಂದೊಂದು ನಾಡವಾಗಿ ವಿನೂತನ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದಿಂದ ಕೇಳಿಬಂದಿತು. ಸಮಾಜದ ನೀರವತೆಯನ್ನು ಅಶಕ್ತತೆಯೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಬಾರದೆಂದೂ, ಸಾಮಾಜಿಕ ರಾಜಕೀಯ ವಿಜ್ಞಾನದಲ್ಲಿ ಅದೊಂದು ತಂತ್ರವೆಂದೂ, ತಾನು ಬಯಸಿದಾಗ ಪ್ರತಿಘಾತ ಮಾಡುವ ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳು ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ನಿಗೂಢವಾಗಿ ಇವೆಯೆಂದೂ, ಸಮಯ ನೋಡಿ ಸಮಾಜವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವ 'ನರಶಕ್ತಿ' ಸಮಾಜದ್ದೆಂದೂ, ಈ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ನರ ನಾರಾಯಣ ಸೇವೆ ಸಮಾನ ಗೌರವ ಭಾವನೆಗಳಿಂದ ನೆರವೇರಿಸಲ್ಪಡಬೇಕೆಂದೂ, ಆಗಲೇ ನರನು ನಾರಾಯಣನಾಗುವನೆಂದೂ, 'ನಾವು ಬೇರೆ - ಜನ ಬೇರೆ' ಎನ್ನುವವರು ಬೇರೆಯಾಗಿಯೇ ಇರಬೇಕಾಗಿ ಬರಬಹುದೆಂದೂ, -ಹೀಗೆ ಎಷ್ಟೋ ಅರ್ಥಗಳು ಅನಾದಿಯಾಗಿ ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಈ ವರ್ಷ ದುಂದುಭಿಯಾಗಿ ಮೊಳಗಿದವು. ಹೊಸ ಚಿಗುರು ಕೂಡಿದ ಹಳೆಯ ಬೇರು ಹೊಸ ಉಲ್ಲಾಸದಿಂದ ಕಂಡು ಬರುತ್ತಿದೆ. ಕಾಲಗತಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಅನುಸಾರವಾಗಿ ನಡೆದ ಸಂಘಟನೆಗಳಿವು. ನಿತ್ಯ ನೂತನತೆಯನ್ನು ಹುಡುಕುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಿಲುಗಡೆ ಯಾವುದಕ್ಕೂ ಇರದು ಎಂಬುದೇ ದುಂದುಭಿಯ ನೂತನರಾವ. ಹಳೆಯ ಹಾಡು ಹಿಂದಾಗಿ ಹೊಸರಾಗ ಹತ್ತಿರ ಹತ್ತಿರವಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಒಬ್ಬ ಭಕ್ತನಿಗಾಗಿ ಸ್ವಾಮಿ ವೈಕುಂಠವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಓಡಿ ಬಂದನೆಂದೂ, ಒಬ್ಬ ಭಕ್ತನಿಗಾಗಿ ಎಂಜಲು ತಿಂದನೆಂದೂ, ಒಬ್ಬ ಆತ್ಮಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬರೆ ಹಾಕಿಸಿ ಕೊಂಡನೆಂದೂ, ಒಬ್ಬ ಭಕ್ತಳು ಮುಡಿಮೆ ಕೊಂಡ ಹೂವನ್ನು ಮುಗುಳ್ಳಗೆಯಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನೆಂದೂ, ಒಬ್ಬ ಭಕ್ತನಿಂದ ಒಬ್ಬ ಅಂತ್ಯಜನನ್ನು ಹೊರಿಸಿದನೆಂದೂ ದರ್ಶನಕ್ಕಾಗಿ ತಪ್ಪನಾದ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಭಕ್ತನಿಗಾಗಿ ತನ್ನ ವಾಹನವನ್ನೇ ಬದಿಗೆ ಸರಿಸಿ ದರ್ಶನ ನೀಡಿದನೆಂದೂ, ನಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯವೆಲ್ಲ ಭಗವಂತನ ಭಕ್ತಶ್ರಾಣ ಪರಾಯಣತೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಿರುವಲ್ಲಿ, ನಾರಾಯಣ ಪ್ರಸಾದ ನರರೆಲ್ಲರಿಗೆ ಸೇರಬೇಕೆಂಬ ಒಂದು ಆಲೋಚನೆ ಹುಟ್ಟಿದಲ್ಲಿ ಅಸಹಜವೇನಲ್ಲ.

ಈಗ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರ ಬರುತ್ತಿದೆ, ಅರ್ಥವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡರೂ ಭಯಂಕರ. ವಸ್ತುಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಭಯಪಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲವೇನೋ. ಅಧಿಕಾರ, ವರ್ಗ, ವರ್ಣ, ಧರ್ಮ, ಭಾಷಾವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳಿಂದ ನಮ್ಮನ್ನು ನಾವೇ ಹಿಂಸೆಗೊಳಗಾಗಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದ ಈ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರ ಬಹುಕಾಲದಿಂದ ನಡೆದು ಬಂದಿದೆ. ನಮ್ಮ ಅಪರಂಪಾರ ಮೇಧಾಶಕ್ತಿ ರಣರಹಿತ ಮಾರಣಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರವೇ ಬಳಕೆಯಾಗುತ್ತಿದೆ. ಆದರೆ ಸಹನೆ, ಸಮತೆ, ಸಹಜ ಜೀವನ ಭಾವಗಳು ಅಂತರ್ಗತವಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ ಈ ಉದ್ಗಾರ ಅಡಗಿ, ಸಮಾಜ ಪುನಃ ಉಪಶಮನ ಹೊಂದುತ್ತಿದೆ. ದುರ್ಭರ ಜೀವನವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಇಲ್ಲವೆಂದೇ ಹೇಳಬೇಕು. ಶಿಶಿರದ ನಂತರ ವಸಂತ ಬಂದಂತೆಯೇ ಈ ವರ್ಷಚಕ್ರದಲ್ಲಿ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರ, ರಕ್ತಾಕ್ರಮ, ಕ್ರೋಧನ, ಅಕ್ಷಯ ಉತ್ತರೋತ್ತರ ಸೌಮ್ಯರೂಪಗಳೆಂದೂ, ಪ್ರಭವದಿಂದ ನೂತನ ಚಕ್ರ ಪ್ರಭವವುಂಟಾಗುವುದೆಂದೂ ಸೂಚನೆ. ವಿಶ್ವ ಚಲನೆಯ ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಸಾರ್ಥಕ ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿಸಿದ ಮಹಾಪ್ರಜ್ಞಾ ವಿಶೇಷದ ಹಿರಿಯರಿಗೆ ನಾವು ವಂದಿಸಬೇಕು.

ಕಾಲವಿಶೇಷವನ್ನು ಹೇಳುವುದಕ್ಕಲ್ಲದೆ ನಿಜಕ್ಕೂ ಇಷ್ಟು ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಅನವಸರ. ನಮ್ಮ ಜೀವನ ದಾನಗಳಲ್ಲಿ ಗೃಹಗತಿಕೊಡನೆ ಸಂಬಂಧ ಹೊಂದಿದ್ದರೂ, ಅವುಗಳ ಗತಿ ಕಲಿಯುಗ ದೈವ ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರನ ಆಜ್ಞಾ ಪರಿವಿಡಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯಬೇಕು. ಆದ್ದರಿಂದ ಚಿಂತಿಸುವ ವಿಚಾರವೇನಿಲ್ಲ. ಅದೇ ನಮ್ಮ ಮುಖಚಿತ್ರ.

ಮಧುವಾತಾ ಮುತಾಯತೇ

ಮಧು ಕ್ಷರಂತಿ ಸಿಂಧವಃ

ಮಾಧ್ವೀರ್ನಸ್ಸಂತೋಷಧಿಃ

ರಾಮಾಯಣವು ಭಾರತೀಯರ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಕಾವ್ಯವಾಗಿರುವಂತೆಯೇ ವಿಶ್ವಮಾನ್ಯ ಕಾವ್ಯವೂ ಆಗಿದೆ. ಅಪ್ರತಿಮ ಪ್ರತಿಭೆಯಿಂದ ಋಷಿವರ್ಮ ರಾದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮಹರ್ಷಿಗಳು ತಮ್ಮ ಕಲ್ಪನಾ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ತ್ರಿಕಾಲಾಭಾದಿತವಾದ ಅದರ್ಶ ಬಾಳಿನ ಚಿತ್ರವೊಂದನ್ನು ತಾವು ಕಂಡಂತೆಯೇ ಮುಂದಿನ ಪೀಳಿಗೆಯ ಹೈಮಾಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಾವ್ಯದ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿರುವಂತೆ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಋಷಿಯು ದೇವಋಷಿಯಾದ ನಾರದರನ್ನು ಕುರಿತು 16 ಗುಣಗಳನ್ನು ನಿರ್ದೇಶಿಸಿ,

‘ಮಹರ್ಷೇಶ್ವ ಸಮರ್ಥೋಸಿ ಜ್ಞಾತು ಮೇವಂ ವಿಧಂ ನರಮ್’ - ಎಂದು ವಿವಿಧ ಗುಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಮನುಷ್ಯನ ವಿಷಯವಾಗಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದರು. ಅದಕ್ಕೆ ನಾರದರು,

ಬಹವೋ ದುರ್ಲಭಾಶ್ಚೈವ ಯೇತ್ವಯಾ ಕೀರ್ತಿತಾ ಗುಣಾಃ |

ಮುನೇ ಪಕ್ಷಾಮೃತಂ ಬುಧ್ಧಾ ತೈರ್ಯುಕ್ತಃ ಶ್ರೂಯತಾಂ ನರಃ ||

ಎಂದು ವಿವಿಧ ಗುಣಾತಿಶಯಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ನರನ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡಿದುದೂ ನರನ ವಿಷಯ, ನಾರದರು ತಿಳಿಸಿದುದೂ ನರನ ವಿಷಯ. ಅದಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯು ;

ಕಾವ್ಯಂರಾಮಾಯಣಂ ಕೃತ್ವಾಂ ಸೀತಾಯಾಃ ಚರಿತಂ ಮಹತ್ |

ಪಾಲಸ್ಯ ವಧಮೀತ್ಯೇವ ಚಕಾರ (ಚರಿತವೃತ್ತಃ |

ಈ ಕಾರ್ಯವು ರಾಮನು ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಆಗಿರಬೇಕು, ಏಕೆಂದರೆ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಪೂರ್ಣಚರಿತ್ರೆಯಿದೆ. ರಾಮನು ಅನಂತಗುಣಪೂರ್ಣನಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿದ್ದವನು. ಅಂತಹ ರಾಮ ಸೀತೆಯನ್ನು ತೊರೆದ. ಆಕೆಗೆ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಆಶ್ರಯ ದೊರೆಯಿತು. ಅವರು ಕುಶರು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಜನಿಸಿದರು. ಅದನ್ನೆಲ್ಲ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಕಣ್ಣಾರೆ ಕಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವರಿಗೆ ಸೀತಾರಾಮರ ಕಥೆ ಬಹು ಕರುಣಾಮಯವಾಗಿ ಕಂಡಿರಬೇಕು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ಬಾಲಕರಿಗೆ ಕಲಿಸಿದರು. ರಾಮನು ಅಶ್ವಮೇಧ ಯಾಗವನ್ನು ಮಾಡಿದಾಗ ಆ ಬಾಲಕರು ಅದನ್ನು ಹಾಡಿದರು. ನೆರೆದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮಹರ್ಷಿಗಳು ಸೀತಾದೇವಿಯ ಪಾತಿವ್ರತ್ಯವನ್ನು ಸ್ಥಿರಪಡಿಸಿ ರಾಮನು ಆ ಸಾಧ್ಯೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಕೋರಿದರು. ಅದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇದರ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಲೇ ರಾಮಾ

# ರಾಮಾಯಣದ ಇತಿಹಾಸ

ಯಣದಲ್ಲಿ ರಾಮನ ದಿವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆ, ಸೀತೆಯ ಮಹಚ್ಚರಿತ್ರೆ, ಪಾಲಸ್ಯವಧೆ, ಇವು ಮೂರೂ ಪ್ರಧಾನಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿವೆ.

ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿಯ ವಿವರಣೆಯಿದ್ದರೂ ಮಹಾಕವಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮನಿಗಿಂತ ಎಷ್ಟೋ ಕಾಲ ಈಚಿನವರೆಂದು ತಜ್ಞರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ರಾಮಾಯಣವು ಕ್ರಿ. ಪೂ. 4ನೆಯ ಶತಮಾನದ ವೇಳೆಗೆ ರಚಿತವಾಯಿತೆಂದೂ ಕ್ರಿ. ಶ. 2ನೆಯ ಶತಮಾನದ ವೇಳೆಗೆ ಈಗಿನ ರೂಪವನ್ನು ತಾಳಿತೆಂದೂ ಸಂಶೋಧಕರ ಮತ. ಕೆಲವರು ರಾಮಾಯಣದ ರಚನಾ ಕಾಲವನ್ನು ಕ್ರಿ. ಪೂ. 12 ನೆಯ ಶತಮಾನಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುವುದೂ ಉಂಟು. ರಾಮನ ಕಾಲಕ್ಕೂ ರಾಮಾಯಣದ ರಚನಾಕಾಲಕ್ಕೂ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಈ ಕಥೆ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿ ಧ್ವಿರಬೇಕೆಂದೂ ಕುಶೀಲವರೂ, ಸೂತರೂ ಪೌರಾಣಿಕರೂ, ಶ್ರೋತೃವರ್ಗಕ್ಕೆ ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಿರಬೇಕೆಂದೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಆ ಕಥೆಯ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗಳು ಅದಕ್ಕೆ ಸ್ಥೂಲವೂ ನಿಷ್ಕೃಷ್ಟವೂ ಆದ ರೂಪವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರೆಂದೂ ಸಂಶೋಧಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ಶ್ರೀರಾಮಾಯಣದ ರಚನಾಕಾಲವಾವುದಾದರೂ ಅದರ ನಾಯಕನಾದ ರಾಮನ ನಿಲುವು ಮನುಷ್ಯನದೇ. ಅವನ ಹಿಂದಿನ ಚರಿತ್ರೆಯೇನಾಗಿರಬಹುದಾದರೂ ಇಲ್ಲಿ ವರ್ಣಿತವಾಗಿರುವುದು ಮಾನವ ಚರಿತ್ರೆ. ರಾಮಣಸಂಹಾರ ಸಾಧ್ಯವಾದುದೂ ಮನುಷ್ಯನಾದುದರಿಂದ, ರಾಮಣಾದಿಗಳ ವಧೆಯಾದಮೇಲೆ ಸೀತೆಯ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅವಳ ಪಾರಶುದ್ಧವನ್ನೂ ದೃಢೀಕರಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದ ಬ್ರಹ್ಮನು ರಾಮನನ್ನು ಬಗೆಬಗೆಯಾಗಿ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿ

ಸೀತಾ ಲಕ್ಷ್ಮೀಃ ಭೂಃ ವಿಷುಃ ದೇವಃ ಕೃಷ್ಣಃ ಪ್ರಜಾಪತಿಃ |

ವಧಾರ್ಥಂ ರಾವಣಸ್ಯೇಹ

ಪ್ರವಿಷ್ಟಃ ಮಾನುಷೀಂ ತನುಂ ||

ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅದಕ್ಕೆ ರಾಮನು ಒಪ್ಪದೇ

ಡಾ || ಎನ್. ಅನಂತರಂಗಾಚಾರ್

‘ಆತ್ಮಾನಂ ಮಾನುಷಂ ಮನ್ಯೇ ರಾಮಂ ದಶರಥಾತ್ಮಜಂ’ ಎನ್ನುವನು. ಇದರಿಂದ ರಾಮನ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹೊಂದಾಣಿಕೆಯಿದೆ. ರಾಮನು ವಿಶ್ವಮಾನ್ಯನಾದ ನಮ್ಮ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ನಾಯಕ. ಅವನಲ್ಲಿಲ್ಲದ ಸದ್ಗುಣಗಳೇ ಇಲ್ಲ. ಆತನನ್ನು ವಾಲ್ಮೀಕಿ, ನಾರದ, ದಶರಥ, ಅಯೋಧ್ಯೆಯಜನ, ಋಷಿವರ್ಗ, ಹನು ಮಂತ ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ; ಅವನ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷದವರಾದ ಶೂರ್ಪನಖಿ, ಮಾರೀಚ, ವಿಭೀಷಣ, ಕುಂಭಕರ್ಣ ರಾಮಣರೂ ಕೂಡಾ ಸಮಯ ಸಿಕ್ಕಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ಬಾಯಿತುಂಬ ಹೊಗಳಿದರು. ಇಂತಹ ಪ್ರಚಂಡ ಗುಣಶಾಲಿಯಾದರೂ ಮಾನವ ಸಹಜವಾದ ದೌರ್ಬಲ್ಯ ಅವನಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲ. ಮನಸ್ಸು ತುಂಬ ಕಲಕಿ ಹೋದ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ ಎದೆಗರಗುವ ಸನ್ನಿವೇಶವೂ ಇಲ್ಲದೇ ಇಲ್ಲ. ಅದರೂ ಲಕ್ಷ್ಮಣಾದಿಗಳು ಸೂಕ್ತವಾಕ್ಯಗಳಿಂದ ಸಮಾಧಾನಪಡಿಸಿದಾಗ ಜಿತೇಂದ್ರಿಯನಾಗಿ ವಿವೇಕವನ್ನು ತಂದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಆದೇ ಅವನ ಅದರ್ಶನಡತೆ. ಪ್ರತಿಮಾನವನಲ್ಲಿಯೂ ಆಗ ಬೇಕಾದುದೂ ಆದೇ. ರಾಮನು ತಂದೆಯು ತನಗೆ ಯುವ ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ ಮಾಡುವೆನೆಂದಾಗ ಹಿಗ್ಗಿಲ್ಲ ವನವಾಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂದಾಗ ಕುಗ್ಗಿಲ್ಲ. ಅವನ ಜಿತೇಂದ್ರಿಯ ಮನಃಪ್ರವೃತ್ತಿ ಯಾವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿಯೂ ಅವನು ವಿಚಲಿತನಾಗಲು ಅವಕಾಶ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ರಾಮನ ದಾಂಪತ್ಯಜೀವನ ಅನಾದೃಶವಾದುದು. ವಾಲ್ಮೀಕಿಯು ಅದನ್ನು ಅನೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಬಹು ಧ್ವನಿಯುಕ್ತವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸುತ್ತಾರೆ. ಸೀತಾಪಹರಣವಾದ ಮೇಲೆ ರಾಮನ ವಿರಹದುಃಖವನ್ನು ಬಹುಮಾರ್ಮಿಕವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸೀತೆ ಸಿಕ್ಕದೇ ಹೋದರೆ ರಾಮನು ಲೋಕವನ್ನೇ ಭಸ್ಮೀಭೂತವನ್ನಾಗಿಸುತ್ತೇನೆ ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಹಿತೋಕ್ತಿಯಿಂದ ತಕ್ಷಣ ಸ್ವಸ್ಥಚಿತ್ತನಾಗುತ್ತಾನೆ. ಇದೇ ರಾಮ ರಾಮಣ ವಧೆಯಾದ ಮೇಲೆ ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಅಗ್ನಿ ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಗುರಿಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಎಂತಹ ಸಂವೇದನೆ ಎಂತಹ ಸಂಯಮ! ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ರಾಮನನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ, ವಜ್ರಾದಿ ಕಠೋರಾಣಿ ಮೃದುವಾಗಿ ಕುಸುಮಾದಿ, ಎಂಬ ವಾಕ್ಯವು ಜ್ಞಾಪಕಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತದೆ. ರಾಮನ ಪಕ್ಷ ಪ್ರತಿಪಕ್ಷಗಳ ಒಂದೊಂದು

# ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯ, ತಿರುಪತಿ.

## ದರ್ಶನ ಹಾಗೂ ಸೇವಾ ವಿವರಗಳು

ರಿಂದ ವರೆಗೆ

ಸುಪ್ರಭಾತ	ಪ್ರಾ. 5-00 ಪ್ರಾ. 5-30
ವಿಶ್ವರೂಪ ಸರ್ವದರ್ಶನ*	ಪ್ರಾ. 5-30 ಪ್ರಾ. 7-00
ತೋಮಾಲ ಸೇವೆ	ಪ್ರಾ. 7-30 ಪ್ರಾ. 8-00
(ಆರ್ಚಿತ ಪ್ರತಿವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ರೂ 4-00)	
ಆರ್ಚನ	ಪ್ರಾ. 8-00 ಪ್ರಾ. 8-30
(ಆರ್ಚಿತ ಪ್ರತಿವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ರೂ 4-00)	
ಸರ್ವದರ್ಶನ	ಪ್ರಾ. 9-00 ಮ. 12-30
	ಮ. 1-00 ಸಂ. 6-00
	ರಾ. 7-00 ರಾ. 8-45
	ರಾ. 9-00 ಕ್ಕೆ

\* ಶುಕ್ರವಾರ, ಏಕಾದಶಿ, ಉತ್ತರಾಶ್ವಿನ್ಯಾದ ದಿನ  
ಮತ್ತಿತರ ಹಬ್ಬ ಹರಿದಿನಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವರೂಪ  
ಸರ್ವದರ್ಶನವು ಪ್ರಾ. 5-30 ರಿಂದ ಪ್ರಾ. 6-30 ರ  
ವರೆಗೆ ಮಾತ್ರ.

## ಆರ್ಚಿತ ಸೇವೆಗಳು

1. ಗರುಡವಾಹನ	32-00
2. ಚಂದ್ರಪ್ರಭ ವಾಹನ	32-00
3. ಗಜವಾಹನ	32-00
4. ಅಶ್ವವಾಹನ	32-00
5. ಸಿಂಹವಾಹನ	32-00
6. ಹಂಸವಾಹನ	32-00
7. ಚಿಕ್ಕಶೇಷವಾಹನ	32-00
8. ದೊಡ್ಡ ಶೇಷವಾಹನ	62-00
9. ಸೂರ್ಯಪ್ರಭವಾಹನ	62-00

## ಪಡಿಸ್ತುಸಾದಗಳು

1. ದೋಸೆ	ಕಾಲಸೋಲ	35-00
2. ದಧ್ಯೋದನ	"	40-00
3. ಪುಳಿಯೋಗರ	"	50-00
4. ಪೊಂಗಲು	"	55-00
5. ಸಕ್ಕರೆಪೊಂಗಲ್	"	65-00
6. ಶಾಕರ ಭಾತ್	"	85-00
7. ಕೇಸರೀ ಭಾತ್	"	90-00
8. ಸೀರ	"	155-00

ವಿವರಗಳಿಗೆ:

ಪೇಷ್ವಾರ್

ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯ,  
ತಿರುಪತಿ.

ವ್ಯಕ್ತಿಯೂ ಮಾನವನ ಒಂದೊಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ  
ಮುಖದ ಪ್ರತೀಕ. ಆ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪ ವ್ಯತ್ಯಾಸ  
ಮಾಡಿದರೂ ಮೂಲೋದ್ದೇಶಕ್ಕೆ ಭಂಗ ಬರು  
ತ್ತದೆ. ಒಂದೇ ವರ್ಗದ ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಈ  
ರೀತಿಯಾದ ಭಿನ್ನತೆಯ ಸೂಕ್ಷ್ಮಾಂಶವನ್ನು ಕಾಣ  
ಬಹುದು. ಅದುದರಿಂದಲೇ ಸ್ತ್ರೀ ಪುರುಷರೆನ್ನದೆ  
ಪಂಡಿತ ಪಾಮರರೆನ್ನದೆ ಉಚ್ಚನೀಚರೆನ್ನದೆ  
ಭಾರತದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವ್ಯಕ್ತಿಯೂ ಇದರ  
ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿಯೇ ಪರೋಕ್ಷವಾ  
ಗಿಯೇ ಒಳಗಾಗಿದ್ದಾನೆ. ತನ್ನ ಜೀವನದ  
ಸುಖದುಃಖಗಳ ಪ್ರತಿಬಿಂಬವನ್ನು ಆದರಲ್ಲಿ ಕಂಡು  
ತನ್ನ ಬಾಳನ್ನು ಹದನಾಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ  
ಅದನ್ನು ಆದರ್ಶವನ್ನಾಗಿ ಭಾವಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಕವಿಯ  
ಮೂಲೋದ್ದೇಶವೂ ಅದೇ ಎಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ.  
ಆದರ್ಶಪಿತ, ಆದರ್ಶಮಾತಾ, ಆದರ್ಶಪುತ್ರ,  
ಆದರ್ಶ ಪತ್ನಿ, ಆದರ್ಶಭ್ರಾತಾ, ಆದರ್ಶಮಿತ್ರ,  
ಆದರ್ಶದೂತ,- ಹೀಗೆ ಎಷ್ಟೋ ಆದರ್ಶಗಳ ಚಿತ್ರ  
ವನ್ನು ಕೊಡುವುದು ಕವಿಯ ಪ್ರಧಾನಧ್ಯೇಯ.  
ಹಾಗೆಯೇ ತ್ಯಾಜ್ಯವಸ್ತುಗಳ ಚಿತ್ರವನ್ನು ಬಹು  
ಹೃದಯಂಗಮವಾಗಿ ಕೊಡುವುದರಲ್ಲಿ ಉದ್ಯುಕ್ತ  
ನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ವಸ್ತು ಇಹಲೋಕದಲ್ಲಿ ಕಂಡು  
ಕೇಳಿದ ಯಾರು ಬೇಕಾದರೂ ಅನುಭವಿಸಬಹು  
ದಾದ ಕತೆ. ಪಾತ್ರಗಳು ಮಾನವ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸಹ  
ಜವಾದ ದೇಶಕಾಲಗಳ ಭೇದವಿಲ್ಲದೆ ಸುಖದುಃಖ  
ಗಳನ್ನನುಭವಿಸಿ ಮಾನವತ್ವದಿಂದ ದೇವತ್ವಕ್ಕೆ  
ವರಿದ ಶ್ರೇಷ್ಠವ್ಯಕ್ತಿಗಳು. ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸಮಾನ  
ವಾದ ತೃಪ್ತಿಯನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಜೀವನ -  
ಸಂದೇಶಗಳು-ಇವುಗಳಿಂದ ಆದಿಕಾವ್ಯವು ಸರ್ವ  
ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಅದ್ಭುತವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಬಹು  
ಉತ್ತಮೋತ್ತಮವಾದ ರಾಮನ ಚಿತ್ರವೇ ಅಲ್ಲದೆ  
ಸೀತಾದೇವಿಯ ಪಾತಿವ್ರತ್ಯ, ಲಕ್ಷ್ಮಣನ  
ಕೈಂಕರ್ಯ ಮನೋಭಾವ, ಭರತನ ಸೌಧರ್ಮ,  
ಸುಗ್ರೀವನ ಮೈತ್ರಿ, ಹನುಮಂತನ ಕರ್ತವ್ಯನಿಷ್ಠೆ,  
ವಿಭೀಷಣನ ಪ್ರಪತ್ತಿ ಮತ್ತು ಧರ್ಮನಿಷ್ಠೆ,  
ಕಾಸರೈಯ ಪುತ್ರ ಪ್ರೇಮ, ಕೃಕೇಯಿಯ ಹಟ  
ಮಾರಿತನ, ಸುಮಿತ್ರೆಯ ಸಪತ್ನೀಸ್ನೇಹ, ಮಂಥ  
ರೆಯ ಕೌಶಲ್ಯ ರಾವಣ ಆತ್ಮ ಪ್ರತ್ಯಯ -  
ನೊದಲಾದವು ಕವಿಯ ಲೇಖನಿಯಲ್ಲಿ ಬಹು  
ಶ್ಲಾಘ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿತವಾಗಿವೆ. ಯಾವ  
ಪಾತ್ರದ ಚಿತ್ರಣದಲ್ಲಿಯೂ ಅವನು ಮಾನವ  
ನೆಂಬುದನ್ನು ಮರೆತಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಧರ್ಮದ  
ಒರೆಗಳಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಹಚ್ಚಿ ತೋರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಜೀವನದಲ್ಲಿ  
ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಧಾನ್ಯವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.  
ಅರ್ಥಕಾಮಗಳು ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಅಧೀನವಾಗಿರುವವ  
ರೆಗೆ ಅವು ಸುಖಕ್ಕೆ ಹೇತುವಾಗಿರುತ್ತವೆ ಅವು  
ಧರ್ಮವನ್ನು ಮೀರಿ ವಿರೋಧವಾಗಿ ಉಲ್ಬಣಾ  
ವಸ್ಥೆಗೆ ಬಂದಾಗ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸ್ವಂತವೇ ಅಲ್ಲದೆ

ಸ್ವತಃಮುಕ್ತರಿನ ಅವನತಿಗೂ ಕಾರಣವಾಗು  
ತ್ತವೆ. ಕೆಲಸಲ ಭಿನ್ನಧರ್ಮಗಳಿಗೆ ಘರ್ಷಣೆಯುಂ  
ಟಾದಾಗ ಯಾವ ಧರ್ಮವನ್ನಲಂಬಿಸಿದರೂ  
ಅನರ್ಥವುಂಟಾಗಬಹುದು. ಅದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲು  
ವ್ಯಕ್ತಿಗೂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿರುವುದಿಲ್ಲ. ವಿಧಿ  
ನಿಯಮ, ಆಗ ಅದು ಜೀವನದ ಸಹಜಧರ್ಮ  
ವೆಂದು ತಿಳಿದು ತಾಳ್ಮೆಯಿಂದ ಅನುಭವಿಸಬೇಕು.  
ಈ ತಾಳ್ಮೆಯೇ ಅನೇಕಸಲ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ದುಃಖ  
ದಿಂದ ಪಾರು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಇದೇ ಸುಖ ಜೀವ  
ನದ ಪರಮ ಸಂಜೀವನವೆಂಬುದನ್ನು ಕವಿಯು  
ಬಹು ಹೃದಯಂಗಮವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ.  
ಅದಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿಯೇ ಕಾವ್ಯದುದ್ದಕ್ಕೂ  
ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕವಾದ ಸಾವಿರಾರು ಸುಧಾಷಿತ  
ಗಳು ಉಕ್ತವಾಗಿವೆ. ಕವಿಯು ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಶೀಲಕ್ಕೆ  
ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಸ್ಥಾನವು ಅತ್ಯಮೋಘವಾದುದು.

ಆದರ್ಶಮಾನವ ಮತ್ತು ಆದರ್ಶ ಜೀವನ  
ವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಲು ಹೊರಟ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ  
ಕಾಲಕ್ಕೆ ಕೆಲವು ಅಮಾನವೀಯ ಸನ್ನಿವೇಶ  
ಗಳೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳೂ ಜನರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ  
ರೂಢಮೂಲವಾಗಿತ್ತೆಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ದೇವ  
ಮನುಷ್ಯ ಸಂಬಂಧ, ಸ್ವರ್ಗ ಮರ್ತ್ಯಗಳ ಸುಖಕರ,  
ದೇವಮಾನವರ ಅದ್ಭುತ ಶಕ್ತಿ ಮತ್ತು ರೂಪಾಂ  
ತರೀಕರಣ - ಇವು ಅಂಗೀಕೃತವಾಗಿದ್ದಿರಬೇಕು.  
ಅದುದರಿಂದಲೇ ದಶರಥನು ದೇವಾಸುರರ ಮುದ್ದ  
ದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿರುವುದು, ಹನುಮಂತನು  
ನೂರು ಯೋಜನದ ಸಾಗರವನ್ನು ಲಂಘನ  
ಮಾಡುವುದು, ಮಾತಲಿ ಇಂದ್ರಲೋಕದಿಂದ  
ಬಂದು ರಾಮನಿಗೆ ಸಹಾಯಮಾಡುವುದು - ಇವು  
ಜನ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ  
ಕವಿಯು ತನ್ನ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಅವುಗಳನ್ನು ಆಳವಡಿ  
ಸಿದ್ದಾರೆ. ಕೆಲವು ಸಂಶೋಧಕರು ಈ ಅಮಾನ  
ವೀಯ ಭಾಗಗಳೆಲ್ಲ ಈಚೆಗೆ ಸೇರಿಕೊಂಡ  
ಪ್ರಕ್ಷೇಪಗಳೆಂದೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟರೆ ಮೂಲ  
ರಾಮಾಯಣದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ನಿಷ್ಕರ್ಷಿಸು  
ವುದು ಸಾಧ್ಯವೆಂದೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ  
ಆದರೂ ಈ ಅಮಾನವ ಭಾಗಗಳು ಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ  
ನಿಜವಾದ ಪೂಜ್ಯತೆಯನ್ನೂ ಶೋಭೆಯನ್ನೂ  
ಉಂಟುಮಾಡಿವೆ.

ಹೇಗಾದರೂ ಮುಂದಿನ ಕವಿಗಳನೇಕರು  
ರಾಮಕಥೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ದೃಷ್ಟಿಧ್ಯೇಯ ಧೋರ  
ಣೆಗಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿ ಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.  
ವಸ್ತುವನ್ನೂ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಅವಶ್ಯಕತೆ  
ಗನುಗುಣವಾಗಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸಮಾಡಿ ಕಥೆಯನ್ನೂ  
ಹಿಗ್ಗಿಸಿ ಕುಗ್ಗಿಸಿ ತಮ್ಮದೇ ಆದ ರೀತಿಯನ್ನು  
ಬಳಕೆಗೆ ತಂದಿದ್ದಾರೆ. ಭಿನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಸಂಪ  
ರ್ಕದಿಂದ ಅವು ಸ್ವತಂತ್ರ ಕೃತಿಗಳಂತೆಯೇ ಭಾಸ



ವಾಗುತ್ತವೆ. ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಉತ್ತಮಪಡಿಸುತ್ತೇನೆಂದು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿ ಮೂಲದಿಂದ ಬಹು ಭಿನ್ನವಾಗಿಸಿರುವುದೂ ಉಂಟು. ಕಾವ್ಯ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಮೂಲೋದ್ದೇಶವನ್ನು ಭಂಗಮಾಡಿರುವುದೂ ಉಂಟು.

ಕಾಲದ್ವಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಹಾಭಾರತಾಂತರ್ಗತವಾದ 'ರಾಮೋಪಾಖ್ಯಾನವು' ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣಕ್ಕೆ ಅತಿ ನಿಕಟವಾದುದು. ಕಳೆದ ಸುಮಾರು ಒಂದು ನೂರು ವರ್ಷದ ಪ್ರಾಶಸ್ತ್ಯ ಪೌರಸ್ತ್ಯ ಪಂಡಿತರ ಬಹುಮುಖ ಸಂಶೋಧನೆಯಿಂದ ರಾಮಾಯಣವು ಮಹಾಭಾರತಕ್ಕಿಂತ ೫೦೦ ವರ್ಷಗಳಾದರೂ ಹಿಂದಿನದೆಂದು ನಿಷ್ಕರ್ಷೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ಎರಡು ಇತಿಹಾಸಗಳ ಕಾಲವೂ ಅನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿಯೇ ಉಳಿದಿದೆ. ಹಾಗೆಯೇ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಗಳ ಪೂರ್ವಾಪರವಿಷಯವಾಗಿ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವಿದ್ದರೂ ಬಹು ಮತದಿಂದ ರಾಮಾಯಣವು ಮಹಾಭಾರತಕ್ಕಿಂತ ಹಿಂದಿನದೆಂದು ಅಂಗೀಕೃತವಾಗಿದೆ. ಅದುದರಿಂದ ರಾಮಾಯಣ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ರಾಮೋಪಾಖ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನವಿದೆ. ಎನ್ನಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಅದು ಆಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿದ್ದ ರಾಮ ಕಥೆಯ ಸ್ಥೂಲರೂಪವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುತ್ತದೆ.

ಇವೆರಡಕ್ಕೂ ಕೆಲವು ವ್ಯತ್ಯಾಸಗಳಿವೆ. ಉಪಾಖ್ಯಾನವು ರಾಮಣನ ಕಥೆಯಿಂದ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ. ರಾಮಾಯಣದ ಬಾಲಕಾಂಡದ ಬಹು ಭಾಗವೂ ಅದರಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಇದು ಇನ್ನೆಲ್ಲ ಮೂಲರೂಪದಲ್ಲರಲಿಲ್ಲ ಎಂಬ ವಾದದ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ ಸಮರ್ಥಿಸುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ಸೀತೆಯು ಅಯೋಧ್ಯೆಯಾದರೂ ಜನಕನ ಯಜ್ಞಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ದೊರೆತವಳಲ್ಲ. ದಶರಥನ ಪುತ್ರಕಾಮೇಷ್ಟಿಯಾಗ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಯಾಗಸಂರಕ್ಷಣೆಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೂ ಇಲ್ಲ. ಋಷ್ಯಶೃಂಗನ ವೃತ್ತಾಂತ, ರಾಮನಿಗೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರ ಮಂತ್ರೋಪದೇಶ, ತಾಟಕಾಸಂಹಾರ, ಕುಶನಾಭ ವೃತ್ತಾಂತ, ಸಗರವೃತ್ತಾಂತ, ಅಹಲೋದ್ಧಾರ, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರ ಜೀವನವೃತ್ತಾಂತ, ಸೀತಾ ಕಲ್ಯಾಣ, ಪರಶುರಾಮ ಗರ್ವಭಂಗ ಇವುಗಳಾವೂ ಇಲ್ಲ.

ಉತ್ತರಕಾಂಡದಲ್ಲಿಯೂ ಸೀತಾಪರಿತ್ಯಾಗ, ಲವಕುಶರ ಜನನ, ಸೀತೆಯ ಭೂವಿವರ ಪ್ರವೇಶ, ಶಂಬೂಕ ಲವಣಾಸುರರ ವೃತ್ತಾಂತ, ರಾಮಣನ ಜೈತಯಾತ್ರೆ, ಶೃಂಗಯಯಾತಿಗಳ ಉಪಾಖ್ಯಾನ ಇವುಗಳಾವೂ ಇಲ್ಲ, ರಾಮಣ ಕುಂಭಕರ್ಣಾದಿಗಳ ತಪೋವರ್ಣನೆಗಳು, ಕೂಬರವೃತ್ತಾಂತ ಮುಂತಾದ ಸಣ್ಣ ಸಂಗತಿಗಳು ವಿವರವಾಗಿವೆ.

ರಾಮಾಯಣದ ಕೈಕೇಯಿಯ ಮೂರ್ಖತನ ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ, ಇಲ್ಲಿ ಸೀತೆಯ ಅಗ್ನಿಪ್ರವೇಶವಿಲ್ಲ.

ರಾಮೋಪಾಖ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ವಾಲಿಯು ಸುಗ್ರೀವನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಆಪಹರಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ವಾಲಿ ಸತ್ತ ಮೇಲೆ ಸುಗ್ರೀವನು ತಾಲಿಯನ್ನು ಪರಿಗ್ರಹಿಸುತ್ತಾನೆ. ರಾಮ ಸುಗ್ರೀವರಿಗೆ ಸಮಾನ ದುಃಖ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಂಡಿರುವುದು; ದಾರಾ ವಿಯೋಗವಲ್ಲ.

ಉಪಾಖ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಕುಂಭಕರ್ಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವವನು ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ರಾಮನಲ್ಲ. ಕುಂಭಕರ್ಣನಿಗೆ ಸಹಾಯಕರಾಗಿ ವಜ್ರವೇಗ ಮತ್ತು ಪ್ರಮಾಥಿಗಳೆಂಬವರು ಬರುತ್ತಾರೆ. ಉಪಾಖ್ಯಾನದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ರಾಮಾಯಣದ ಕಥೆಯು ಜನಗಳ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಾಗಿತ್ತೋ, ಮೂಲ ರಾಮಾಯಣವೇ ಹಾಗಿತ್ತೋ, ಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಏನಾದರೂ ರಾಮಾಯಣದ ಕಥಾಶರೀರವೂ ಧೈಯವೂ ಉಪಾಖ್ಯಾನದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಮಾರ್ಪಾಟಾಗಿರಬೇಕು.

ಬೌದ್ಧರು ರಾಮಕಥೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಮತ ಪ್ರಚಾರ ಸಾಧನವನ್ನಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡರು. ಬೌದ್ಧರ ದಶರಥ ಜಾತಕದಲ್ಲಿ ರಾಮ ಕಥೆ ಉಕ್ತವಾಗಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ರಾಮಣ ಪ್ರಸ್ತಾಪವೇ ಇಲ್ಲ. ಸೀತಾಪಹರಣವೂ ಅದರ ಮುಂದಿನ ಭಾಗವೂ ಇಲ್ಲ. ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ ಸೀತೆಯರು ಅಣ್ಣ ತಂಗಿಯರು. ಒಬ್ಬತಾಯಿಯ ಮಕ್ಕಳು. ದಶರಥನ ಹದಿನಾರುಸಾವಿರ ಹೆಂಡತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನಳಾದ ಒಬ್ಬಳ ಮಗ ಭರತ. ಆ ರಾಣಿಗೆ ದಶರಥನು ಎಂದೋ ಒಂದು ವರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದ. ರಾಮನಿಗೆ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವಾಗುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈ ವರವು ಅಡ್ಡಲಾಗಿ ಬಂದಿತು. ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ ಸೀತೆಯರು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಿತು. ಅನಂತರ ದಶರಥನ ಮರಣ ಸಂಭವಿಸುತ್ತದೆ. ಭರತನು ಅಣ್ಣನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಬೇಕೆಂದು ಬೇಡುತ್ತಾನೆ. ಅವಳಿ ಕಳೆದ ಮೇಲೆ ರಾಮನು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಬಂದು ಸೀತೆಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಿ ಸುಖದಿಂದ ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಈ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ರಾಮಪಂಡಿತನು ಸತ್ಯಗುಣ ಪ್ರಧಾನನಾದ ಬುದ್ಧನಿಗೆ ಸಾಟಿಯಾದ ವ್ಯಕ್ತಿ. ಪರಮ ಸಾಧು, ಧರ್ಮ ಮೂರ್ತಿಯಾದ ಇವನನ್ನು ತಮ್ಮ ವನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಬುದ್ಧನ ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮಗಳ ಒಂದು ಅವತಾರವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಜೈನರಾಮಾಯಣಕ್ಕೆ 'ಪದ್ಮಜರಿತ' ಎಂದು ಹೆಸರು. ಪ್ರಾಕೃತದಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ 'ಪಶುಮ ಚರಿಯ' ಎಂದು ನಾಮಧೇಯ. ರಾಮನ ಪೂರ್ವಭವ

ಮತ್ತು ಪುನರ್ಭವಗಳ ವೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಕಥೆಯನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ವಿಸ್ತರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ತ್ರಿಪಿಠ ಶಲಾಕಾಪುರುಷ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ರಾಮ ಅಥವಾ ಪದ್ಮಲಕ್ಷ್ಮಣ ಮತ್ತು ರಾಮಣರು ಶಲಾಕಾಪುರುಷರಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನವಾಗಿ ರೂಪಗೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಎಂಟನೆಯ ಬಲದೇವ, ವಾಸುದೇವ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿವಾಸುದೇವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಅದ್ಭುತ ಉತ್ಕೃಂಛೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿದ ಮಹಾಪುರುಷರುಗಳಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ರಾಮ ಬಲದೇವನಾಗಿ ದ್ದಾನೆ. ಇವನು ಬಲಭದ್ರನೂ ಅಹುದು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನೇ ವಾಸುದೇವ-ನಾರಾಯಣ ಇಬ್ಬರೂ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ತಾಯಿಯ ಮಕ್ಕಳು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಅಣ್ಣನಾದ ಬಲದೇವನ ಸಹಾಯದಿಂದ ಪ್ರತಿವಾಸುದೇವನನ್ನೆಸಿದ ರಾಮಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ದಿಗ್ವಿಜಯದಿಂದ ತ್ರಿಖಂಡಾಧಿಪತಿಯಾಗಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಾಗುವನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಮರಣಾಂತರ ರಾಮಣನ ವಧೆಯ ಫಲವಾಗಿ ನರಕ ಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗುವುದು. ತಮ್ಮನ ಮರಣದಿಂದ ವ್ಯಾಕುಲನಾದ ರಾಮನು ಜೀನದೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಪಡೆಯುವನು. ಜೈನರಾಮಾಯಣದ ಕರ್ತೃಗಳಿಗೆ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದ ಪರಿಚಯವಿದ್ದುದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದ್ದರೂ, ಅವರು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನೇ ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡುಬಂದರು.

ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನೇ ಅನುಸರಿಸಿ ಅದನ್ನು ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನ ವೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಾರ್ಪಡಿಸಿದವರು ಅನೇಕರಿದ್ದಾರೆ. ಅಂತಹವರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತದ 'ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣ' ಮೊತ್ತ ಮೊದಲನೆಯದು. ಅದರ ಕಾಲವಾಗಲಿ ಕರ್ತೃವಾಗಲಿ ತಿಳಿಯದು. ಕ್ರಿಸ್ತಶಕದ ಆದಿ ಶತಮಾನವಿದ್ದಿರಬಹುದು. 'ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣ' ಒಂದು ರೀತಿಯ ಪುರಾಣಕಾವ್ಯ. ರಾಮನ ಅವತಾರ ಮಾಹಾತ್ಮ್ಯವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವುದೇ ಅದರ ಪ್ರಧಾನ ಧೈಯ. ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣವು ಇತಿಹಾಸವಾದರೆ, ಇದು ಪುರಾಣ. ರಾಮನ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನೂ ವಿವರಿಸುತ್ತಿರುವಾಗಲೇ ಸಾಧ್ಯವಾದೆಡೆಗಳೆಲ್ಲ ಅಧ್ಯಾತ್ಮತತ್ತ್ವಗಳ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುತ್ತದೆ. ಇದು ಪಾರ್ವತೀ ಪರಮೇಶ್ವರರ ಸಂವಾದ ರೂಪದಲ್ಲಿದೆ. ಇವನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಂದಲೇ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿ ಕೇಳಿದ ರಾಮಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಪಾರ್ವತಿಗೆ ತಿಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದ ನಾಯಕನಾದ ರಾಮನು ಆದರ್ಶಮಾನವನಾದರೆ ಇಲ್ಲಿಯ ರಾಮ ಅವತಾರಪುರುಷ, ಮಾಯಾ ಮಾನವ. ಬ್ರಹ್ಮನ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಭೂಭಾರ ಪರಿಹರಣಕ್ಕಾಗಿ-ರಾಮಣನ

# ತಿರುಮಲೆ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ಅರ್ಚನಾ ಯೋಜನೆ

ಭಕ್ತರು ತಮ್ಮ ಇಷ್ಟದೈವನಾದ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿಯನ್ನು ಆರ್ಚಿಸಲು ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನದವರು ಹೊಸದಾಗಿ ಬಾಲಾಜಿ ಅರ್ಚನಾ ಯೋಜನೆಯನ್ನು ಆರಂಭಿಸಿದ್ದಾರೆ.

## ಈ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿ ಸದಸ್ಯರಾಗುವುದು ಹೇಗೆ?

ನೀವು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿರುವುದೆಂದರೆ ಇಂಡಿಯನ್ ಓವರ್‌ಸೀಸ್ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಮೂಲಕ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಗಳಿಗೆ ರೂ 5586-00 ಸಲ್ಲಿಸುವುದು. ಇದರ ಪ್ರತಿಫಲವಾಗಿ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ವರ್ಷಕ್ಕೊಮ್ಮೆ ನೀವು ಬಯಸಿದ ದಿನ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿಯ ಅರ್ಚನೆ ಮಾಡುವ ಮಹದ್ಭಾಗ್ಯ ನಿಮ್ಮದಾಗುತ್ತದೆ.

ನೀವು ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಹಣ ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ 15000 ರೂಗಳಾಗಿ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸೇರುವುದು. ಹಾಗಾಗಿ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿಗೆ ಈ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿದ ತೃಪ್ತಿಯೂ ನಿಮಗೆ ದೊರೆಯುತ್ತದೆ.

## ಸೌಲಭ್ಯಗಳು :

ಅರ್ಚನೆಯ ದಿನದಂದು ದಾನಿಗಳಿಗೆ ತಿರುಮಲೆಯಲ್ಲಿ ವಸತಿ ಸೌಕರ್ಯ ಕಲ್ಪಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ದಂಪತಿಗಳು ಅರ್ಚನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಲುಗೊಳ್ಳಬಹುದು. ಕುಟುಂಬದ ಮೂವರಿಗೆ ಸುಪ್ರಭಾತದರ್ಶನ, ಪ್ರತ್ಯೇಕ ದರ್ಶನವುಂಟು. ಜೊತೆಗೇ ಉತ್ತರಿಯ ಅಥವಾ ಕುಪ್ಪುಸದ ಕಣ, ಪ್ರಸಾದಗಳುಂಟು.

ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಣಾಧಿಕಾರಿ

ತಿ. ತಿ. ದೇ.

ಸಂಹಾರಕ್ಕಾಗಿ ಭೂಲೋಕದಲ್ಲಿ ಅವತರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅವನು ನಡೆಸುವ ಕಾರ್ಯವೆಲ್ಲ ನಟನೆ ಮಾತ್ರ, ಅವನು ಸರ್ವಾಂತರ್ಯಾಮಿ. ಆದಿ ಪುರುಷ, ಸ್ಪಷ್ಟಿಸ್ಥಿತಿಲಯಗಳಿಗೆ ಅಧಿಕಾರಿ, ಸಂಸಾರವೆಲ್ಲ ಮಾಯೆ. ಅವನ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿಯುವುದರಿಂದ ಶಾಶ್ವತವಾದ ವಿಷ್ಣು ಸಾಯಂಜ್ಯ ದೊರೆಯುತ್ತದೆ. ಅವನು ಅವತಾರ ಪುರುಷ ನೆಂಬುದು ಅವನಿಗೂ ಗೊತ್ತು. ಅವನನ್ನು ಕಂಡವರೆಲ್ಲ ಅವನ ಪರತತ್ವವನ್ನು ಅವತಾರರಹಸ್ಯವನ್ನು ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿ ಅವನಿಂದ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆ.

ಅವನ ಪರಿವಾರದವರೂ ಅಂತಹವರೇ. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಆದಿಕೇಶನ ಅವತಾರ. ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರು ಶಂಖ ಚಕ್ರಾಂಶದಿಂದ ಉತ್ಪನ್ನರಾದವರು. ಸೀತಾ ದೇವಿಯು ಆದಿಮಾಯೆ. ಅವಳು ಎಂದೂ ತಪ್ಪು ಮಾಡುವವಳಲ್ಲ ಯಾರಿಂದಲೂ ಅವಮಾನ ತಳೆಗುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದವಳು. ಲೋಕ ಸಂರಕ್ಷಣಾರ್ಥವಾಗಿ ಕಷ್ಟ ಸಂಭವಿಸಿದಾಗಲೆಲ್ಲ ತನ್ನ ಮಾಯಾಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಪರಿಹರಿಸುತ್ತಾಳೆ.

ಮಹರ್ಷಿಗಳನ್ನೇಕರು ಸೂಕ್ತಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಮನಿಗೆ ಅವನ ಅವತಾರ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ಪೂರ್ವ ಭಾವಿಯಾಗಿ ತಿಳಿಯಪಡಿಸಿ ಅವನ ಸಂಕಲ್ಪ ಸಾಧನೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವರು. ಅವನಿಗೆ ಪ್ರತಿಕ್ಷೇಗಲಾದವರೂ ಅವನ ಕಾರ್ಯಸಾಧನೆಗಾಗಿಯೇ ದೈವದಿಂದ ಪ್ರೇರಿತರಾಗಿ ವಿಘ್ನನನ್ನುಂಟುಮಾಡಿ ಅವನ ಅವತಾರ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿದು, ಸದಾ ವಿರೋಧ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೇ ಅವನನ್ನು ನೆನೆಯುತ್ತ ಅವನ ಮೂಲಕವೇ ತಮ್ಮ ಸದ್ಗತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆ.

ಇದರಿಂದ ಈ ಕಾವ್ಯದ ಸ್ವರೂಪ, ದೃಷ್ಟಿ, ಧೈಯ, ಧೋರಣೆ, ಪಾತ್ರ ಚಿತ್ರಣ, ಸನ್ನಿವೇಶ ಕಲ್ಪನೆ ಎಲ್ಲವೂ ಮಾರ್ಪಾಟಾಗಿದೆ. ಎಲ್ಲವೂ, ಎಲ್ಲರೂ ಎರಕಹೊಯ್ದ ಹಾಗಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿವೆ. ಆದಿ ಕವಿಯ ಮಾನವೀಯತೆ ಮಾಯವಾಗಿದೆ. ಆದರ್ಶ ಅನುಕರಣೆಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ. ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳವಣಿಗೆಯಿಲ್ಲದುದರಿಂದ ಯಾವ ವಾಚಕನ ಅನುಕಂಪಗೂ ಅನುಕರಣೆಗೂ ಪಾತ್ರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ನಾಯಕನಾದ ರಾಮನ ಪಾತ್ರವನ್ನೇ ನೋಡಬಹುದು. ಅವನ ಕಾರ್ಯವೆಲ್ಲ ಕೇವಲ ನಟನೆಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಅವನ ಆದರ್ಶ ಯಾವ ವಾಚಕರಿಗೂ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕವಾಗಿರಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಮೂಲಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರದರ್ಶಿತವಾಗಿರುವ ಯಾವ ದೌರ್ಬಲ್ಯಗಳನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿ ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿ

(35 ನೇ ಪುಟ ನೋಡಿ)

ಜುಂಚಾಭಿಧ ಭಕ್ತ ಪಾಲನ  
ಕೃತೇ ತದ್ಭಕ್ತಿ ಸಮೋದಿತಃ  
ಪ್ರಾದುರ್ಭೂಯ ಕವೇರಜಾಂ  
ಪ್ರಮದಯನ್ ಮಧ್ಯೇ

ಹರಿದ್ರೋದಕಮ್ ||

ಸಶ್ಚಾತ್ಮೋಜ್ವಲ ಪುಷ್ಕರದ್ವಯ  
ಭುವಸ್ಸಾನ್ನಿಧ್ಯ ಮಾಪಾದಯನ್  
ಸೀತಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಸೇವಿತೋ ವಿಜಯತೇ  
ಶ್ರೀರಾಮ ಕಲ್ಪದ್ರುಮಃ ||

ದಕ್ಷಿಣ ದೇಶದ ಗಂಗೆ ಎಂದು ಪ್ರಖ್ಯಾತ  
ಳಾದ ಕಾವೇರಿಯ ಪವಿತ್ರ ತಟದಲ್ಲಿರುವ  
ಅನೇಕ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಜುಂಜನ  
ಕಟ್ಟಿಯೂ ಒಂದು. ಇಲ್ಲಿ ಲೋಕಾಭಿರಾಮ  
ನಾದ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರಸ್ವಾಮಿ ಬಕ್ತ  
ಜನರ ಅಭೀಷ್ಟಗಳನ್ನು ಅನುಗ್ರಹಿಸುತ್ತಾ  
ನೆಲೆಸಿದ್ದಾನೆ.

ಜುಂಜನ ಕಟ್ಟಿ ಬಹು ಸುಂದರವಾದ  
ಸ್ಥಳ. ದೇವಸ್ಥಾನದ ಸುತ್ತಲೂ ಪವಿತ್ರ

ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ದೇವಸ್ಥಾನವಿದೆ. ದೇವಸ್ಥಾನದ  
ಹಿಂಬದಿಯನ್ನು ಬಳಸಿ ಕಾವೇರೀನದಿ  
ಬಂಡೆಗಳಡೆಯಲ್ಲಿ ಸುಸುಳಿ ಧುಮುಕಿ ಪುಟ್ಟ  
ಜಲಪಾತವೊಂದನ್ನು ರಚಿಸಿ ಹರಿಯುತ್ತದೆ.  
ಸುಮಾರು ಎತ್ತರವಿರುವ ಈ ಜಲಪಾತದ  
ಸುತ್ತ ಮುತ್ತಲಿನ ಪ್ರಕೃತಿ ಸೌಂದರ್ಯ  
ವನ್ನು ಕುಳಿತು ಸವಿಯಲು ಯಾತ್ರಿಕ  
ರಿಗೆ ಆನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ ದೇವಸ್ಥಾನದ  
ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲುಬೆಂಡುಗಳಿವೆ. ದೇವ  
ಸ್ಥಾನದ ಮುಂದುಗಡೆಯಿಂದ ಇಳಿದು  
ಒಂದರೆ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲಿಯೆ ಸ್ನಾನ ಘಟ್ಟವಿದೆ.  
ಕಾವೇರಿ ಇಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವವಾಹಿನಿಯಾಗಿ ಹರಿ  
ಯುತ್ತಾಳೆ. ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮಿಂದು ಬಳಿಯಲ್ಲಿ  
ಇರುವ ಅಂಜನೇಯನ ದರ್ಶನ ಮಾಡಿ  
ಮೇಲೇರಿದರೆ ಆಲ್ಮೇ ಕಂಗೊಳಿಸುತ್ತದೆ ಶ್ರೀ  
ರಾಮಚಂದ್ರನ ದೇವಸ್ಥಾನ.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಹು ಪ್ರಾಚೀನವಾದ

ಜುಂಜಿಯರ ಪುಟ್ಟ ವಿಗ್ರಹಗಳಿವೆ. ಕೃಸಾಲೆ  
ಯನ್ನು ದಾಟಿ ಒಳಹೊಕ್ಕರೆ ಒಂದು  
ಅಂಕಣ ನಂತರ ಗರ್ಭಗುಡಿ.

ಬಲಗೈಯಲ್ಲಿ ಬಾಣವನ್ನೂ, ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿ  
ಬಿಲ್ಲನ್ನೂ ಧರಿಸಿ ಬಲಭಾಗದಲ್ಲಿ ಸೀತಾದೇವಿ  
ಯಿಂದಲೂ, ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ ಲಕ್ಷ್ಮಣ  
ನಿಂದಲೂ ಭೂಷಿತನಾದ ಶ್ರೀ ಕೋದಂಡ  
ರಾಮನ ದಿವ್ಯ ಮಂಗಳ ಮೂರ್ತಿ ಸಾಮ್ಯ  
ಸುಂದರವಾಗಿದೆ. ಭಕ್ತಿ ಭಾವ ಪ್ರಚೋದಕ  
ವಾಗಿದೆ. ಇದು ಚೋಳರ ಕಾಲದ ಶಿಲ್ಪ  
ವೆಂದು ಹೇಳಿಕೆಯಿದೆ. ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾಗಿ  
ರಾಮ ದೇವರ ಬಳಿ ಅಂಜನೇಯನ ವಿಗ್ರಹ  
ವಿಲ್ಲ. ಉತ್ಸವ ಮೂರ್ತಿಗಳೂ ಬಹು  
ಮುದ್ದಾಗಿವೆ. ಅವು ಕೃಷ್ಣರಾಜನಗರದಲ್ಲಿ  
ಇಡಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದು ಪ್ರತಿವರ್ಷವೂ ಎರಡು  
ಬಾರಿ, ಒಮ್ಮೆ ಜನವರಿ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ  
ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ

## ಪ್ರೇಕ್ಷಣೀಯ ಸ್ಥಳ ಜುಂಜನ ಕಟ್ಟಿ

ಪ್ರಶಾಂತ ವಾತಾವರಣ. ಕಣ್ಣಿನೋಟ ಹರಿ  
ಯುವ ತನಕ ಸರಿಸಿರುವ ಮೈರುಪಚ್ಚಿಗಳ  
ಕಣ್ ತಣಿಸುವ ಹಸಿರುಬಣ್ಣ. ಶ್ರೀರಾಮ  
ಚಂದ್ರನ ಸೇವೆಗೆ ಭಕ್ತ ಜನರನ್ನು ಕೂಗಿ  
ಕರೆಯುತ್ತಿರುವಳೋ ಎನ್ನುವಂತೆ ಮಂಜುಳ  
ರವಗೈಯುತ್ತಾ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವ ಕಾವೇರಿ.  
ಜುಂಜನಕಟ್ಟಿ ಮೈಸೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಕೃಷ್ಣ  
ರಾಜನಗರ ತಾಲ್ಲೂಕಿನಲ್ಲಿದೆ. ಮೈಸೂರಿನಿಂದ  
12 ಮೈಲಿಗಳ ದೂರದಲ್ಲಿದೆ. ಮೈಸೂರಿನಿಂದ  
ನೇರವಾಗಿಯೂ ಕೃಷ್ಣರಾಜನಗರ  
ದಿಂದಲೂ ಅನೇಕ ಬಸ್ಸುಗಳು ಮೋಗು  
ತ್ತವೆ. ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗ ಬಯಸುವವರು,  
ಕೃಷ್ಣರಾಜ ನಗರದಲ್ಲಿ ಇಳಿದು ನಂತರ ಬಸ್  
ನಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಕು. ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನು  
ಸರ್ವಜನ ಸುಲಭನೆಂಬಂತೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವ  
ಮಾರ್ಗವು ಬಹು ಸುಗಮ.

ಬಸ್ ಸ್ಟಾಪ್ ನಿಂದ ನೇರವಾದ ರಸ್ತೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಬಂದರೆ ಎಡ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಎತ್ತರವಾದ

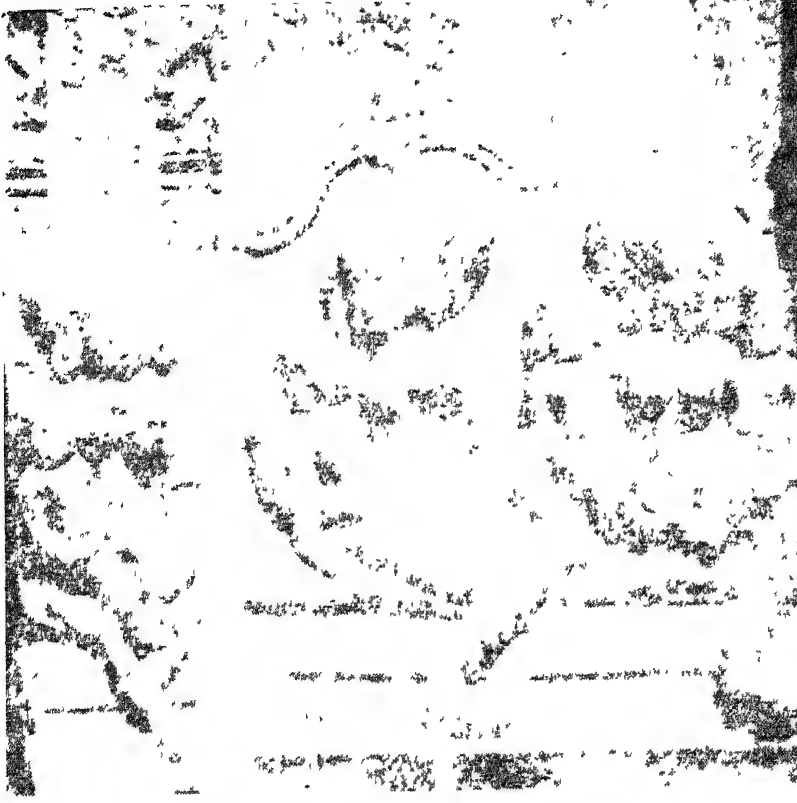
ಇತಿಹಾಸವಿದೆ. ಅದರ ವಿವರಗಳು ಉಪ  
ಲಬ್ಧವಿಲ್ಲ. ಈಗಿನ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಕಟ್ಟಡ,  
ಮಹಾದ್ವಾರಗಳೂ, ಧ್ವಜಸ್ತಂಭಗಳೂ,  
ದೈವಭಕ್ತರೂ ಹಿಂದೂ ಮತೋದ್ಧಾರಕರೂ  
ಆಗಿದ್ದ ಮೈಸೂರು ಒಡೆಯರಾದ 'ನರಪತಿ  
ಬಿರುದೆಂತೆಂಬರಗಂಡ' ಚಾಮರಾಜ ಒಡೆ  
ಯರ್ ಮತ್ತು ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಒಡೆಯರವ  
ರಿಂದ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟವು. ದೇವಸ್ಥಾನ ಚಿಕ್ಕ  
ದಾದರೂ ಚೊಕ್ಕವಾದ ಗುಡಿ. ಗುಡಿಯ  
ಸುತ್ತಲಿನ ಹೊರ ಪ್ರಾಕಾರದಲ್ಲಿ ಸರ್ವ  
ವಿಘ್ನಹಾರಕನಾದ ಗಣಪತಿಯ ವಿಗ್ರಹ  
ವಿದೆ. ಒಳಪ್ರಾಕಾರದಲ್ಲಿ ದಶಾವತಾರದ  
ಸುಂದರ ಚಿತ್ರಗಳೂ ಯಾಗಶಾಲೆಗಳೂ  
ಇವೆ. ಗರ್ಭಗುಡಿಯ ಮುಂದಿನ ಕೈಸಾಲೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮಭಕ್ತರಾಗಿದ್ದ ಜುಂಜ

ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಶ್ರಾವಣ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕ  
ಜಾತ್ರೆಯ ಸಮಯದಲ್ಲೂ ಪಲ್ಲಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ  
ತರಲ್ಪಡುತ್ತವೆ. ಹಿಂಬದಿಯಲ್ಲೇ ಹರಿಯು  
ತ್ತಿದ್ದರೂ ಕಾವೇರಿಯ ಸದ್ದು ಗರ್ಭಗುಡಿ  
ಯಲ್ಲಿ ಕಿಂಚಿತ್ತೂ ಕೇಳಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಕಾವೇ  
ರಿಯ ನಿರಂತರ ಶಬ್ದದಿಂದ ಕುಪಿತಗೊಂಡು  
'ಹೆಣ್ಣಿಗೆ ಇಷ್ಟುನಾಲಗೆ ಇರಬಾರದು'  
ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರಸ್ವಾಮಿ  
ಕೊಟ್ಟನಂತೆ. ಕಾವೇರೀಸ್ನಾನದಿಂದ ಪರಿ  
ಶುದ್ಧಗೊಂಡ ಮೈಮನಗಳು ದೇವರ ಮಂಗಳ  
ಕರ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಭವ್ಯತೆಗೇರುತ್ತವೆ.

ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಈ ಸ್ಥಳವು ಜುಂಜುವನ  
ವೆಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು. ತೃಣಬಿಂದು  
ಎಂಬ ಮಹರ್ಷಿಯು, ಕಾವೇರೀ ನದಿಯ  
ಕೀರ್ತಿಯಿಂದ ಆಕರ್ಷಿತನಾಗಿ ಸ್ನಾನಾರ್ಪಣೆ  
ಯಿಂದ ಅವಳನ್ನರಸುತ್ತಾ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದ

ಸುಮನ ಬದರೀನಾಥ್

( 30ನೇ ಪುಟ ನೋಡಿ )



ಕೈಕೇಯಿ, ಕಾಸಲ್ಯೆ, ಸುಮಿತ್ರ - ತಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ

## ಶಿಲ್ಪ ರಾಮಾಯಣ

ಯಾಗ ಪರರಕ್ಷಣೆ



ಭಾರತೀಯ ಜೀವನದ ಎಲ್ಲ ಅಂಗಗಳೂ ಆದರ ಮೂಲಧರ್ಮವಾದ ಹಿಂದೂಧರ್ಮದಿಂದ-ಆದರ ಕಾವ್ಯಗಳಾದ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಗಳಿಂದ ಪ್ರಭಾವಿತವಾಗಿ ಒಂದೊಂದು ಯುಗದಲ್ಲೂ ಹೊಸ ಹೊಸ ಸ್ಫೂರ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ಜನ ಜೀವನದ ವಿವಿಧರಂಗಗಳಲ್ಲಿ ವಿಧವಿಧವಾಗಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ. ಲಲಿತ ಕಲೆಗಳ ರಂಗದಲ್ಲಿಯಂತೂ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತಗಳ ಪ್ರಭಾವ ಬಹುಸ್ಪಷ್ಟ. ಆದಿಕವಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ರಾಮಾಯಣದ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಂಗಗಳನ್ನು ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಕಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಮೂಡಿಸಿ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಮುಟ್ಟಿ ನೋಡಲು ಆನುವು ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ರಾಮಾಯಣದ ಹಲವು ಪ್ರಸಂಗಗಳ ಶಿಲ್ಪಗಳ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಶಿಲ್ಪ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ನೀಡಲಾಗಿದೆ.

ದಶರಥ ಕೋಸಲದ ಜಕ್ರವರ್ತಿ. ಆತ ನಿಗೆ ಮೂವರು ರಾಣಿಯರು. ಬಹುಕಾಲ ಮಕ್ಕಳಾಗದಿರಲು ಆತ ಪುತ್ರಕಾಮೇಷ್ಟಿಯಾಗ ಮಾಡಿದ. ತತ್ಪಲವಾಗಿ ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಮಕ್ಕಳಾದರು. ಅವರುಗಳೇ ಶ್ರೀರಾಮ ಭರತ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಶತ್ರುಘ್ನರು. ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಕೈಕೇಯಿ ಕಾಸಲ್ಯಾ ಸುಮಿತ್ರೆಯರು ಸಮ್ಮತ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಮಡಿಲಿನಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದಾರೆ.

ಈ ಶಿಲ್ಪ ತಾಡಪತ್ರಿಯ ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿದೆ.

ಬಾಲಕರು ಬೆಳೆದು ದೊಡ್ಡವರಾಗುತ್ತಿರಲು ಒಂದೊಮ್ಮೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಮಹರ್ಷಿ ದಶರಥನಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದು ತಾನು ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಯಾಗಕ್ಕೆ ಮಾರೀಜ ಸುಬಾಹು ಮೊದಲಾದ ರಾಕ್ಷಸರಿಂದ ವಿಘ್ನಗಳು ಉಂಟಾಗುತ್ತಿದೆಯೆಂದೂ, ಈ ವಿಘ್ನ ಸರಿಹಾರ ಮಾಡಲು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣಶಿಬಿರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕೆಂದೂ ಬೇಡಿದ. ದಶರಥ ಪುತ್ರಪ್ರೇಮದಿಂದ ಹಿಂಜರಿದರೂ, ವಶಿಷ್ಠರ ಧೈರ್ಯ

ಚಿತ್ರ, ನಿರೂಪಣೆ:

ಶ್ರೀ ಪಿ. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ, ಎಂ.ಎ.

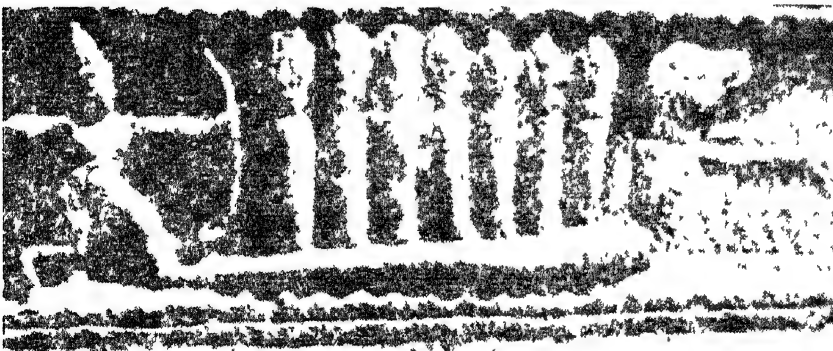


ಪಾಕ್ಯವನ್ನು ಕೇಳಿ ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು  
ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನೆಂದಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿಕೊಟ್ಟ.  
ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಿಗೆ ಅನೇಕ  
ಹೊಸ ಹೊಸ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರ ಪ್ರಯೋಗ ಉಪ  
ಸಂಹಾರಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟ. ನಂತರ  
ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಯಜ್ಞವನ್ನು  
ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಪರಿರಕ್ಷಿಸಿದರು. ಚಿತ್ರ  
ದಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಯಜ್ಞ ಮಾಡುತ್ತಿರು  
ವಿಕೆ, ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ಕೋಲಾಹಲ.  
ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನು ಧನುರ್ಧಾರಿಯಾಗಿ ರಾಕ್ಷ  
ಸರನ್ನು ಗುರಿಯಾಗಿಸಿ ಶರಪ್ರಯೋಗ  
ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.

ಈ ಶಿಲ್ಪ ತಾಡಪತ್ರಿಯ ಚಿಂತಲ ರಾಯ  
ಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿದೆ.

ಸೀತಾ ಸ್ವಯಂವರದ ನಂತರ ಶ್ರೀರಾಮ  
ಸೀತಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ವನವಾಸಿಗಳಾದರು,  
ಕೈಕೇಯಿಯ ಭರತ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕಾ  
ಸಕ್ತಿಯ ಫಲವಾಗಿ. ವನವಾಸದಲ್ಲಿದ್ದಾಗ  
ಲಂಕಾಧಿಪತಿ ರಾವಣ ಸೀತಾಪಹರಣ  
ಮಾಡಿದ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತ  
ಬಂದ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಿಗೆ ಸುಗ್ರೀವ ಸಖ್ಯ  
ವಾಯಿತು. ಸುಗ್ರೀವ ಶ್ರೀರಾಮರು  
ಸಮಾನ ದುಃಖಿಗಳು. ಸುಗ್ರೀವನ ಜೀವನ  
ದಲ್ಲಿ ವಾಲಿ ಸೋದರನಾದರೂ ತಪ್ಪು ಸಮ.  
ಅವನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ತಾನು ಸಹಾಯ  
ಮಾಡುವೆನೆಂದ ರಾಮ. ವಾಲಿಯ ಶಾರ್ಫ  
ಅಸದಳವಾದದ್ದು. ತಾನೂ ಅಸಹಾಯ  
ಶೂರ ಎಂಬುದನ್ನು ಸುಗ್ರೀವನಿಗೆ ಮನ  
ವರಿಕೆಮಾಡಿ ಕೊಡಲು ಶ್ರೀರಾಮ ಸಪ್ತ  
ತಾಳ ಭಂಜನ ಮಾಡುವನು.

ಸಪ್ತತಾಳ ಭಂಜನ



ವಾಲಿ ವಧೆ

ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮನು ಸಪ್ತತಾಳ  
ಭಂಜನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿರುವುದನ್ನು  
ಕಾಣಬಹುದು. ದುಂದುಭಿಯ ಅಸ್ತಿಪಂಜ  
ರವೂ ಇರುವ ಈ ಶಿಲ್ಪ ವಿಜಯನಗರ  
ಕಾಲದ್ದು. ಹಂಪೆಯ ಹಜಾರ ರಾ ಸ್ವಾಮಿ  
ದೇವಾಲಯ, ತಿರುಪತಿಯ ಗೋವಿಂದರಾಜ  
ಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಶಿಲ್ಪವಿದೆ.

ಶ್ರೀರಾಮ ಸುಗ್ರೀವರ ಮೈತ್ರಿಯ  
ಪ್ರಥಮ ಘಟ್ಟದಲ್ಲಿ ವಾಲಿವಧೆ ನಡೆಯು  
ತ್ತದೆ. ಸುಗ್ರೀವನು ತನ್ನ ಅಣ್ಣನಾದ  
ವಾಲಿಯನ್ನು ದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧಕ್ಕೆ ಕರೆಯು  
ತ್ತಾನೆ. ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತಿ  
ರುವಾಗ ಶ್ರೀರಾಮ ವಾಲಿಯನ್ನು ಬಾಣ  
ಪ್ರಯೋಗದಿಂದ ಕೊಲ್ಲುವನು.

ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಡೆ ವಾಲಿ ಸುಗ್ರೀ  
ವರ ಕಾಳಗ, ಹಿಂದೆ ಶ್ರೀರಾಮ ಬಿಲ್ಲು  
ಹಿಡಿದು ಬಾಣ ಪ್ರಯೋಗ ಮಾಡುವುದನ್ನು  
ಕಾಣಬಹುದು. ಈ ಶಿಲ್ಪವನ್ನು ಬಹುತೇಕ  
ವೈಷ್ಣವ ಆಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು.  
ತಿರುಮಲೆಯ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ

ಆಲಯದ ಪಡಿಕಾವಲಿ ಮಂಟಪದ ಕೆಂಬ  
ದಲ್ಲಿ. ತಿರುಪತಿ ಗೋವಿಂದ ರಾಜಸ್ವಾಮಿ  
ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಕಡೆ, ತಾಡಪತ್ರಿ,  
ಜಂದ್ರಗಿರಿ ದೇವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣ  
ಬಹುದು.

ವಾಲಿವಧೆಯನಂತರ ಸುಗ್ರೀವ ಕಿಷ್ಕಿಂ  
ಧೆಯ ರಾಜನಾಗಿ ತನ್ನ ವಾನರ ಸೈನ್ಯವನ್ನು  
ಸೀತಾ ಪರಿಶೋಧನಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸುವನು.  
ರಾವಣನ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಸೇರಿದ ಹನುಮಂ  
ತನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಅಶೋಕವನದಲ್ಲಿ ಕಂಡು  
ಆಕೆಗೆ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು  
ತಿಳಿಸಿ, ರಾಮನ ಮುದ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಆಕೆಗೆ  
ಗುರುತಿಗಾಗಿ ನೀಡಿ, ಆಕೆಯಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮ  
ನಿಗೆ ತಲುಪಿಸಲು ಜೂಡಾಮಣಿಯನ್ನು ಪಡೆ  
ಯುವನು.

ಈ ಶಿಲ್ಪವನ್ನು ತಾಡಪತ್ರಿಯ ಶ್ರೀವೆಂಕ  
ಟೇಶ್ವರ ಆಲಯದಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು. ಬಹು  
ತೇಕ ಎಲ್ಲ ವೈಷ್ಣವ ಆಲಯಗಳಲ್ಲೂ ಸಾಮಾ  
ನ್ಯವಾಗಿ ಈ ಶಿಲ್ಪವನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.

ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಆಕೆಯಿಂದ  
ಜೂಡಾಮಣಿಯನ್ನು ಪಡೆದು ತ್ವರೆಯಾಗಿ  
ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನನ್ನೂ ವಾನರ ಸೈನ್ಯ  
ವನ್ನೂ ಕರೆತರುವೆನೆಂದು ಹೇಳಿ ಹಿಂದಿರು  
ಗುತ್ತ ಹನುಮ ರಾವಣನ ಸೇನಾ ಬಲದ  
ಅಂದಾಜು ತಿಳಿಯಲು ಗದ್ದಲವನ್ನಂಟು  
ಮಾಡಿ ಬಂಧನಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗುವನು.  
ಶ್ರೀರಾಮದೂತನಂತೆ ರಾವಣನನ್ನು ಮಾತ  
ನಾಡಿಸಿ ಅವನಿಗೆ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪರಾಕ್ರಮ,  
ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸಿ, ಸೀತೆ



ಹನುಮಂತನ ಸೀತಾ ಸಂದರ್ಶನ

ಯನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿ ಕ್ಷಮೆ ಕೇಳಿ ಬೇಕೆಂದು ಸಲಹೆ ನೀಡುವನು.

ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ರಾಮಣ ಹನುಮಂತ ಸಂವಾದವನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಈ ಶಿಲ್ಪ ತಾಡಸತ್ವಿಯ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಅಲಯದಲ್ಲಿ ಇದೆ. ಅನೇಕ ವೈಷ್ಣವಾಲಯಗಳಲ್ಲೂ ಇದನ್ನು ನೋಡಬಹುದು.

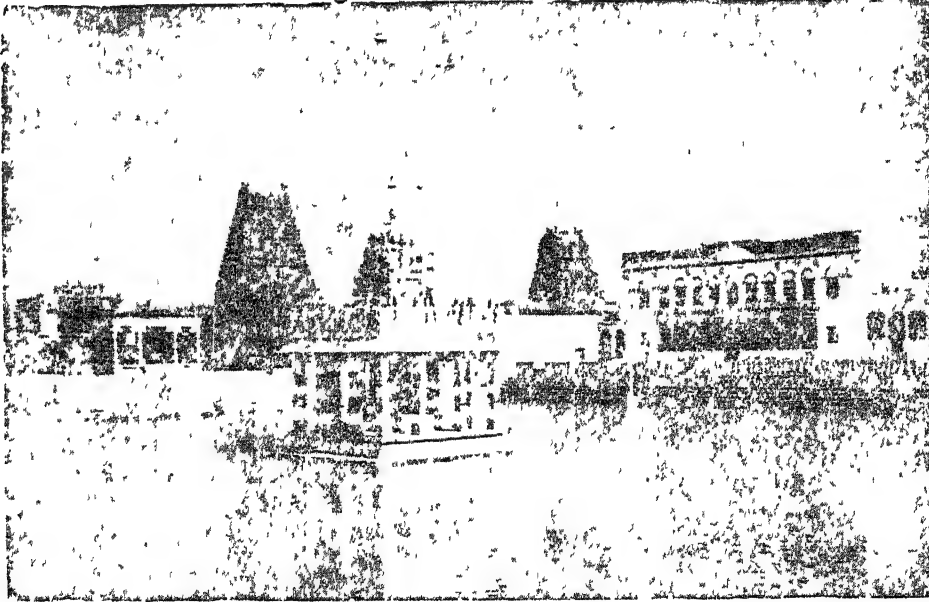
ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರ ಹನುಮಂತನಿಂದ ಸೀತೆಯ ಇರವನ್ನು ತಿಳಿದು ವಾನರ ಸೇನಾ ಸಮೇತನಾಗಿ ಬಂದು, ಸಮುದ್ರಕ್ಕೆ ಸೇತುವೆಯನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಸೇರಿ, ರಾಮಣ ಕುಂಭಕರ್ಣರನ್ನು ಕೊಂದು ವಿಭೀಷಣನಿಗೆ ಲಂಕಾಭಿಷೇಕ ಮಾಡಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಕಡೆದು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿ ಪಟ್ಟಾಭಿಷಕ್ತನಾಗುವನು. ಈ ಎಲ್ಲ ಸಂಗತಿಗಳೂ ನಮ್ಮ ಅಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಕಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ; ಎಂದರೆ ರಾಮಾಯಣ ನಮ್ಮ ಶಿಲ್ಪ



ಹನುಮಂತ ರಾಮಣ ಸಂವಾದ

ಗಳ ಮೇಲುಂಟು ಮಾಡಿರುವ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ದ್ಯೋತಕ. ★

## ಶ್ರೀ ಪದ್ಮಾವತೀ ದೇವಾಲಯ



### ಅರ್ದಿತ ಅಭಿಷೇಕ

ತಿರುಚಾನೂರಿನಲ್ಲಿನ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಯವರಿಗೆ ಪ್ರತಿ ಶುಕ್ರವಾರವೂ ಅರ್ದಿತ ಅಭಿಷೇಕ ಸೇವೆ ಏರ್ಪಾಟು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಟಿಕೆಟ್ಟಿಗೆ ರೂ. 100/- ಸಲ್ಲಿಸಿ ಗೃಹಸ್ಥರು ಭಾಗವಹಿಸಬಹುದು. ಗೃಹಸ್ಥರು, ಅವರ ಸಂಬಂಧಿಕರು ಒಟ್ಟು ಇಬ್ಬರು ಕ್ಷೀರ ಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಅಲಯದಲ್ಲಿ ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಅನುಮತಿಸಲ್ಪಡುವರು. ಅನಂತರ ಅವರು ಅಭಿಷೇಕ ದರ್ಶನ ಮಾಡಬಹುದು. ಆದರೆ ಪ್ರಸಾದಮಾತ್ರ ಕೊಡಲ್ಪಡುವುದಿಲ್ಲ. ಭಕ್ತರು ಈ ಸದವಕಾಶವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

# ಯುವವಾಣಿ

‘ರತ್ನಾಕರ’ ವೆಂದು ಕರೆಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಮುದ್ರದ ಮೇಲೆ ಕಾಣುವುದೆಲ್ಲ ಹಗುರ ಮತ್ತು ಅಲ್ಪ ಪದಾರ್ಥಗಳೇ. ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ರತ್ನಗಳು ಆಳದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿರುತ್ತವೆ. ಭಾರವಾದವು ಸಮುದ್ರದ ತಳದಲ್ಲಿರುವುದರಿಂದ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಕಾಣುವು. ಶ್ರೀ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದಂತಹ ಮೇರು ಕೃತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಸಹ ಅಡಗಿರುವ ತತ್ವಾರ್ಥಗಳು, ವಿಚಾರಗಳು ಅಪೂರ್ವ ಹಾಗೂ ಅಮೂಲ್ಯವಾದವು. ರತ್ನಗಳಂತೆ ಶ್ರೇಷ್ಠ ವಿಷಯಗಳು ಇಲ್ಲಿ ತುಂಬಿವೆ. ಎಂಬುದನ್ನು ವಾಲ್ಮೀಕಿಯೇ “ ಸಮುದ್ರಮಿವ ರತ್ನಾಧ್ಯಾಂ ” ಎಂಬ ಅರ್ಥವತ್ತಾದ ಮಾತಿ ನಿಂದ ಸೂಚಿಸಿರುವನು.

“ಆದಿಕಾವ್ಯ” ಎಂಬ ಕೀರ್ತಿಗೆ ಪಾತ್ರವಾದ ರಾಮಾಯಣದ ಪ್ರಾಚೀನತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಬೇರೆ ಹೇಳ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಅದರಲ್ಲಿಯ ಆರ್ಥಗಾಂಭೀರ್ಯ, ಸರಳ ಸುಂದರ ಶೈಲಿ, ಎಲ್ಲಕ್ಕೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಣೆಗೆ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲ ಬಲ್ಲ ರಾಮ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಭರತ ಮೊದಲಾದವರ ಆದರ್ಶ ಪಾತ್ರಚಿತ್ರಣ ಹಾಗೂ ನಿತ್ಯನೂತನ ವೆನಿಸುವ ಹೃದಯಾಂತರಾಳವನ್ನು ತಟ್ಟುವ ಉತ್ತಮ ನುಡಿಮುತ್ತುಗಳು - ಇವೇ ಮುಂತಾದ ಕಾರಣಗಳಿಂದ ರಾಮಾಯಣವು ಆತ್ಯಂತ ಪ್ರಾಚೀನವೆನಿಸಿದ್ದರೂ ಹಿಂದಿನ, ಇಂದಿನ ಹಾಗೂ ಮುಂದಿನ ಎಲ್ಲ ಜನರಿಗೂ ನಿತ್ಯ ನೂತನ ಸ್ಫೂರ್ತಿ ಸೆಲೆ ಎನಿಸಿದೆ.

ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಓದುತ್ತ ಹೋದಂತೆಲ್ಲ ಸುಭಾಷಿತಗಳು ಕಾಣಿಸಿರುವುದರಿಂದ ಅವುಗಳನ್ನು ಪಟ್ಟಿ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೋದರೆ ಅವುಗಳ ಮುಂದೆ ನಿಜಕ್ಕೂ ಹನುಮಂತನ ಬಾಲ ಕಿರಿದಾದೀತೆಂದು ಹೇಳಿದರೆ ಅತಿಶಯೋಕ್ತಿ ಆಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಲೇಖನ ವಿಸ್ತಾರಭಯಕ್ಕಿಂತಲೂ ಎಲ್ಲ ಸುಭಾಷಿತ ಸಂಗ್ರಹ ಕಾರ್ಯ ಬಹುಶಃ ಅಸಾಧ್ಯವೇ ಆದೀತು. ರಾಮಾಯಣದತ್ತ ಗಮನ ಸೆಳೆಯುವಂತೆ ಮಾಡುವುದೇ ಸ್ಥೂಲಪರಿಚಯದ ಈ ಲೇಖನದ ಉದ್ದೇಶ ಅದ್ದರಿಂದ ಕೆಲವು ‘ಸುಭಾಷಿತ’ಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಆಯ್ದು ಇಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಸಹಿತವಾಗಿ ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ನಾಯಕನ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಹಾಗೂ ಕರ್ತವ್ಯ ;

ಯಥಾ ಹೃಪಾಶಾಃ ಪಶವೋ  
ಯಥಾ ಸೇನಾ ಹೃನಾಯಕಾಃ ।

ಏವಂ ಹಿ ಭವಿತಾ ರಾಷ್ಟ್ರಂ

ಯತ್ರ ರಾಜಾ ನ ದೃಶ್ಯತೇ ॥ - ಅಯೋಧ್ಯಾ

# ಪಾಲೀಕಯ

೬

# ಸುಭಾಷಿತಗಳು

ಪಾಲಕನಿಲ್ಲದ ಪಶುಮಂದೆಯಂತೆ ನಾಯಕ ನಿಲ್ಲದ ಸೇನೆಯಂತೆ ರಾಜನಿಲ್ಲದ ರಾಜ್ಯದ ಗತಿಯೂ ಆರಾಜಕತೆಗೆ ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ.

ನೃಶಂಸಂ ಅನ್ಯಶಂಸಂ ವಾ  
ಪ್ರಜಾರಕ್ಷಣ ಕಾರಣಾತ್ ।  
ಪಾತಕಂ ವಾ ಸದೋಷಂ ವಾ  
ಕರ್ತವ್ಯಂ ರಕ್ಷತಾ ಸದಾ ।  
ರಾಜ್ಯಭಾರನಿಯುಕ್ತಾನಾಂ  
ಏಷ ಧರ್ಮಃ ಸನಾತನಃ ॥

- ಬಾಲ

ಕ್ರೂರವಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲದಿರಲಿ ಪಾಪವೋ ದೋಷವೋ ರಾಜ್ಯಭಾರದ ಹೊಣೆ ಹೊತ್ತವರು ಪ್ರಜಾರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಅವಶ್ಯಕ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಲೇ ಬೇಕು. ದುಷ್ಟ ಶಿಕ್ಷಣೆ, ಶಿಷ್ಟರಕ್ಷಣೆ ಸನಾತನ ಧರ್ಮವಾಗಿದೆ ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು ಸೂಕ್ತವೇ? ಎಂಬ ತಾಟಕಾ ಸಂಹಾರದ ಬಗೆಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಇದು ಉತ್ತರವಾಗಿದೆ.

ರಾಜಕಾರಣಿಗಳಿಗೆ ಕಿವಿಮಾತು ;  
ಸಹಸ್ರಾಣ್ಯಾಃ ಮೂರ್ಖಾಣಾಂ  
ಯದ್ಯಪಾಸ್ತೇ ಮಹಿಪತೀಃ ।  
ಅಥವಾಽಪ್ಯಯುತಾನ್ಯೇವ  
ನಾಸ್ತಿ ತೇಷು ಸಹಾಯತಾ ॥

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಸಾವಿರ, ಅಷ್ಟೇ ಏಕೆ ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಮೂರ್ಖರ ಜತೆಗೆ ಸಮಾಲೋಚಿಸಿದರೂ ಅವರಿಂದ ರಾಜನಿಗೆ ಯಾವ ಉಪಯೋಗವೂ ದೊರೆಯದು.

ಏಕೋಽಪ್ಯಮಾತೋ ಮೇಧಾವೀ  
ಶೂರೋ ದಕ್ಷೋ ವಿಚಕ್ಷಣಃ ।  
ರಾಜಾನಂ ರಾಜಮಾತ್ರಂ ವಾ  
ಪ್ರಾಪಯೇನ್ಮಹತೀಂ ಶ್ರಿಯಮ್ ॥

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಮೇಧಾವಿಯೂ ಶೂರನೂ, ದಕ್ಷನೂ, ಕಾರ್ಯ ಕುಶಲನೂ, ಆದ ಕೇವಲ ಒಬ್ಬ ಮಂತ್ರಿಯಿದ್ದರೂ ಸಾಕು. ಆತ ರಾಜನಿಗೆ ಅವಾರ ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆಯುವಂತೆ ಮಾಡಬಲ್ಲನು.

ನಾಸ್ತಿ ಕೃಮನ್ಯತಂ ಕ್ರೋಧಂ  
ಪ್ರಮಾದಂ ದೀರ್ಘಸೂತ್ರತಾ ।  
ಅದರ್ಶನಂ ಜ್ಞಾನವತಾಂ  
ಅಲಸ್ಯಂ ಪಂಚಮೃತ್ತಿತಾ ॥

ಏಕಚಿಂತನ ಮರ್ಧಾನಾಂ  
ಅನರ್ಥಜ್ಞೈಶ್ಚ ಮಂತ್ರಣಂ ।  
ನಿಶ್ಚಿತಾನಾಮನಾರಂಭಂ  
ಮಂತ್ರಸ್ಯಾಪರರಕ್ಷಣಂ ॥  
ಮಂಗಳಸ್ಯಾಪ್ರಯೋಗಂ ಚ  
ಪ್ರತ್ಯುತ್ತಾನಂ ಚ ಸರ್ವತಃ ॥ - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ನಾಸ್ತಿ ಕತೆ, ಸುಳ್ಳು, ಸಿಟ್ಟು, ಅಜಾಗರೂಕತೆ, ಕಾರ್ಯಮುಂದೂಡುವುದು, ವಿದ್ಯಾವಂತರನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ ಗೌರವಿಸದಿರುವುದು, ಸೋಮಾರಿತನ, ಪಂಚೇಂದ್ರಿಯಗಳ ದಾಸ್ಯ, ಸದಾ ಹಣಸಂಪಾದನೆಯ ಚಿಂತೆ, ಅಥವಾ ರಾಜ್ಯದ ಪ್ರಧಾನ ಆರ್ಥಿಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಬ್ಬನೇ ಸಮಾಲೋಚಿಸು ( ನಿರ್ಣಯಿಸು )ವುದು, ಮೂರ್ಖರಿಂದ ಸಲಹೆ ಪಡೆಯುವುದು, ನಿರ್ಜೀತ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಸಕಾಲಕ್ಕೆ ಜಾರಿಗೊಳಿಸದಿರುವುದು, ರಹಸ್ಯಗಳನ್ನು ಕಾಯ್ದುಕೊಳ್ಳದಿರುವಿಕೆ, ಒಳ್ಳೆ ಕಾರ್ಯಮಾಡದಿರುವುದು, ಯೋಗ್ಯತೆ ಮೀರಿ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಗೌರವ ಸಲ್ಲಿಸುವುದು, ಇವು ರಾಜನ ಹದಿನಾಲ್ಕು ದೋಷಗಳು. ( ರಾಜನಾದವನು ಈ ದೋಷಗಳನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಬೇಕು.)

ಉದ್ದೇಜನೀಯೋ ಭೂತಾನಾಂ  
ನೃಶಂಸಃ ಪಾಪಕರ್ಮಕೃತ್ ।  
ತ್ರಯಾಣಾಮಪಿ ಲೋಕಾನಾಂ  
ಈಶ್ವರೋಽಪಿ ನ ತಿಷ್ಠತಿ ॥ - ಅರಣ್ಯ

ಪ್ರಜಾಪೀಡಕ, ಕ್ರೂರಿ ಅನ್ಯಾಯವೆಸಗುವವನು ತ್ರಿಲೋಕಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದರೂ ಆಳಿಯುವನು. ( ನಾಶಹೊಂದುತ್ತಾನೆ ).

ನ ಚಿರಂ ಪಾಪಕರ್ಮಾಣಃ  
ಕ್ರೂರಾಃ ಲೋಕಜುಗುಪ್ಸಿತಾಃ ।  
ಐಶ್ವರ್ಯಂ ಪ್ರಾಪ್ಯ ತಿಷ್ಠಂತಿ

ಶೀರ್ಣಮೂಲಾ ಇವ ದ್ರುಮಾಃ ॥ - ಅರಣ್ಯ  
ಪ್ರಜೆಗಳು ಜಗುವೆ ಪಡುವಷ್ಟು ಅನ್ಯಾಯವೆಸಗಿದ ಕ್ರೂರಿಗಳು ( ಅಧಿಕಾರಾವಧಿಯಲ್ಲಿ ಹಣ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ) ಸಿರಿವಂತರಾಗಿದ್ದರೂ ಕೊಳೆತ ಬೇರುಗಳುಳ್ಳ ಮರಗಳಂತೆ ಬಹುಕಾಲ ಇರಲಾರರು.

ಶ್ರೀ ಆರ್. ಗುರುರಾಜಗುಡಿ, ಬಿ.ಎ.

ಅಯುಕ್ತ ಚಾರಂ ದುರ್ದರ್ಶಂ  
ಅಸ್ತಾಧೀನಂ ಸರಾಧಿರಮ್ |  
ವರ್ಜಯಂತಿ ಸರಾ ದೂರಾ  
ನ್ನದೀಪಂಕವಿವ ದ್ವಿಪಾಃ ||

- ಅರಣ್ಯ

ಅನ್ಯಾಯ ತಡೆಗಟ್ಟಲು ಗುಪ್ತಚಾರರನ್ನು ನೇಮಿಸದೇ ಇರುವ, ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ನೀಡದ, ಅನೀತಿ - ಅನ್ಯಾಯಗಳಿಂದ ಮನಬಂದಂತೆ ವರ್ತಿಸುವ ರಾಜನನ್ನು ನದಿಯ ಕೆಸರನ್ನು ತೊರೆಯುವ ಆನೆಗಳಂತೆ ಪ್ರಜೆಗಳು ದೂರವಿರುತ್ತಾರೆ.

ಅತಿಮಾನಿನಮಗ್ರಾಹ್ಯಂ  
ಆತ್ಮ ಸಂಭಾವಿತಂ ನರಮ್ |  
ಕ್ರೋಧಿನಂ ವ್ಯಸನೇ ಹಂತಿ  
ಸ್ವಜನೋಽಸಿ ಮಹೀಪತಿಮ್ ||

- ಅರಣ್ಯ

ತನ್ನ ಯೋಗ್ಯತೆಯನ್ನು ಅತಿಯಾಗಿ ತಿಳಿಯುವ, ದುರ್ಗುಣ, ದುರ್ನಡತೆಗಳಿಂದ ಅಯೋಗ್ಯನೆನಿಸಿದ, ಕೋಪಿಷ್ಠ ಹಾಗೂ ದುರಹಂಕಾರಿಯಾದ ರಾಜನನ್ನು, ಆತನ ಬಂಧುಗಳೂ ಸಹ ನಾಶಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಕುಲೀನಂ ಅಕುಲೀನಂ ವಾ  
ವೀರಂ ಪುರುಷಮಾನಿನಮ್ |  
ಚಾರಿತ್ರ್ಯಮೇವ ವ್ಯಾಖ್ಯಾತಿ  
ಶುಚಿಂ ವಾ ಯದಿ ವಾಃಶುಚಿಮ್ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ತಾನು ಕುಲೀನ ಹೌದೋ ಅಲ್ಲವೋ, ತಾನು ವೀರನೋ ಹೇಡಿಯೋ, ತನ್ನ ಆಚಾರ ವಿಚಾರಗಳಲ್ಲಿ ಶುದ್ಧತೆ ಇದೆಯೋ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂಬುದನ್ನು ಆಯಾ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಚಾರಿತ್ರ್ಯವೇ ಸಾರುತ್ತದೆ. ( ಚಾರಿತ್ರ್ಯ ಶುದ್ಧತೆ ಅತ್ಯವಶ್ಯ )

ಸತ್ಯಮೇವಾನೃಶಂಸಂ ಚ  
ರಾಜವೃತ್ತಂ ಸನಾತನಮ್ |  
ತಸ್ಮಾತ್ ಸತ್ಯಾತ್ಮಕಂ ರಾಜ್ಯಂ  
ಸತ್ಯೇ ಲೋಕಃ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಃ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ರಾಜ್ಯವ್ಯವಸ್ಥೆ ' ಸತ್ಯ 'ದಲ್ಲಿಯೇ ನೆಲೆಗೊಂಡಿರುವುದರಿಂದ ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆ ಹಾಗೂ ಕ್ರೂರತನವಿಲ್ಲದಿರುವುದು - ಇವೆರಡೂ ರಾಜನಲ್ಲಿರಬೇಕಾದ ಸನಾತನ ಕರ್ತವ್ಯಗಳಾಗಿವೆ.

ಉದ್ವಿಜಂತೇ ಯಥಾ ಸರ್ವಾತ್  
ನರಾದನ್ಯತವಾದಿನಃ |  
ಧರ್ಮಃ ಸತ್ಯಂ ಪರೋ ಲೋಕೇ  
ಮೂಲಂ ಸ್ವರ್ಗಸ್ಯ ಜೋಚ್ಯತೇ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಹಾವನ್ನು ಕಂಡಂತೆ ಸುಳ್ಳಾಡುವ ರಾಜನನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಜನರ ಹೆದರುತ್ತಾರೆ. ಸತ್ಯವು ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಧರ್ಮವೆನಿಸಿದ್ದು ಅದೇ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಿಗೂ ಮೂಲವಾಗಿದೆ.

ಯದ್ವ್ಯಂ ಬಾಂಧವಾನಾಂ ವಾ  
ಮಿತ್ರಾಣಾಂ ವಾ ಕ್ಷಯೇ ಭವೇತ್ |  
ನಾಹಂ ತತ್ಸತ್ಯಗೃಹ್ಣೀಯಾಂ  
ಭಕ್ಷ್ಯಾನ್ ವಿಷಭೃತಾನಿವ ||

ಬಂಧು ಮಿತ್ರರಿಗೆ ( ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ) ಹಾನಿಯುಂಟಾಗಿ ಅದರಿಂದ ಹಣ ದೊರೆಯುವುದಾದರೆ, ವಿಷದಿರತೆ ಭಕ್ಷ್ಯಗಳಂತೆ ನಾನು ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದಿಲ್ಲ.

ಆಧರ್ಮಸ್ತು ಮಹಾಂಸ್ತಾತ  
ಭವೇತ್ಸ್ಯ ಮಹೀಪತೇ |  
ಯೋ ಹರೇದ್ವಲಿಷಡ್ಭಾಗಂ  
ನ ಚ ರಕ್ಷತಿ ಪುತ್ರವತ್ ||

- ಅರಣ್ಯ

ಪ್ರಜೆಗಳಿಂದ ಅವರ ಆದಾಯದ ಆರನೇ ಒಂದು ಭಾಗವನ್ನು ತೆರಿಗೆಯಾಗಿ ತೆಗೆದು ಕೊಂಡು ರಾಜನು ಆ ಪ್ರಜೆಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸದಿದ್ದರೆ ಆತನಿಗೆ ಮಹಾಪಾಪವು ತಟ್ಟುವುದು.

ತ್ವದ್ವಿಧಃ ಕಾಮವೃತ್ತೋ ಹಿ  
ದುಃಶೀಲ ಪಾಪಮಂತ್ರೀಃ |  
ಆತ್ಮಾನಂ ಸ್ವಜನಂ ರಾಷ್ಟ್ರಂ  
ಸ ರಾಜಾ ಹಂತಿ ದುರ್ಮತಿಃ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಕೆಟ್ಟ ನಡತೆಯುಳ್ಳ, ದುಷ್ಟರಿಂದ ಪ್ರೇರಿತನಾದ ಸ್ವೇಚ್ಛಾಚಾರಿಯಾದ ( ನಿನ್ನಂತಹ ) ರಾಜ ತನ್ನನ್ನು ತನ್ನ ಬಾಂಧವರನ್ನು ಕೊನೆಗೆ ರಾಷ್ಟ್ರವನ್ನೂ ಸಹ ವಿನಾಶಕ್ಕೆ ಗುರಿಪಡಿಸುವನು.

ತ್ರೀಣೈವ ವ್ಯಸನಾನ್ಯತ್ರ  
ಕಾಮಜಾನಿ ಭವಂತ್ಯುತ |  
ಮಿಥ್ಯಾವಾಕ್ಯಂ ಗುರುತರಂ  
ತಸ್ಮಾತ್ ಗುರುತಮೇ ಉಭೇ ||  
ಪರದಾರಾಭಿಗಮನಂ  
ವಿನಾ ವೈರಂ ಚ ರೌದ್ರತಾ ||

- ಅರಣ್ಯ

ಸುಳ್ಳು ಮಾತನಾಡುವುದು, ಪರ ಸ್ತ್ರೀಗಮನ ಹಾಗೂ ನಿಷ್ಕಾರಣ ದ್ವೇಷಸಾಧನೆ ಹೀಗೆ ಆಸೆಯಿಂದ ಸಂಭವಿಸುವ ದೋಷಗಳು ಮೂರು. ಆದರಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯದು ದೊಡ್ಡ ದೋಷ. ಕೊನೆಯ ಎರಡೂ ಅದಕ್ಕೂ ಗುರುತರವಾದವುಗಳು.

ಆತ್ಮಾನಂ ನಿಯಮೈಸ್ತೈಸ್ತೈಃ  
ಕರ್ತಯಿತ್ವಾ ಪ್ರಯತ್ನತಃ |

ಪ್ರಾಪ್ಯತೇ ನಿಪುಣೈರ್ಧರ್ಮೋಃ  
ನ ಸುಖಾಲ್ಪಭೃತೇ ಸುಖಮ್ ||

ಸುಖಲೋಲಪ ಹಾಗೂ ಸ್ವಚ್ಛಂದ ಜೀವನದಿಂದ ಧರ್ಮಸಾಧಿಸಲು (ತನ್ಮೂಲಕ ಸುಖಪಡೆಯಲು) ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ವಿನೇಕಿಗಳು, ಶರೀರವು ಕೃಶವಾದರೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಇಂದ್ರಿಯ ನಿಗ್ರಹ ಮುಂತಾದುವುಗಳಿಂದ ಧರ್ಮವನ್ನು ಸಾಧಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಕಾಯೇನ ಕುರುತೇ ಸಾಪಂ  
ಮನಸಾ ಸಂವಿಚಾರ್ಯ ಚ |  
ಅನ್ಯತಂ ಜಿಹ್ವಯಾ ಜೇಹ  
ತ್ರಿವಿಧಂ ಕರ್ಮ ಪಾತಕಮ್ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಶರೀರದಿಂದ ಮಾಡುವುದು, ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ಚಿಂತಿಸುವುದು ಹಾಗೂ ನಾಲಿಗೆಯಿಂದ ಸುಳ್ಳಾಡುವುದು ಹೀಗೆ ಪಾಪಕರ್ಮಗಳು ಮೂರು ವಿಧವಾಗಿವೆ.

ಅಲಂಕಾರೋ ಹಿ ನಾರೀಣಾಂ  
ಕ್ಷಮಾ ತು ಪುರುಷಸ್ಯ ವಾ |  
ಕ್ಷಮಾ ದಾನಂ ಕ್ಷಮಾ ಸತ್ಯಂ  
ಕ್ಷಮಾ ಯಜ್ಞಶ್ಚ ಪುತ್ರೀಕಾಃ |  
ಕ್ಷಮಾ ಯಶಃ ಕ್ಷಮಾ ಧರ್ಮಃ  
ಕ್ಷಮಾಯಾಂ ವಿಷ್ಣುತಂ ಜಗತ್ ||

ಹೆಂಗಸರಿಗೂ, ಗಂಡಸರಿಗೂ ಕ್ಷಮೆ ಅಭರಣವಿದ್ದಂತೆ. ಕ್ಷಮೆಯೇ ದಾನ, ಸತ್ಯ, ಯಜ್ಞ, ಕೀರ್ತಿ, ಧರ್ಮ. ಎಲ್ಲವೂ ಕ್ಷಮಾ ಮೂಲಕವೇ ಆಗಿದ್ದು ಈ ಜಗತ್ತೆಲ್ಲವೂ ಕ್ಷಮೆಯನ್ನೇ ಆಶ್ರಯಿಸಿದೆ.

ಶೋಕೋ ನಾಶಯತೇ ಧೈರ್ಯಂ  
ಶೋಕೋ ನಾಶಯತೇ ಶ್ರುತಂ |  
ಶೋಕೋ ನಾಶಯತೇ ಸರ್ವಂ  
ನಾಸ್ತಿ ಶೋಕಸಮೋ ರಿಪುಃ ||

- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಶೋಕವು ಧೈರ್ಯ, ಶಾಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸಾನುಭವಗಳನ್ನು ನಾಶಮಾಡುತ್ತದೆ. ಸರ್ವನಾಶಕವಾದ ಶೋಕಸಮವಾದ ಶತ್ರುವೇ ಬೇರೊಂದಿಲ್ಲ.

ಅವಜ್ಞಯಾ ನ ದಾತವ್ಯಂ  
ಕಸ್ಯಚಿಲ್ಲಿಲಯಾಪಿ ವಾ |  
ಅವಜ್ಞಯಾ ಕ್ಷತಂ ಹನ್ಯಾ  
ದ್ವಾತಾರಂ ನಾತ್ರ ಸಂಶಯಃ ||

- ಬಾಲ

ತಿರಸ್ಕಾರದಿಂದ ದಾನ ನೀಡುವುದು ಅಥವಾ ದಾನ ಸ್ವೀಕರಿಸುವವನನ್ನು ಹಾಸ್ಯ ಅಥವಾ ಕುಜೋದ್ಯ ಮಾಡಿದರೆ ಅದರಿಂದ ದಾನವು ನಾಶ ಹೊಂದುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂದೇಹವಿಲ್ಲ.



“ಶ್ರದ್ಧಯಾ ದೇಯಂ” ಎಂಬ ಎಂಬ ಉಪ  
ನಿಷತ್ತಿನ ರಹಸ್ಯವೂ ಇದೇ ಆಗಿದೆ.

ಗುರೋರಪ್ಯವಲಿಪ್ತಸ್ಯ  
ಕಾರ್ಯಾರ್ಥಕಾರ್ಯ ಮಜಾನತಃ |  
ಉತ್ಪಥಂ ಪ್ರತಿಪನ್ನಸ್ಯ  
ಕಾರ್ಯಂ ಭವತಿ ಶಾಸನಮ್ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಗುರುವೇ ಅದರೂ ಅಹಂಕಾರಿಯಾಗಿ ಸರಿತಪ್ಪುಗ  
ಳನ್ನು ಏವೇಚಿಸದೆ ಅಡ್ಡದಾರಿ ಹಿಡಿದರೆ ಆತನನ್ನು  
ತಿಪ್ಪಿಸಲೇ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಗುರುಲಾಘವಮರ್ಥಾನಾಂ  
ಆರಂಭೇ ಕರ್ಮಣಾಂ ಫಲಮ್ |  
ದೋಷಂ ವಾ ಯೋ ನ ಜಾನಾತಿ  
ಸ ಬಾಲ ಇತಿ ಹೋಚ್ಯತೇ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಕಾರ್ಯಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಆ ಕಾರ್ಯದಿಂದ ದೊರೆ  
ಬಹುದಾದ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಥವಾ ಬಹಳವಾದ  
ಪ್ರಯೋಜನದ ಬಗ್ಗೆ ಅಥವಾ ಸಂಭವಿಸಬಹು  
ದಾದ ದೋಷಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಲಸಮರ್ಥನು  
ಬಾಲಕನೇ ಸರಿ.

ಸುಜೀವಂ ನಿತ್ಯಶಕ್ತಸ್ಯ  
ಯಃ ಪರೈರುಪಜೀವ್ಯತೇ |  
ರಾಮ ತೇನ ತು ದುರ್ಜೀವಂ  
ಯಃ ಪರಾನುಪಜೀವತಿ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಯಾರು ಇತರರಿಗೆ ಅಶ್ರಯದಾತನೋ ಆತನು  
ಸದಾಸುಖಿ. ಯಾರು ಪರಾವಲಂಬಿ ಆತನದು  
ದುಃಖದ ಜೀವನ.

ಅರ್ಥಧರ್ಮೌ ಪರಿತ್ಯಜ್ಯ  
ಯಃ ಕಾಮಮನುವರ್ತತೇ |  
ಏವಮಾವದ್ಯತೇ ಪ್ರಿಪ್ರಂ  
ರಾಜಾ ದಶರಥೋ ಯಥಾ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಧರ್ಮಾರ್ಥ ಕಾಮ ಮೋಕ್ಷಗಳೆಂಬ ಪುರುಷಾರ್ಥ  
ಗಳಲ್ಲಿ ಸಮತೋಲನ ಕಾಯ್ದುಕೊಳ್ಳದೆ ಧರ್ಮ,  
ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಕೇವಲ ಕಾಮದತ್ತ ವಾಲಿ  
ದಾಗ ಆತನು ದಶರಥನಂತೆ ಕೊಡಲೇ ತೊಂದ  
ರೆಗೆ ಒಳಗಾಗುವನು.

ಅಕುರ್ವಂತೋಽಸಿ ಪಾಪಾಢಿ  
ಶುಚಯಃ ಪಾಪಸಂಶ್ರಯಾತ್ |  
ಪರಪಾಪೈರ್ವಿನಶ್ಯಂತಿ  
ಮತ್ಸ್ಯಾ ನಾಗಹೃದೇ ಯಥಾ || - ಅರಣ್ಯ

ನಾಗರಹಾವು ಸೇರಿಕೊಂಡ ಸರೋವರದಲ್ಲಿ  
ವಾಸಿಸುವ ಮೀನುಗಳು ಆ ಸರ್ಪವನ್ನು  
ಕೊಲ್ಲಲು ಬಂದವರ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಗಿಲುಕಿ ತಾವೂ ನಾಶ  
ಹೊಂದುವಂತೆ ನಿರಪರಾಧಿಗಳಾಗಿದ್ದರೂ ಪಾಪಿ

ಗಳ ಸಂಪರ್ಕದಿಂದ ಅವರ ತಪ್ಪಿಸಿಂದಾ ತಾವೂ  
ನಾಶ ಹೊಂದುತ್ತಾರೆ.

ಆಮ್ರಂ ಭಿತ್ವಾ ಕುರಾರೇಣ  
ನಿಂಬಂ ಪರಿಚರೇತ್ಯ ಯಃ |  
ಯಶ್ಚೈನಂ ಪಯಸಾ ಸಿಂಹೇತ್  
ಸೈವಾಸ್ಯ ಮಧುರೋ ಭವೇತ್ ||  
- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಕೊಡಲಿಯಿಂದ ಸಿಹಿ ಮಾಡಿನ ಮರವನ್ನು ಕಡಿದು  
ಅದರ ಜಾಗದಲ್ಲಿ ನಿಂಬೆ ಸಸಿವೆಟ್ಟು ಅದಕ್ಕೆ ಹಾಲೆ  
ರೆದು ಪೋಷಿಸಿದರೂ ಸಿಹಿ ಫಲ ದೊರಕಲಾರವು.

ಯೋ ಹಿ ದತ್ವಾ ಗಜಶ್ರೇಷ್ಠಂ  
ರಜಾ ತು ಕುರುತೇ ಮನಃ |  
ರಜಸ್ಸೇ ಹೇನ ಕಿಂ ತಸ್ಯ  
ತೃಪತಃ ಕುಂಜರೋತ್ತಮಮ್ ||  
- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಉತ್ತಮ ಅನೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟನಂತರ ಅದರ  
ಹಗ್ಗಕ್ಕೆ ಅಸೆಪಟ್ಟರೆ ಏನು ಉಪಯೋಗ ? ಶ್ರೇಷ್ಠ  
ವಾದ ಅನೆಯೇ ಹೋದಮೇಲೆ ಅದರ ಹಗ್ಗದಿಂದ  
ಏನಾಗಬೇಕಿದೆ ?

ಯದಾಚರತಿ ಕಲ್ಯಾಣಿ  
ಶುಭಂ ವಾ ಯದಿ ವಾಶುಭಮ್ |  
ತದೇವ ಲಭತೇ ಭದ್ರಂ  
ಕರ್ತಾ ಕರ್ಮಜ್ಞ ಮಾತ್ಮನಃ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಮನಸ್ಸನ್ನು ತಾನು ಮಾಡಿದ ಒಳ್ಳೆ ಅಥವಾ  
ಕೆಟ್ಟ ಕರ್ಮಗಳಿಗನುಸಾರವಾಗಿ ತಪ್ಪದೇ ಫಲ  
ವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾನೆ.

ಯಥಾ ಕಾಷ್ಠಂಚ ಕಾಷ್ಠಂಚ  
ಸಮೇಯೇತಾಂ ಮಹಾರ್ಣವೇ |  
ಸಮೇತ್ಯ ಚ ವ್ಯಸೇಯಾತಾಂ  
ಕಾಲಮಾಸಾದ್ಯ ಕಂಚನ ||  
ಏವಂ ಭಾರ್ಯಾಶ್ಚ ಪುತ್ರಾಶ್ಚ  
ಜ್ಞಾತಯಶ್ಚ ಧನಾಃ ಚ |  
ಸಮೇತ್ಯ ವ್ಯವಧಾವಂತಿ  
ಧೃವೋ ಹ್ಯೇಷಾಂ ವಿನಾ ಭವಃ ||  
- ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ತೇಲುವ ಕಟ್ಟಿಗೆತುಂಡುಗಳು  
ಅಲೆಗಳ ಸೆಳೆತದಿಂದ ಒಂದಾಗಿ ಕೂಡುತ್ತವೆ.  
ಆದರೆ ವತ್ತೊಂದು ಅಲೆಯ ಹೊಡೆತದಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ  
ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಬೇರ್ಪಟ್ಟು ಹೋಗುತ್ತವೆ.  
ಹಾಗೆಯೇ ಹೆಂಡತಿ, ಮಕ್ಕಳು, ಬಂಧು ಮಿತ್ರರು  
ಸಂಪತ್ತು - ಇವೇ ಮುಂತಾದವುಗಳು ಕಾಲ  
ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂದ ಬಂದು ನಮ್ಮನ್ನು ಸೇರುತ್ತವೆ.  
ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯದ ನಂತರ ಅವೆಲ್ಲವೂ ದೂರ  
ವಾಗುವವು. ಈ ಅಗಲುವಿಕೆ ನಿಶ್ಚಿತವಾದುದು.

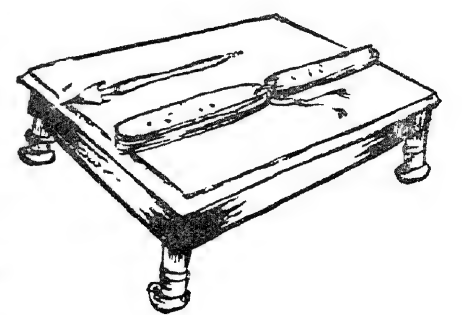
ನಂದತ್ಯುದಿತ ಅದಿತ್ಯೇ  
ನಂದತ್ಯಸ್ತಮಿತೇ ರವೌ |  
ಅತ್ಮನೋ ನಾನಬುದ್ಧ್ಯಂತೇ  
ಮನುಷ್ಯಾ ಜೀವಿತಕ್ಷಯಮ್ || - ಅಯೋಧ್ಯಾ

ಸೂರ್ಯನು ಉದಯಿಸುವಾಗ ಹಾಗೂ ಅಸ್ತ  
ಮಿಸುವಾಗಲೂ ಆ ರಮಣೀಯತೆಯನ್ನು ಕಂಡು  
ಮನುಷ್ಯರು ಅನಂದಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಈ  
ಉದಯಾಸ್ತಗಳೊಡನೆ ತಮ್ಮ ಅಯುಷ್ಯವು ಪ್ರೇಣಿ  
ಸುತ್ತದೆ ಎಂಬ ದುಃಖಕರ ಸಂಗತಿಯ ಅರಿವು  
ಮಾತ್ರ ಅವರಿಗಿಲ್ಲ.

ಸುಲಭಾಃ ಪುರುಷಾ ರಾಜಾನ್  
ಸತತಂ ಪ್ರಿಯವಾದಿನಃ |  
ಅಪ್ರಿಯಸ್ಯ ಚ ಪಥ್ಯಸ್ಯ  
ವಕ್ತಾ ಶ್ರೋತಾ ಚ ದುರ್ಲಭಃ || - ಅರಣ್ಯ

ತಾನೇಕೆ ನಿಷ್ಕರಣಾಗಬೇಕಾದಲೇ, ಅಥವಾ  
ಬೇರೆ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಲೇ ಜೀವನಂತೆ ಸಿಹಿ  
ಮಾತುನಾಡುವವರು ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಜನ ದೊರೆ  
ಯುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಅಪ್ರಿಯವಾಗಿದ್ದರೂ  
ಹಿತವಾದ, ಸತ್ಯವಾದ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳುವವರು  
ಹಾಗೂ ಅದರ ಮೇಲಿನ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ಅದನ್ನು  
ಕೇಳುವವರೂ ವಿರಳರು.

‘ರಂಜಯತೀತಿ ರಾಜಾ’ ಪುಜೆಗಳನ್ನು ಸಂ  
ತೋಷ ಪಡಿಸುವವನೇ ನಿಜವಾದ ರಾಜ. ಎಲ್ಲ  
ರಿಗೂ ನ್ಯಾಯ ದೊರೆಯುವಂತೆ ಆಳುವುದೇ  
ರಾಜನ ಕರ್ತವ್ಯ. ಅಲ್ಲದೆ ರಾಜನು ಗಮನಿಸ  
ಬೇಕಾದ ರಾಜ್ಯಭಾರದ ಪ್ರಮುಖ ವಿಚಾರಗ  
ಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇಂದು ರಾಜರಿಲ್ಲ,  
ಇದು ಪ್ರಜಾರಾಜ್ಯ. ಪ್ರಜೆಗಳೇ ಇಲ್ಲಿ ರಾಜರು.  
ಜನರ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳಾಗಿ ಚುನಾಯಿತರಾದವರೇ  
ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಜೆ  
ಗಳು ಅದರಲ್ಲೂ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ರಾಜ್ಯದ ಅಧಿ  
ಕಾರ ಸೂತ್ರವನ್ನು ಹಿಡಿದವರು (ರಾಜಕಾರಣಿ  
ಗಳು) ಈ ಮಾತುಗಳತ್ತ ಗಮನ ಹರಿಸಿ  
ಅವನ್ನು ಆಳವಡಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿದೆ. ★



## ತಿರುಮಲೆಯ ಯಾತ್ರಿಕರಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಸೌಲಭ್ಯಗಳು.

- \* ಎಲ್ಲ ವರ್ಗಗಳವರಿಗೂ ಉಚಿತವಾಗಿ ದೊರೆಯುವ ಪರಿಶುದ್ಧ ಸತ್ಯಗಳು ಅಥವಾ ಸುಲಭ ದರದಲ್ಲಿ ದೊರೆಯುವ ಬೀಡುಗಳ ವಸತಿ ಸೌಕರ್ಯ.
- \* ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ದರ್ಶನದ ಯಾತ್ರಿಕರ ಕಾಯುವ ಕೋಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಗಾಳಿ ಬೆಳಕುಗಳ ವ್ಯಾಪಕ ಏರ್ಪಾಡು.
- \* ಸರತಿಯ ಸಾಲಿನ ಕೋಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಫಿಬೋರ್ಡ್‌ನವರ ಅಲ್ಪಾಹಾರ ಸೌಲಭ್ಯ
- \* ಸುಲಭದರದ ಆಹಾರದ ಪೊಟ್ಟಣಗಳ ಮಾರಾಟ.
- \* ಸರತಿಯ ಸಾಲಿನ ಕೋಣೆಗಳಿಂದ ಹೊರಹೋಗಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲದಂತೆ ಶೌಚ ಗೃಹಗಳು
- \* ಅಂಧ್ರಪ್ರದೇಶ ಹಯನೋತ್ಪಾದನಾವಿತರಣೆ ಇಲಾಖೆಯವರಿಂದ ಶುದ್ಧ ಹಾಲಿನ ಮಾರಾಟ.
- \* ಯಾತ್ರಿಕರ ವಾಚನಾಭಿರುಚಿಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವ ಶಿ.ಶಿ.ದೇ. ಪ್ರಕಟಣೆಗಳಾದ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ದೈವಚಿತ್ರಗಳ ಮಾರಾಟ.
- \* ಸರತಿಯ ಸಾಲಿನ ಯಾತ್ರಿಕರಿಗೆ ಉಲ್ಲಾಸಕರವಾದ ಟೆಲಿವಿಷನ್ ಪ್ರದರ್ಶನ, ಭಕ್ತಿ ಸಂಗೀತ.
- \* ಸರತಿಯ ಸಾಲು ಹಾಗೂ ತಿರುಮಲೆಯ ಕಾಲುಹಾದಿಯ 7-ನೇ ಮೈಲಿಯ ಬಳಿ ವೈದ್ಯಸೌಲಭ್ಯ, ಉಪಹಾರ ಸೌಲಭ್ಯ. ಗೋವಿಂದ ಪ್ರಸಾದ ಕ್ಯಾಂಟೀನ್,
- \* ಯಾತ್ರಿಕರ ವಸ್ತುಗಳು, ಪಾದರಕ್ಷೆಗಳ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸೌಲಭ್ಯ.
- \* ತಿರುಮಲೆಯ ಸ್ನಾನಗತ ಕಚೇರಿಯಿಂದ ವಿವಿಧ ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಆಟೋ ಸೌಕರ್ಯ. ಹಾಗೂ ಉಚಿತ ಬಸ್ ಸೌಕರ್ಯ.
- \* ತಿರುಮಲೆಗೆ ನಡೆದು ಹೋಗುವವರ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ತಿರುಮಲೆಗೆ ಸೇರಿಸುವ ಅನುಕೂಲ.
- \* ಪಂಚಾಂಗಗಳು, ವಂಚಕರಿಂದ ಯಾತ್ರಿಕರನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಲು ವೇಷ್ಕಾರ್ ಪದವಿಯ ಅಧಿಕಾರಿಯನ್ನು ಮಹಾದ್ವಾರದಲ್ಲಿ ನೇಮಿಸುವಿಕೆ.
- \* ಸರತಿಯ ಸಾಲಿನ ಕೋಣೆಗಳ ಯಾತ್ರಿಕರ ದೂರುಗಳ ವಿಚಾರಣೆಗಾಗಿ, ಅನುಕೂಲಗಳ ಏರ್ಪಾಡಿಗಾಗಿ ವೇಷ್ಕಾರ್ ಪದವಿಯ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಅಧಿಕಾರಿ ಮತ್ತು ಸಿಬ್ಬಂದಿ.

## ದೇವಸ್ಥಾನದ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಲ್ಲಿ ಇವು ಕೆಲವು ಮಾತ್ರವೇ.

ಗಮನಿಕೆ : ತಿರುಮಲೆಯಲ್ಲಿ ಅಂಚೆ ಕಚೇರಿಯು ರಾತ್ರಿ 8-30 ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ ಕೆಲಸಮಾಡುತ್ತದೆ. ಜೊತೆಗೇ ಪ್ರಧಾನ ಅಂಚೆ ಕಚೇರಿಯು ರಾತ್ರಿ 10-30 ರಿಂದ 1-00 ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ ಕೆಲಸಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಜಗನ್ಮಾನ್ಯನೂ, ಲೋಕ ಪೂಜಿತನೂ, ಭುವ ನೈಕ ವಂದ್ಯನೂ ಆದ, ಮರ್ಯಾದಾ ಪುರುಷೋತ್ತಮ. ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನ ಪುಣ್ಯ ಕಥೆಯನ್ನು ರಮಣೀಯ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ, ಕವನೀಯಧಾಟಿಯಲ್ಲಿ, “ಶ್ಲೋಕಬದ್ಧಾಂ ಮನೋರಮಾಂ” - ಆದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿ, ಧನ್ಯನಾದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ, ಅದಿ ಕವಿಯಾಗಿರುವಂತೆಯೇ ಅದ್ವಿತೀಯ ಕವಿಯೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆಂಬುದು ನಿರ್ವಿವಾದ. ನವರಸಭರಿತ ವಾದ, ಪುಣ್ಯಪ್ರದವಾದ, ಧರ್ಮನೀತಿಪ್ರಧಾನ ವಾದ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾ ಕಾವ್ಯ, ವೇದ ಸದೃಶವಾದದ್ದು. “ವೇದಃ ಪ್ರಾಚೇತ ಸಾದಾಸೀತ್ ಸಾಕ್ಷಾದ್ರಾಮಾಯಣಾತ್ಮನಾ” - ಎಂಬ ಮಾತೇ ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ.

ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಕವಿಯೂ ಹೌದು; ಋಷಿಯೂ ಹೌದು. “ಮಧುಮಯ ಭಣಿತೀನಾಂ ಮಾರ್ಗ ದರ್ಶಿ ಮಹರ್ಷಿಃ” ಎಂದು ಆತನನ್ನು ಕೃತ ಜ್ಞತೆಯಿಂದ ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಆದಿಕವಿಗೆ ತನ್ನ ಭಕ್ತಿ ಕಾಣಿಕೆಯನ್ನು, ಗೌರವ ಪುರಸ್ಕರವಾಗಿ ಸಮರ್ಪಿಸದ ಕವಿಯೇ ಇಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಸಕಲ ಕವಿ ವೃಂದ ನಂದಿತ ಪೂಜ್ಯಪಾದನಾದ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಕೃತಿ - ಸಕ್ಕರೆಯುಚ್ಚಿನಂತೆ ಹೇಗೆ ಸವಿದರೂ ಚೆನ್ನ. ಉಪಮಾಲಂಕಾರ ವೈಖರ ಎಂದ ಕೂಡಲೇ ಕಾಳಿದಾಸನ ನೆನಪು ಬರುವುದು ಸಹಜ. ಆದರೆ ಆತನೂ ಸಹ, ಯಾರ ದಿವ್ಯ ಪಾದಗಳಿಗೆ, ಕೃತಜ್ಞ ತಾಪೂರ್ವಕವಾದ ನಮ ಸ್ತುಮಾಂಜಲಿಗಳನ್ನು, ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಸಮರ್ಪಿಸಿ ದ್ದಾನೆ - ಅಂತಹ ಪೂಜ್ಯಕವಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಉಪಮಾಲಂಕಾರ ವೈಭವದಲ್ಲಿ ಅನುಪಮ ಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದಿದ್ದಾನೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಆತ ದ್ರಷ್ಟಾರ. ಆತ ಮುಟ್ಟಿದ್ದೆಲ್ಲ ಚೆನ್ನ.

ಒಂದು ಶುಭಸುಪ್ರಭಾತ. ದೇವರ್ಷಿ ನಾರ ದರು ಅಪಾರ್ಧಿತರಾಗಿ, ಅನಿರೀಕ್ಷಿತವಾಗಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯಾಶ್ರಮಕ್ಕೆ ದಯಮಾಡಿಸಿ, ಪ್ರಸ್ತಾ ಪತ್ರೇನ ರಾಮ ಕಥೆಯನ್ನು ಆತನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಪುಣ್ಯವೃತ್ತಾಂತ ಶ್ರವಣದಿಂದ ಪುಲಕಿತನಾದ ಮಹರ್ಷಿ ಪದ್ಧತಿಯಂತೆ ತಮಸಾನದಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದಾನೆ - ಸ್ನಾನಾಹ್ನಿಕಾದ್ಯನುಷ್ಠಾನಕ್ಕೆ. ಜತೆ ಯಲ್ಲಿ ಭರದ್ವಾಜನೆಂಬ ಶಿಷ್ಯ - ಕಲಶ ವಲ್ಕಲಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಹೊರಟಿದ್ದಾನೆ. ಅನತಿದೂರದಲ್ಲಿ ಕಲಕಲನಿನಾದದ ಆ ಪಾವನ ಜಲಧಾರೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಋಷಿ, ಕವಿಯಾದ, - ನಿರ್ಗಮ ಸೌಂದ ರ್ಯವೇ ಹಾಗೆ - ಶಿಷ್ಯನನ್ನು ಕುರಿತು ವಾಲ್ಮೀಕಿ - ಈ ತಮಸಾನದಿ ಎಷ್ಟು ನಿರ್ಮಲವಾಗಿದೆ ನೋಡು - ‘ಅಕರ್ದಮಮಿದಂ ತೀರ್ಥಂ, ರಮ ಣೀಯಂ ಪ್ರಸನ್ನಾಂಬು - ಸನ್ಮನುಷ್ಯಮನೋ ಯಥಾ’-ಎಂದ. ಸಜ್ಜನರ ಮನಸ್ಸಿನಂತೆ, ನದಿಯ

ನೀರು ರಮಣೀಯವಾಗಿದೆ, ನಿರ್ಮಲವಾಗಿದೆ - ಪ್ರಸನ್ನವಾಗಿದೆ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಜಲಾಶಯಕ್ಕೂ ಭಾವೋದ್ವೇಗಗಳನ್ನು ಆಲೆಗಳೂ ಹೋಲಿಸುವುದುಂಟು. ಸಜ್ಜನರ ಮನಸ್ಸು ರಾಗದ್ವೇಷ ರಹಿತವಾಗಿದ್ದು - ಕೊಳೆಕಶ್ಮಲಗಳಿಲ್ಲದೆ - ಅಕರ್ದಮವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಪಾಚಿ ಇಲ್ಲದ ನೀರು ಅಕರ್ದಮ ತೀರ್ಥ. ತಮನೆ ದರ್ಶಕರಿಗೂ ಆನಂದದಾಯಕವಾಗಿದೆ - ಪ್ರಸನ್ನಾಂಬು - ಆಗಬೇ. ಸಜ್ಜನರ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯವಾದ ಅಕರ್ದಮತೆ, ರಮಣೀಯತೆ, ಪ್ರಸನ್ನತೆಗಳನ್ನು ತಮಸಾನದಿ ಯಲ್ಲೂ ಕಂಡಿದ್ದಾನೆ ಋಷಿಕವಿ. ಈ ಉಪಮೆ ತುಂಬ ಗಂಭೀರವಾಗಿದೆ. ಕಾವ್ಯ ಪಾಠಕರನ್ನು ಯಾವುದೋ ಒಂದು ರಸಮಯ ಸ್ಥಿತಿಗೆ, ಒಂದು ಭಾವಲೋಕಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಕಾವ್ಯವನ್ನೋದುವುದು ಬೇರೆಯಲ್ಲ - ಭಾವ ಪರವಶರಾಗುವುದು ಬೇರೆಯಲ್ಲ. ಸಹೃದಯ ಪಾಠಕರು,

ಜಾಜ್ಜಲ್ಯಮಾನವಾಗುರಿಯುತ್ತಿರುವ ಅಗ್ನಿಯ ವರ್ಧಿ ಇರುವ ಅಮೃತದಂತೆ, ದಾಶರಥಿ ಕ್ಷೇಮ ವಾಗಿರುತ್ತಾನೆ - ಕೌಶಿಕನ ಬಳಿ. ತಪೋಧನನಾದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನು ಪ್ರಜ್ವಲಿತ ವಹ್ನಿಗೂ, ರಾಮನನ್ನು ಅಮೃತಕ್ಕೂ ಹೋಲಿಸಿದ್ದಾನೆ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ನೆಂದರೆ ಸಾಮಾನ್ಯನಲ್ಲ; ವಿವಿಧ ಶಸ್ತ್ರಾಸ್ತ್ರ ಸೃಜನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ, ಪ್ರಯೋಗ ಪರಿಣತಿ - ಎರಡೂ ಆತನಿಗೆ ಕರತಲಾಮಲಕ. ಆತನ ತಪ ಸ್ತೇಜ ಅಗ್ನಿ ಸದೃಶ. ಆತನ ವರ್ಚಸ್ಸು ಅಗ್ನಿ ಜ್ವಾಲೆಯಂತೆ. ಪವಿತ್ರತೆ, ಸೌಕುಮಾರ್ಯ, ಸುಸ್ವಾದಿ ಗಾಂಭೀರ್ಯ, ಪರಿಶುಭ್ರೈ ಚಾರಿತ್ರ್ಯ - ಇತ್ಯಾದಿ ಕಲ್ಯಾಣ ಗುಣಗಳೆಲ್ಲವೂ ಧ್ವನಿಸಿದ - ಅಮೃತ - ಎಂಬ ಪದದ ಹಿಂದೆ, ಹಠದಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮರ್ಷಿ ಪದವಿಯನ್ನು ಪಟ್ಟು ಹಿಡಿದು ಸಾಧಿಸಿದ ಮಹೋನ್ನತವ್ಯಕ್ತಿ ಗಾಂಧೇಯನ ಲಯೋಗ್ರ ಭೀಕರ ತೇಜಸ್ಸು ಇಣಕಿ ನೋಡುತ್ತಿದೆ - ಜ್ವಲನ - ಎಂಬ ಪದದ ಹಿಂದೆ. ಮಹಾಕವಿ

## ಆದಿಕಾವ್ಯದಲ್ಲ ಉಪಮಾಲಂಕಾರ

ತಮ್ಮ ಹೃದಯ ವೀಣೆ, ಕವಿ ನುಡಿಸುವ ಕಾವ್ಯ ವೀಣಾ ಧ್ವನಿಗೆ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಸುತ್ತದೆ - ಪ್ರತಿಧ್ವನಿ ಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಅನುಭವಿಸಲು, ಆದಿ ಕಾವ್ಯದ ಅಧ್ಯಯನ ಅತ್ಯಗತ್ಯ.

ಯಜ್ಞ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನನ್ನು ಕಳಿಸಬೇಕೆಂದು, ತಪೋಧನರಾದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರು, ದಶರಥನನ್ನು ಒತ್ತಾಯಮಾಡಿ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಹದಿನಾರು ವಸಂತಋತುಗಳನ್ನೂ ಕಂಡರಿಯದ ಸುಕುಮಾರನನ್ನು ಋಷಿಯ ಸಂಗಡ ಕಳಿಸಲಿಷ್ಟ ವಲ್ಲದೆ, ದಶರಥ ಸಂಕಟ ಪಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಕೌಶಿಕನ ಸ್ವಭಾವವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿಬಲ್ಲ ವಸಿಷ್ಠರು, ಆತನು ಹುಬ್ಬುಗಂಟಕ್ಕುತ್ತಿರುವುದನ್ನು, ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಗಮನಿಸಿ, ಕೋಸಲೇಶ್ವರನಿಗೆ ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳುತ್ತ-ಕೃತಾಸ್ತ್ರಮಕೃತಾಸ್ತ್ರಂ ವಾ ನೈವಂ ಶಕ್ಷಂತಿ ರಾಕ್ಷಸಾಃ | ಗುಪ್ತಂ ಕುಶಿಕಪುತ್ರೀಣ ಜ್ವಲ ನೇನ ಅಮೃತಂ ಯಥಾ- ಎಂದರು. ರಾಮಚಂ ದ್ರನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಸುರಕ್ಷಿತವಾ ಗಿರುತ್ತಾನೆ. ಆತನನ್ನು ಯಾರೂ ಏನೂ ಮಾಡ ಲಾರರು - ಎಂದು ಕುಲಗುರುಗಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಈ ಉಪಮಾನ, ಒಂದು ಕಡೆ ತನ್ನ ಪ್ರಶಾಂತ ಸಾತ್ವಿಕತೆಯಿಂದ ಅಮೃತದಂತೆ, ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ ತಪೋಜನ್ಯ ದಿವ್ಯತೇಜಸ್ಸಿನಿಂದ ಅಗ್ನಿ ಜ್ವಾಲೆಯಂತೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿದೆ.

ಪರಶುರಾಮನ ಕೋಪವನ್ನು ಯಾರೆಷ್ಟು ರೀತಿ ಯಲ್ಲಿ ವರ್ಣಿಸಿದರೂ ಸಾಲದು. ಯಾವ ಮಾತು ಗಳೂ ಅದರ ತೀವ್ರತೆಯನ್ನು ಯಥಾವತ್ತಾಗಿ ತರಲಾರವೆಂಬುದು ಸತ್ಯಾಂಶ. ಮಹೋನ್ನತ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳೆಲ್ಲ ಉಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಆದರೆ ಇಂತಹ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳ ವರ್ಣನೆಯಲ್ಲೇ ಕವಿಯ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ಸ್ಪಷ್ಟ ಪಡುವುದು. ‘ಜ್ವಲಂತಮಿವ ಪಾವಕಂ, ಕಾಲಾಗ್ನಿಮಿವ ದುಸ್ಸಹಂ, ಕೈಲಾಸ ಮಿವ ದರ್ಧರ್ಷಂ, ಜ್ವಲಂತಮಿವ ತೇಜೋಭಿದುರ್ ನಿರ್ವೀಕ್ಷ್ಯಂ .....’ ಹೀಗೆ ಸಶಕ್ತ ಉಪಮೆಗಳ ಮಾಲೆಯನ್ನೇ ಹೆಣೆದಿದ್ದಾನೆ- ಆದಿಕವಿ ಜಾಮದ ಗ್ನಿಯ ಕ್ರೋಧ ದೀಧಿತಿಯನ್ನು ಬಣ್ಣಿಸುವಾಗ.

ವಿದ್ವಾನ್ ಬ. ನ. ಗುಂಡೂರಾವ್

ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನಿಗೆ ಯೌವರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ ಎಂಬ ಶುಭವಾರ್ತೆ ಕರ್ಣಾಕರ್ಣಿಯಾಗಿ, ಅಯೋಧ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಹರಡಿದೆ. ಜನರ ಸಂತೋಷ ಸಂಭ್ರಮಕ್ಕೆ ಪಾರವಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ. ಅದರ ದಾಸಿ ಮಂಥರಗೆ ಇದೆಲ್ಲ ಕಂಡು ತುಂಬ ವ್ಯಥೆಯಾಗಿದೆ. ಮಲಗಿದ್ದ ಕೈಕೇಯಿಯನ್ನು ಹೊಡೆದಿಬ್ಬಿಸಿ - ಉತ್ತಿಷ್ಟ ಮೂಢೇ- ಎಂದು ಗದರಿಸಿ- ಚಲಂ ಹಿ ತವ ಸೌ ಭಾಗ್ಯಂ ನದ್ಯಾ ಸ್ತೋತ ಇವೋಷ್ಟಗೇ-ಎಂದಳು. ಬೇಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಒಣಗಿ ಹೋಗುವ ನದಿಯಂತೆ, ಕೈಕೇಯಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯವೆಲ್ಲ ಬತ್ತಿಹೋಯಿತಂತೆ, ನದಿಯ ಒಣಗುವಿಕೆಗೆ ಬೇಸಿಗೆ ಕಾರಣವಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಕೈಕೇಯಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯನಾಶಕ್ಕೆ ರಾಮಾಭಿಷೇಕವೇ ಕಾರಣವೆನ್ನುವಾಗ ಕುಟಿಲ ಸ್ವಭಾವದ ದಾಸಿಯು ಮನಸ್ಸಿನಾಳ ಗೋಚರವಾಗುವಂತಿದೆ. ವೃದ್ಧ ದಶರಥನ ತೃತೀಯ ಪತ್ನಿ ಎಂದಾಗ, ಕೈಕೇಯಿಯ ಸೌಭಾಗ್ಯನದಿ- ಜೀವ ನದಿಯಂತೆ- ಸದಾತುಂಬಿ ಹರಿಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವಷ್ಟೆ.

ಕೋಪಗೃಹದಲ್ಲಿ ದಶರಥ ಕೈಕೇಯಿಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ 'ವ್ಯಾಘ್ರೀಂ ದೃಷ್ಟ್ವಾ ಯಥಾ ಮೃಗಃ'- ಎಂಬ ಉಪಮೆಯನ್ನು ಬಳಸಿದ್ದಾನೆ ಎನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಕೈಕೇಯಿ ಹೆಣ್ಣು ಹುಲಿಯಂತಿದ್ದಾಳೆ. ಜಂಕಿಯಂತೆ ಭಯಪಟ್ಟು ಗತೃಂತರವಿಲ್ಲದೆ ಸಾಯಲೇಬೇಕಾದ ಸ್ಥಿತಿಗೆ ದಶರಥ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಗುರಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಹೆಣ್ಣು ಹುಲಿ, ಭಲಕ್ಕಾ ಕೋಪಕ್ಕೂ ಹೆಸರಾದ ಪ್ರಾಣಿ. ತನ್ನ ಮರಿಯ ಕ್ಷೇಮಕ್ಕೆ ಧಕ್ಕೆ ಬಂದಲ್ಲಿ- ಅದರ ಕೋಪ, ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ಅತ್ಯಂತ ತೀವ್ರರೂಪವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತದೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಭರತನ ಕ್ಷೇಮವೊಂದೇ ಕೈಕೇಯಿಗೆ ಬೇಕಾದ್ದು. ಯಾರಿಗೇನು ಅನಿಷ್ಟವಾದರೂ ಚಿಂತೆ ಇಲ್ಲ. ರಣಜಂಡಿಯಂತಿರುವ ಕೈಕೇಯಿಯ ಮುಂದೆ ವೃದ್ಧರಾಜ ಬೆದರಿದ ಜಂಕಿಯಲ್ಲದೆ ಮತ್ತೆನು ತಾನೆ ಆದಾನು. ಅದೂ ಮೂರನೆಯ ಹೆಂಡತಿಯ ಮುಂದೆ!! ಕೈಕೇಯಿ ದಶರಥನ ಮೋಹದ ಮಡದಿ. ಗಾಡೆಯೇ ಇದೆ. - 'ವೃದ್ಧಸ್ಯ ತರುಣೇ ಭಾರ್ಯಾ ಪ್ರಾಣೇಭ್ಯೋಪಿ ಗರೀಯಸೇ'- ಇದೂ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಮಾತೇ!! ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಈಗ ಅರ್ಥವಾಗತೊಡಗಿತು - ಆಕೆ ತೋರುತ್ತಿದ್ದ ವಿಶ್ವಾಸ ಆಡುತ್ತಿದ್ದ ಮಧುರವಾದ ಮಾತು..... ಎಲ್ಲದರ ಹಿಂದೆ ಯಾವುದೋ ಕ್ರೂರ ಉದ್ದೇಶವಡಗಿತ್ತೆಂದು. ಬೇಟೆಗಾರನೂ ಅಷ್ಟೆ. ಜಂಕಿಯನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಮಧುರಗಾನದಿಂದ ಆಕರ್ಷಿಸುತ್ತಾನೆ. ನಂತರ ಸಮಯ ನೋಡಿ ಜೀವ ತೆಗೆಯುತ್ತಾನೆ. ಕೈಕೇಯಿಯ ವ್ಯಹಾರವೆಲ್ಲ ರಾಗ ಮಯವಾಗಿತ್ತು, ಅನುರಾಗ ಪೂರ್ಣವಾಗಿತ್ತು,

ಬೇಟೆಗಾರನ ಸಂಗೀತದಂತೆ. ದಶರಥ ಆಕರ್ಷಿತನಾದ. ತತ್ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಈಗ ಪ್ರಾಣಬಿಡಬೇಕಾದ ಸಂದರ್ಭ ಬಂತು. "ಗೀತ ಶಬ್ದೇನ ಸಂರುದ್ಯ ಲುಬೋ ಮೃಗಮಿವಾವಧೀಃ"-ಎಂದಿದ್ದಾನೆ ಅದಿಕವಿವಾಲ್ಮೀಕಿ. ಕೇಳಿದ್ದು ನರವೋ - ಬೀಸಿ ಎಸೆದ ಶರವೋ!

ಕೈಕೇಯಿಯರಮನೆಯಲ್ಲಿ ತಂದೆಯ ಸ್ಥಿತಿ ಯನ್ನು ಕಂಡು, ರಾಮ ಭಯಭ್ರಾಂತನಾಗಿ ದ್ದಾನೆ - "ಉಪಪ್ಲುತಮಿವಾದಿತ್ಯಂ; ಉಕ್ತಾ ನೃತಂ ಋಷಿಂ ಯಥಾ"- ಹೀಗಿದ್ದಂತೆ, ದುಃಖ ತಪ್ಪನೂ ತೇಜೋಹೀನನೂ ಅದ ದಶರಥ. ರಾಹು ಹಿಡಿದ ಸೂರ್ಯನಂತೆ, ಸುಳ್ಳಾದ ಮಹರ್ಷಿಯಂತೆ ತೇಜೋಹೀನನಾಗಿದ್ದಂತೆ!! ಸೂರ್ಯನ ತೇಜಸ್ಸು ಲೋಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧವೇ, ಆದರೂ ರಾಹು ಹಿಡಿದಾಗ - ಗ್ರಹಣ ಹಿಡಿದಾಗ ಸೂರ್ಯನಿಗಿಂತಹ ಇಕ್ಕಟ್ಟಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ? ಸಾಕೇತಸಾರ್ವಭೌಮನೂ ಲೋಕ ವಿಖ್ಯಾತನೂ ಆದರೂ, ಕೈಕೇಯಿ ಎಂಬ ರಾಹು ಹಿಡಿದು ಬಿಟ್ಟಿದೆ. ಸುಳ್ಳಾದವನ ಮುಖ ತೇಜೋಹೀನವಾಗಿರುತ್ತದೆಂಬುದನ್ನು, ಈ ಕಾಲದವರು ಅಷ್ಟಾಗಿ ನಂಬದೇ ಹೋದರೂ, ಆ ಮಾತಿನ ಹಿಂದಿರುವ ಮನೋವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಸತ್ಯವಂತೂ ತ್ರಿಕಾಲಾಬಾಧಿತ. ಆಡಬಾರದಮಾತು, ಮಾಡಬಾರದ ಕಾರ್ಯ, ಆಡಿದಾಗ, ಮಾಡಿದಾಗ, ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಮುಖದ ವರ್ತಮಾನ ಕುಗ್ಗಿ ಹೋಗಿರುತ್ತದೆಂಬುದು, ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸುವ ಯಾರಿಗೇ ಆದರೂ ಭಾಸವಾಗದೇ ಇರದು. ಪರಮಪ್ರೇಮ್ಯನಾದ ಮಹರ್ಷಿ ಸುಳ್ಳಾದುವುದೆಂದರೆ ಆತನಾರ್ಜಿಸಿದ ಸಂಪನ್ನತೆಯೆಲ್ಲ ನಾಶವಾದಂತೆ. ಇಲ್ಲಿ ಮಹರ್ಷಿಯಲ್ಲ ರಾಜರ್ಷಿ ಇದ್ದಾನೆ. ಆತನ ಮುಖದ ಕಾಂತಿಯೇ ಸತ್ತು ಹೋಗಿದೆ. ನಿನ್ನೇಜವಾದ ಆ ಮುಖಕ್ಕೆ ಋಷಿಕವಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಉಪಮೆ, ಎಷ್ಟೆಷ್ಟು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದರೂ ಸಾಲದೆಂಬಷ್ಟು, ಅರ್ಥಗಾಂಭೀರ್ಯವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಸುಳ್ಳಾದ ಋಷಿಯ ಮುಖ, ಸುಳ್ಳಾದ ಲಾರದೆ, ವಚನ ಬದ್ಧನಾಗಿ ಇಕ್ಕಟ್ಟಿಗೆ ಕಂಗಾಲಾಗಿರುವ ರಾಜರ್ಷಿಯ ಮುಖ, ಇವೆರಡನ್ನೂ ಹೋಲಿಕೆ ಹಾಕಿದಾಗ, ಅವರ್ಣನೀಯ ಸಂಕಟ, ಅಸಹನೀಯ ಅನರ್ವೇದನೆ ಉಭಯ ಸಾಮಾನ್ಯವಷ್ಟೆ!!

ಇದನ್ನು ಕಂಡು ರಾಮನ ಮನಸ್ಸೇನಾಯ್ತು? 'ಬಭೂವ ಸಂರಬ್ಧ ಪರಃ ಸಮುದ್ರ ಇವ ಪರ್ವಣಿ'- ಪರ್ವಕಾಲದ ಸಮುದ್ರದ ಸ್ಥಿತಿಯಂತಾಯ್ತು. ಪರ್ವದಿನಗಳಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದೈತ್ಯತರಂಗ ಘೋಷದಿಂದ, ಸಾಗರ ಭೋಗರೆಯುತ್ತದೆಂಬುದು ಕೇವಲ ಕವಿ ಸಮಯವಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ. ನೈಸರ್ಗಿಕ ಘಟನೆಯೂ ಹೌದು. ತರಂಗಾಘಾತಗಳನ್ನು ಕಂಡು ಸಾಗರ

ಅಟ್ಟಹಾಸಮಾಡಿ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ನಗುತ್ತಿದೆ ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೂ, ಅದೇ ತರಂಗಾಘಾತ ಕಂಡು ವ್ಯಸನದಿಂದ ಸಾಗರದ ಹೃದಯ ಉಲ್ಲೋಲ ಕಲ್ಲೋಲವಾಗಿದೆ ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೂ ಅಂತರವಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ರಾಮನ ಮನಸ್ಸು ಸಾವಿರಾರು ಅಲೋಚನಾ ತರಂಗಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದೆ - ಉಲ್ಲೋಲ ಕಲ್ಲೋಲವಾಗಿದೆ - ಎಂಬ ಅರ್ಥವೇ ಧ್ವನಿಸುತ್ತಿದೆ. ಸನ್ನಿವೇಶಗಳನ್ನು ಕಾಣುವ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಕೋನಗಳು, ನಮ್ಮ ಮನೋಭಾವನೆಗಳ ಮೇಲೆ ಆಧಾರಪಟ್ಟಿರುತ್ತವೆ.

ಸಿತ್ಯವಾಕ್ಯ ಪರಿಪಾಲನೆಗಾಗಿ, ರಾಮಚಂದ್ರ ಸೀತಾ ಸೌಮಿತ್ರಿ ಸಮೇತ ಕಾಡಿಗೆ ಪಯಣ ಬೆಳೆಸಿದ್ದಾನೆ. ಅವರು ಹೊರಟ ರಥವನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪದೂರ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಹೋದ ದಶರಥ, ಹೇಳಲಾಗದ ಸಂಕಟವನ್ನನುಭವಿಸುತ್ತ, ಕೌಸಲ್ಯೆಯರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಚಡಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಕವಿವಾಲ್ಮೀಕಿ ಇಲ್ಲಿ 'ಉಪಸ್ನಾತ ಇವ ಅರಿಷ್ಟಂ ಪ್ರವೀಶ ಗೃಹೋತ್ತಮಂ'-ಎಂದಿದ್ದಾನೆ. ಅಪ್ಪ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಮಸಣದಲ್ಲಿ ಸುಟ್ಟು ಬರುವ ಘೋರ ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಬೇಕು, ತಣ್ಣೀರಿನಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿದ್ದರೂ ಮನಸಿನ ಸಂಕಟದ ಬಿಸಿ ಆರಲು ಸಾಧ್ಯವೇ? ಆಗ ಜಗತ್ತೆಲ್ಲವೂ ಶೂನ್ಯವಾಗಿ ಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ. ಹೇಳಲಾಗದ, ತಾಳಲಾಗದ ಏನೋ ಒಂದು ಬಗೆಯ ತಪನವನ್ನನುಭವಿಸುತ್ತದೆ ಆ ಜೀವ. ಇಲ್ಲಿ ವೃದ್ಧ ದಶರಥನೂ ಅಷ್ಟೆ. ಕುಲದೀಪಕರಾದ ಮಕ್ಕಳನ್ನೂ, ಮುಂದಳ ಮಹೀಯಸಿಯಾದ ಸೊಸೆಯನ್ನೂ ಕಾಡಿಗೆ ಕಳಿಸಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಧೂಳಿನಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಿ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಸುಟ್ಟುಬಂದಾತ ಸುಡಲ್ಪಟ್ಟವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವಷ್ಟೆ. ಅದೇ ರೀತಿ, ದಶರಥನೂ ಸಹ ರಾಮಾದಿಗಳನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡಲಾರ. ಅವರು ಕಾಡಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದು; ಅವರ ಮಂಗಳ ಸ್ವರೂಪ, ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅವರು ಇದ್ದಾಗಿನ ಸಂತೋಷ ಸಂಭ್ರಮಗಳು-ಎಲ್ಲವೂ ದಶರಥನಿಗೆ ಪದೇ ಪದೇ ನೆನಪಿಗೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಪೂರ್ವಸ್ಮೃತಿಗಳು ಶಸ್ತ್ರಾಘಾತದಂತೆ, ಆತನನ್ನು ಹಿಂಸಿಸುತ್ತಿವೆ. ಪಶ್ಚಿಮಾಂಬುಧಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವ ಸೂರ್ಯನಂತೆ ದಶರಥ, ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಪತ್ನಿಯರ ಮನೆಗೆ ಹೋದ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದಮೇಲೆ ಸೂರ್ಯನು ಮುಳುಗಿ ಹೋದನೆಂದೇ ಅರ್ಥ. ದಶರಥನ ಜೀವವೂ ಮುಳುಗಿ ಹೋಯಿತೆಂದೇ ಅರ್ಥ. ಸೂರ್ಯನಾದರೂ ನಾಳೆ ಬಂದಾನು, ಉದಿಸಿ ಬಂದಾನು, ಆದರೆ ದಶರಥ!

ರಾಮದರ್ಶನಕ್ಕಾಗಿ, ಭರತ, ಚಿತ್ರಕೂಟದತ್ತ ಬರುವ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ, ಭರತನ ಮಾನಸಿಕ (24 ನೇ ಪುಟ ನೋಡಿ)



## ಹರಿದಾಸ ನಾಣಿ

ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಭಗವದ್ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರಬೋಧಿಸಿ ಅಜ್ಞಾನ ಸುಷುಪ್ತಿಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಎಬ್ಬಿಸಿದ ಹರಿದಾಸರು ಶ್ರೀ ರಾಮನ ಪರವಾಗಿ ಬಹಳಷ್ಟು ಕೀರ್ತನೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀಪಾದರಾಜರು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹರಿದಾಸ ಕೀರ್ತನೆಗಳಿಗೆ ಶ್ರೀಕಾರ ಹಾಕಿದ ಹಿರಿಯರು. ಅವರ ಕೀರ್ತನೆಗಳಲ್ಲಿ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲದೆ ಅದರ ಕರ್ತೃ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ವಿವರಗಳಿವೆ.

ಆವನು ವನದೊಳಗೆ ನಿತ್ಯದಿ

ಬಾಹ ಜನರನು ಬಡಿದು

ಜೀವನ ಮಾಳ್ವ ಕಿರಾತನು ಕೀರ್ತಿಸೆ

ತಾ ಮೊಲಿದಾತನ ಕೋವಿದನೆನಿಸಿದ

—ವನದೊಳಗೆ ದರೋಡೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಬದು ಕಿದ್ದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ನಾರದೋಪದೇಶದಿಂದ ರಾಮ ಜಪವನ್ನಾರಂಭಿಸಿ ಆದಿಕವಿಯಾದ ಎಂಬ ಸಂಗತಿ ಜನಜನಿತವಾಗಿರುವುದು. ಕಿರಾತನ ಕೀರ್ತನೆಗೆ ಒಲಿದಾತನು, ತನ್ನನ್ನು ನಂಬಿದವರ — ಭಜಿಸಿದವರ ಸಲಹುವನೆನ್ನು ವುದು ಶ್ರೀಪಾದರಾಜರ ಆಭಿಪ್ರಾಯ.

ವ್ಯಾಸರಾಯರು ಶ್ರೀಪಾದರಾಜರ ಶಿಷ್ಯರು. ಅವರಿಗೆ ಹನುಮನೆಂದರೆ ಪ್ರೀತಿ. ಆದರೆ ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರನನ್ನು ಕುರಿತು ಅವರ ಆಭಿಮಾನ ಕಡಮೆಯದೇನಲ್ಲ. ಅವರ ಕೀರ್ತನೆಯಂತೆ ಸೋಮಶೇಖರನು ಮಾತ್ರವೇ ಶ್ರೀರಾಮಮಂತ್ರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಿದವನು. ಸೋಮಶೇಖರನ ರೂಪವೇ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪೂಜೆಯಂತೆ ಅವರಿಗೆ ಕಂಡು ಬಂದಿದೆ.

ಶಿರದ ಗಂಗೆಯು ವರ ಅಗ್ಗಣಿಯಾಗಿರೆ

ಸರಸಜ ಬಾಂಧವ ಚೆಂದಿರ ದೀಪ

ಉರಿಗಣ್ಣಿನ ಹೊಗೆ ಧೂಪವನೇರಿಸಿ

ಕರಣವೆ ನೈವೇದ್ಯಯೆಂಬ

\* \* \* \*

ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಗೀತ ಪಿ ತಾ ಮ ಹ ರೂ ,  
ಹರಿದಾಸಪಂಥಕ್ಕೆ ಆದರ್ಶ ಪ್ರಾಯರೂ,

ಏಪ್ರಿಲ್ 1983

ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಸರಾಯರ ಆಪ್ತ ಶಿಷ್ಯರಾದ ಪುರಂದರದಾಸರು ಶ್ರೀರಾಮನ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಈ ರೀತಿ ವರ್ಣಿಸಿರುವರು.

ಇಲ್ಲಿ ನೋಡಲು ರಾಮ ಅಲ್ಲಿ ನೋಡಲು  
ರಾಮ !

ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ನೋಡಲು ರಾಮಜಂದ್ರನು  
|| ಸಲ್ಲ ||

ಮೂಲೋಕದಲ್ಲಿ ತ್ರೈ ಮೂರ್ತಿ  
ರೂಪಗಳಲ್ಲಿ

ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ನೋಡಲು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ರಾಮ ರೂಪ  
|| ಅ.ಪ ||

ರಾವಣನ ಮೂಲ ಬಲವ ಕಂಡು  
ಕಪಿಗಳು |

ಆವಾಗಲೆ ಹೊರಟೋಡುತೀರಿ ||

ರಾಮ ಮಂತ್ರವ ಜಪಿಸೋ ಹೇ ಮನುಜ  
| ಸಲ್ಲ ||

ಆಮಂತ್ರ ಈಮಂತ್ರ ನೆಚ್ಚಿ ನೀ ಕಡ  
ಬೇಡ |

ಸೋಮಶೇಖರ ತನ್ನ ಸತಿಗೆ ಪೇಳಿದ  
ಮಂತ್ರ | || ಅ.ಸ ||

ಕುಲಹೀನನಾದರು ಕೂಗಿ ಜಪಿಸುವ  
ಮಂತ್ರ |

ಸಲೆಬೀದಿಯೊಳು ಉಜ್ಜರಿಸ ಮಂತ್ರ |  
ಹಲವು ಪಾಪಂಗಳ ಹದಗೆಡಿಸುವ  
ಮಂತ್ರ |

ಸುಲಭದಿಂದ ಸ್ವರ್ಗ ಸೂರೆಗೊಂಬುವ  
ಮಂತ್ರ |

\* \* \* \*

## ದಾಸರು - ರಾಮಾಯಣ

ಈವಾಗ ನರನಾಗಿ ಇರಬಾರದೆಂದೆನುತ |  
ದೇವರಾಮಜಂದ್ರ ಬಹುರೂಪ  
ತಾನಾದ ||

ಅವನಿಗೆ ಇವರಾಮ ಇವನಿಗೆ ಅವರಾಮ |  
ಭುವಿಯೊಳಗೆ ಬೇರೆ ರೂಪವುಂಟೆ |  
ಅವನೆಯೊಳಿರುತಿಪ್ಪ ದುರುಳ ಜನರೆಲ್ಲ |  
ಅವರವರೆ ಹೊಡೆದಾಡಿ ಹತವಾಗಿ  
ಹೋದರು ||

ಹನುಮಂತಾದಿ ಸಾಧು ಜನರು  
ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು |  
ಕಣಿದಾಡಿದರು ಅತಿಹರುಷದಲಿ ||  
ಕ್ಷಣವಲಿ ಪುರಂದರ ವಿಠಲರಾಯನು  
ಕೊನೆಗೆ ರಾಮಜಂದ್ರನೊಬ್ಬನಾಗಿ ನಿಂತ ||

ಇಂತಹ ರಾಮಜಂದ್ರನ ನಾಮವನ್ನು ನೆನೆದು ಮುಕ್ತರಾಗುವುದು ಮಾನವರಿಗೆ ಸುಲಭ ಸಾಧ್ಯವಾದ ಕೆಲಸ. ಕಲಿಯುಗದಲ್ಲಿ ಹರಿನಾಮವ ಜಪಿಸುವುದೇ ಸುಕೃತವಲ್ಲವೇ! ಅದನ್ನೇ ಪುರಂದರದಾಸರು ಹೇಳುವ ರೀತಿ ಇದು.

“ ಜರಿತಂ ರಘುನಾಥಸ್ಯ  
ಶತಕೋಟಿ ಸ್ತವಿಸ್ತರಮ್ |  
ಏಕೈಕಮಕ್ಷರಂ ಪ್ರೋಕ್ತಂ  
ಮಹಾ ಪಾತಕ ನಾಶನಮ್ ||”

ರಾಮಜರಿತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಒಂದು ಅಕ್ಷರವನ್ನು ಹೇಳಿದರೆ ಮಹಾಪಾತಕಗಳು ನಾಶವಾಗುತ್ತವೆ ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗಿದೆ. ಇದೇ ಭಾವವನ್ನು ಪುರಂದರ ದಾಸರು ತಿಳಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸರ್ವರಿಗೂ ಅರ್ಥವಾಗುವಂತೆ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ರಾಮ ಎನ್ನುವ ಎರಡು ಅಕ್ಷರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು |  
ಪಾಮರರು ತಾವೇನು ಬಲ್ಲರಯ್ಯಾ || ಸ ||

ರಾಯೆಂದ ಮಾತ್ರದೊಳು  
ರಕ್ತಮಾಂಸ ದೊಳಿದ್ದ |  
ಆಯಸ್ಥಿ ಗತವಾದ ಅತಿಸಾಪವನ್ನು

ಶ್ರೀ ಕೆ. ನಾದಿರಾಜಾರಾವ್

ಮಾಯವನು ಮಾಡಿ ಮಹರಾಯ  
ಮುಕ್ತಿಯ ಕೊಡುವ  
ದಾಯವನು ವಾಲ್ಮೀಕಿ  
ಮುನಿಯಾಯ ಬಲ್ಲ  
ಮತ್ತೆ ಮಾ ಎಂದೆನಲು ಹೊರಬಿದ್ದ  
ಪಾಪಗಳು |  
ಒತ್ತಿ ಒಳ ಹೋಗದಂತೆಯೆ  
ಕವಾಟವಾಗಿ |  
ಚಿತ್ತಕಾಯಗಳ ಸುಸವಿತ್ರ  
ಮಾಡುವ ಪರಿಯು |  
ಭಕ್ತನರ ಹನುಮಂತ ತಾನೊಬ್ಬ ಬಲ್ಲ  
|| ೨ ||  
ಧರೆಯೋಳಿ ನಾನುಕ್ಕೆ ಸರಿಮಿಗಿಲು  
ಇಟ್ಟೆಂದು |  
ಪರಮ ವೇದಗಳೆಲ್ಲ ಪೊಗಳುತಿಹವು |  
ಸಿರಿಯರಸ ಶ್ರೀಪುರಂದರವಿಠಲ  
ರಾಮನನು |  
ವರಕಾಶಿಯೊಳಗಿಪ್ಪ ಶಿವನು ತಾಬಲ್ಲ ||೩||

ಕನಕದಾಸರು ವ್ಯಾಸರಾಯರ ಶಿಷ್ಯರು.  
ಪುರಂದರದಾಸರ ಸಹಪಾಠಿಗಳು. ಅವರಿಗೆ  
'ರಾಗಿ' ಧಾನ್ಯದ ಪರವಾಗಿ ವಿಶೇಷ ಅಭಿ  
ಮಾನ. ಎಂತಲೇ ರಾಮಧಾನ್ಯ ಜರಿತ್ರೆ  
ಯನ್ನು ಬರೆದರು. ಒಂದು ನೂರು ಐವ

ತ್ತೆಂಟು ಭಾಮಿನಿಷಟ್ಟದಗಳಲ್ಲಿ ಹರಿದಿರುವ  
ರಾಮಧಾನ್ಯ ಜರಿತ್ರೆ ಮಹಾಭಾರತದ  
ರಾಮೋಪಖ್ಯಾನದಂತೆ ಚಿತ್ರಿತವಾಗಿದೆ.  
ಯುಧಿಷ್ಠಿರನಿಗೆ ಶಾಂಡಿಲ್ಯಮುನಿ ನರೆದಲೆಗೆ  
ಪ್ರೀತಿಯರ ಸಡುವೆ ಬಂದ ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ  
ಬಗೆಗಿನ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಭುರಾಮ  
ಜಂದ್ರನು ರಾಗಿಯ ಪರವಾಗಿ ತೀರ್ಪು ನುಡಿ  
ದನೆಂದು ಹೇಳುತ್ತ ಇಡೀ ರಾಮಾಯಣ  
ವನ್ನು ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತಗೊಳಿಸಿ ಹೇಳುವರು. ಸಪ್ತ  
ರ್ಷಿ ರಾಮಾಯಣದಂತೆ ಹಲವು ಸಂಘಟನೆ  
ಗಳನ್ನು ಒಂದೊಂದು ಸದ್ಯದಲ್ಲಿ ತಿಳಿ  
ಸುತ್ತಾ ರಾವಣ ವಧೆಯ ನಂತರ ವಿಭೀಷಣ  
ನಿಗೆ ಪಟ್ಟಗಟ್ಟುವವರಿಗೆ ಏಳೇ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ  
ಮುಗಿಸುವರು. ಇದಾದ ಮೇಲೆ ಸೀತಾ  
ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಸಮೇತ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಒಂದಿರುಗ  
ಬೇಕು ಶ್ರೀರಾಮ. ವಿಭೀಷಣ, ಸುಗ್ರೀವ  
ರೊಂದಿಗೆ ಸರ್ವದಾನವವಾನರ ಸೇನೆ  
ಯೊಂದಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗುತ್ತ ಮುಜುಕುಂದನ  
ಆಶ್ರಮಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಸಕಲ ಮುನಿಗಳೂ  
ಅಲ್ಲಿನೆಯುವರು. ಇಲ್ಲಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿಗೆ ತುಸು  
ವಿರಾಮ. ಪ್ರಕೃತರಾಗಿಯ ಕಥೆ ಬಿಚ್ಚಿ  
ಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ರಾಗಿಬತ್ತಗಳನ್ನು ಆರು  
ತಿಂಗಳ ನಂತರ ವಿಚಾರಿಸುವ ತೀರ್ಮಾನ  
ಮಾಡಿ ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ

ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತಾನೆ. ಹನುಮಂತ  
ನೊಡಲು ಹೋಗಿ ಭರತನಿಗೆ ಸುದ್ದಿ ನೀಡು  
ವುದು - ಶ್ರೀರಾಮ ಸಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ ಎಲ್ಲವೂ  
ಆದಮೇಲೆ ಮತ್ತೆ ಕಥೆ ರಾಗಿಯತ್ತ ತಿರುಗು  
ತ್ತದೆ. ರಾಗಿಯ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿ  
ಹಿಡಿದು 'ನರೆದಲೆಗೆ ನೀಬಾರನುತ ರಾಮ  
ನೃಪಾಲ ನೆರೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಕರೆದು ಕೊಟ್ಟನು ತನ್ನ  
ನಾಮವ ಧರೆಗೆ ರಾಘವನೆಂಬ ಪೆಸರಾಯ್ತು'

ಕನಕದಾಸರಿಗೆ ಅವರ ಹುಟ್ಟು ಬೆಳವಣಿ  
ಗೆಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಿಂದಾಗಿ ರಾಗಿಯ ಬಗ್ಗೆ  
ಅಭಿಮಾನವೆಂದು, ರಾಮಧಾನ್ಯ ಜರಿತ್ರೆ  
ಉಳ್ಳವರು ಇಲ್ಲದವರ ನಡುವೆ ನಡೆದ  
ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯವೆಂದೂ, ರಾಗಿ ಜನವದದ  
ಸಂಕೇತವೆಂದೂ ಹೇಳುವುದುಂಟು. ಏನೇ  
ಇರಲಿ ರಾಗಿಗೆ ರಾಘವ ಎಂಬ ಹೆಸರನ್ನು  
ನೀಡುವ ಕನಕದಾಸರ ಹೃದಯದಿಂದಾಗಿ  
ಮರ್ಯಾದಾ ಪುರುಷೋತ್ತಮ, ಪೂಜ್ಯ  
ಹಿರಿಯ - ಎಂದೆಲ್ಲ ಭಾವನೆಗಳಿಗೆ ಒಳಗಾಗಿ  
ಸಾಮಾನ್ಯಜನದಿಂದ ದೂರವಾಗುವ ಶ್ರೀ  
ರಾಮಜಂದ್ರನನ್ನು ಜನತೆಯ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ  
ಕರೆತಂದು ಅವರ ದೈನಂದಿನ ಜೀವನದ ಅವಿ  
ಭಾಜ್ಯ ಅಂಗವಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ; ರಾಮ  
ಧಾನ್ಯ ಜರಿತ್ರೆ. ಎಂತಲೇ ಇದು ಹರಿದಾಸ  
ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ  
ಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

ಕನಕದಾಸರು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಬ್ರಹ್ಮಲಿಖಿ  
ತವನ್ನು ಮೀರಿ ಬಾಳುವವರುಂಟು ಎಂಬು  
ದನ್ನು ಹೇಳುತ್ತ ರಾಮಾಯಣದ ಒಂದು  
ಉದಾಹರಣೆ ನೀಡುತ್ತಾರೆ. ಜಾನಕಿಯನ್ನು  
ಬಿಡಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿದ ವಿಭೀಷಣನನ್ನು  
ರಾವಣನು ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂದಿಸಿದಾಗ ವಿಭೀ  
ಷಣನು ಬಂದು ರಾಮನನ್ನು ಶರಣಾಗು  
ತ್ತಾನೆ. ಆಗ ರಾಮ ಅವನಿಗೆ ರವಿ ಶಶಿ  
ಪರ್ಯಂತ ಸಟ್ಟಗಟ್ಟಿಲ್ಲವೇ! ( ಸಪ್ತ  
ಚರಂಜೀವಿಗಳಲ್ಲಿ ವಿಭೀಷಣನೂ ಒಬ್ಬ  
ಎಂಬರು ಗಮನಾರ್ಹ ) ಇದಕ್ಕೂ ಮುನ್ನ  
ರಾಮಾಯಣದ ಕರ್ತೃ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯನ್ನು  
ಕುರಿತು ದಾಸರು ಹೇಳುವುದು ಇನ್ನೂ  
ಚೆನ್ನ ;

( 24ನೇ ಪುಟ ನೋಡಿ )

## ತಿರುಪತಿಯಲ್ಲಿ ಲಾಡು

ತಿರುಮಲೆಯಲ್ಲಿನ ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ  
ದೇವಾಲಯದ ಎದುರಿಗಿನ ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವೇ ದೊರೆಯುತ್ತಿದ್ದ  
ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿಯ ಪ್ರಸಾದವಾದ ಲಾಡು ಈಗ ತಿರುಪತಿಯಲ್ಲೂ  
ದೊರೆಯುವಂತೆ ಯೋಜಿಸಲಾಗಿದೆ. ತಿರುಪತಿಯ ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜ  
ಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಈ ಲಾಡು ವಿಕ್ರಯಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ  
ಉಂಟು ಮಾಡಿರುವ ಕಾಂಟರಿನಲ್ಲಿ ಯಾತ್ರಿಕರು ಕೊಳ್ಳಬಹುದು

ಕಾಂಟರ್ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವ ಕಾಲ : ಬೆ. 6 ರಿಂದ 7 ವರೆಗೆ  
ಬೆ. 9 ರಿಂದ 12 ವರೆಗೆ  
ಮ. 3 ರಿಂದ ಸಂ. 7 ವರೆಗೆ  
ಬೆಲೆ : ರೂ. 3—00 ( ಪ್ರತಿ ಲಾಡು )

ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಭಕ್ತಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ 'ಹರಿದಾಸರು' ಎಹಿಸಿದ ಪಾತ್ರವು ಅತಿ ಪ್ರಮುಖವಾದದ್ದು ಹಾಗೂ ಅತ್ಯಂತ ಉಜ್ವಲವಾದದ್ದು. ಶ್ರುತಿ ಸ್ಮೃತಿ, ಪುರಾಣ, ಇತಿಹಾಸಗಳಲ್ಲಿ ಇವರು ಅಖಿಲವಾಸ ಶ್ರದ್ಧೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರು. ದ್ವೈತ ಸಿದ್ಧಾಂತದ ಅನುಯಾಯಿಗಳಾದ ಇವರಿಂದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯು ಪುನರುಜ್ಜೀವನಗೊಂಡಿತು. ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಭಾಷೆಯಾದ ಕನ್ನಡದ ಬಗೆಗಿನ ಇವರ ಅಭಿಮಾನ ಹೊಸ ಅಲೆಯನ್ನು ನಾಡಿನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಾಗರದಲ್ಲಿಬಿಚಿತು. ಭಕ್ತಿಗೆ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ ದೊರೆತು ಭಗವಂತನ ಸಖ್ಯಕ್ಕೆ ಸುಲಭ ಮಾರ್ಗವೊಂದು ಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ಇಂತಹ 'ನೂತನ ಪಂಥ' ವೊಂದರ ಸತ್ತ್ವಶಾಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯಾಗಿ 'ಕೀರ್ತನೆ'ಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಜನ ಮನದಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿವೆ; ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಉದ್ಗಲಕ್ಕೂ ಹರಡಿವೆ. 'ಕೀರ್ತನೆ'ಗಳ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದ ಜನಜೀವನವು ಉನ್ನತಿ ಹೊಂದಿದೆ.

ಹರಿದಾಸರು ದ್ವೈತ ಸಂದೇಶ ಪ್ರಸಾರಕ್ಕಾಗಿ, ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಪರಮಾತ್ಮನ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಹರಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಕೀರ್ತನೆಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡ ಸಂತರೂ ಆಗಿದ್ದಾರೆ. ಹರಿನಾಮ ಸಂಕೀರ್ತನೆಯನ್ನು ನಿತ್ಯಕೈಂಕರ್ಯವನ್ನಾಗಿಸಿಕೊಂಡ ಇವರಿಗೆ ಹರಿಭಕ್ತಿ ಪ್ರಸಾರವು ಜೀವನೋದ್ದೇಶವೂ ಆಗಿದೆ. ಆತ್ಮ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಸಂಗೀತನೇ ಸಾಧನವೆಂದು ನಂಬಿದ್ದ ಇವರು ರಾಗ, ತಾಳ, ಶ್ರುತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸರಿಶ್ರಮವನ್ನು ಹೊಂದಿದವರಾಗಿದ್ದರು. 'ಸಂಗೀತವು ದೇವರ ಭಾಷೆ, ಸಂಗೀತ ರಸಿಕರಲ್ಲದವರು ಮೋಕ್ಷಸಾಧಕ ರಾಗುವಂತಿಲ್ಲ' - ಎಂಬ ಇವರ ಸಂದೇಶದಲ್ಲಿ 'ನಾದ ಮಾಧುರ್ಯ'ಕ್ಕಿದ್ದ ಮಹತ್ತ್ವವು ಅರಿವಾಗುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನೇ ಇವರು ಎಲ್ಲೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಬೋಧಿಸಿದರು. ಇಂತಹ 'ಕೀರ್ತನ ಪರಂಪರೆ'ಯ ವಾಹಿನಿಯ ಪ್ರಮುಖರಾಗಿ ವ್ಯಾಸರಾಯರು (ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. 1447 -

# ವ್ಯಾಸರಾಯರು ಆಂಜನೇಯ

1589) ಷಡ್ದಿರ.ವ ಸ್ಥಾನವು ಅದ್ವಿತೀಯವಾದದ್ದಾಗಿದೆ.

ವ್ಯಾಸರಾಯರು ಕೃಷ್ಣನ ಪರಮ ಭಕ್ತರು. ವಿಜಯನಗರದ ಅರಸನಾದ ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯನಿಗೆ ಇವರು ಗುರುಗಳು. ವಿಜಯನಗರದ ಮನೆತನಕ್ಕೆ ಇವರು ರಾಜಗುರುಗಳಾಗಿದ್ದವರು. ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮದ ಪುನರುದ್ಧಾರಕರೂ ಆದ ಇವರು 'ತಿರುಪತಿ ತಿಮ್ಮಪ್ಪ'ನ ಅರ್ಚಕರಾಗಿ ಸೇವೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವಿಜಯನಗರದ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ವೈಷ್ಣವ ದೇವಾಲಯಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಕೀರ್ತಿಯೂ ಇವರಿಗಿದೆ.

ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದ ವ್ಯಾಸರಾಯರು ತಾವು ಸಂಚರಿಸಿದ ಎಡೆಗಳೆಲ್ಲೆಲ್ಲ ಹನುಮಂತನ ಮೂರ್ತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಮಾಡುತ್ತ ಬಂದರು. ಮುಳಬಾಗಲಿನ ನೃಸಿಂಹ ತೀರ್ಥದಲ್ಲಿ ಹದಿನೈದನೆ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಇವರು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಮಾಡಿದ ವಿರಾಂಜನೇಯ ಮೂರ್ತಿಯು ಇಂದಿಗೂ 'ಆರಾಧನೆ'ಯಲ್ಲಿದೆ. ಹಾಗೆಯೇ ಇವರ 'ಕೀರ್ತನೆ'ಗಳಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತನ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೆಚ್ಚು ವಿವರವಾಗಿಯೇ ಕಂಡು ಬರುತ್ತಿದೆ. ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣನ ಅಂಕಿತದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿರುವ 'ಹಾಡು'ಗಳಲ್ಲಿ ಹನುಮಂತನ ಬಗ್ಗೆ ಶ್ರದ್ಧೆ - ಸ್ತೋತ್ರಗಳು ತುಂಬಿ ಬಂದಿವೆ.

ಮರ್ಕಟೇಶ ಮಹೋತ್ಸಾಹ  
ಸರ್ವ ಶೋಕ ವಿನಾಶನ |  
ಶತ್ರುನ್ ಸಂಹರ ಮಾಂ ರಕ್ಷ  
ಕ್ಷಿಸ್ತಂ ದಾಸಯ ಮೇ ಪ್ರಭೋ ||

ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪೂಜೆಗೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವ ದೇವತೆ ಯೆಂದರೆ ಹನುಮಂತ. ನಮ್ಮ ನಾಡಿನ ಮೂಲ ಮೂಲೆಗಳೆಲ್ಲೂ

ಆಂಜನೇಯನ ಸಣ್ಣ - ದೊಡ್ಡ, ಪ್ರಾಚೀನ - ನವೀನ ಗುಡಿಗಳು ಮೈದಳೆದು ನಿಂತಿರುವುದಾಗಿವೆ. ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಹನುಮಂತನ ಆರಾಧನೆ ಇಂದು ಇಡೀ ಭಾರತದಲ್ಲಿಯೇ ಎಂಬಂತೆ ವ್ಯಾಪಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ. ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕರ್ಣಾಟಕದವರು ತಮ್ಮವನೆಂದು ಭಾವಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಮಾಧ್ವ ಸಂಪ್ರದಾಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣದೇವರಿಗೆ ಇರುವಷ್ಟು ಪ್ರಾಶಸ್ತ್ಯ ಮತ್ತುವುದೇ ವೈದಿಕ ಮತದಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರನ್ನು ಪ್ರಾಣದೇವರ ಅವತಾರವೆಂದೇ ಬಗೆಯಲಾಗಿದೆ. ಹನುಮಂತನ ಪೂಜೆ ಈ ಸಂಪ್ರದಾಯಸ್ಥರಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಾಗಿಯೇ ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿದೆ. ಇದರ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿಯೇ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ 'ಆಂಜನೇಯ' ಮೂರ್ತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಆದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಗುಡಿಗಳು ತುಸು ಅಧಿಕವಾಗಿಯೇ ಕಂಡು ಬರು



ಶ್ರೀ ಕೆ. ಆರ್. ನರಸಿಂಹನ್, ಎಂ.ಎ.

ತ್ತದೆನ್ನಬಹುದು. ಇಂತಹ ವಿಖ್ಯಾತವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತದಾಯದಲ್ಲಿ ನಡೆದು ಬಂದ ವ್ಯಾಸ ರಾಯರು ಹನುಮಂತನನ್ನು ವಾತಜಾತ, ಮುಖ್ಯಪ್ರಾಣ, ಮುಂತಾದ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಕರೆದು ಪೂಜಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. ಇವರ 'ದೇವತಾ ಸ್ಮರಣೆ'ಯ ಮಾಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಈತನಿಗಿತ್ತಿರುವ ಸ್ಥಾನವೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿಯೇ ಇದೆ.

ಕ್ಷೀರನದೀ ತೀರದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿಹ |  
ಮಾರುತಾವತಾರ ಹನುಮ ||

ಯನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುವಂತಿದೆ. (ಕ್ಷೀರನದಿ ಎಂಬುದು 'ಪಾಲಾರ್' ನದಿಯ ಸಂಸ್ಕೃತ ರೂಪವೇ ಆಗಿರಬೇಕು.) ಇವರು ಚಿತ್ತಿ ಸಿರುವ ಕಪಿವೀರನ ರೂಪವಾದರೂ ಎಂತ ಹುದು !

ಕಣಕಾಲಂದಿಗೆ ಒಪ್ಪುವ ಸರ  
ಕಂಠಮಣಿಯ ವಜ್ರದ ಕಣಿಯು |

ಮಂದಸ್ಥಿತಯುತ ಕುಂದ ಕುಟ್ಟುಲ  
ಸಮ ರದನ ಪೂರ್ಣಚಂದ್ರವದನ ||

ಅಂಜನೆಯ ಮಗನೂ, ರುದ್ರಾಂಶ ಸಂಭೂತನೂ, ವಾಯು ಪುತ್ರನೂ ಆಗಿರುವ ಈತನ ಸಾಹಸಗಳಿಗೆಣೆಯುಂಟೇ !

ವಾತಸುತನಾಗಿ ರಘುನಾಥ  
ಪ್ರಿಯದೂತ ಬಲು |

ಯೂಥ ಲಂಕೆಯನು  
ಪೊಕ್ಕು ಖ್ಯಾತಿಯನು ಪಡೆದೆ ||

ಎಂಬ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ 'ದೂತಕಾರ್ಯ' ಪ್ರವೃತ್ತನಾದ ಹನುಮಂತನನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದಾರೆ.

- ಎಂಬಲ್ಲಿ ಅಂಜನೇಯನನ್ನು ಕಂಡಿರುವ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ದೃಷ್ಟಿ ಈತನ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ

ಹೀಗಿರುವ ಅಂಜನೇಯ ದುರಿತ ಮಾರ್ತಾಂ ಡನೂ ಆಗಿದ್ದಾನೆ.

" ಸಿಂಧು ಲಂಘಿಸಿ ಖಳರ ವನವ

ಭಂಗಿಸಿ ಸೀತೆ



## ಓಂ ಶ್ರೀ ಮಾತೃ ನಮಃ ನವಶಕ್ತಿ ನಿಲಯದವರಿಂದ ಭಕ್ತರಿಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟವಾದ ಕೊಡುಗೆ

ಶ್ರೀ ಕಂಚಿ ಕಾಮಕೋಟಿ ಶ್ರೀ ಜಯೇಂದ್ರ ಸರಸ್ವತಿ, ಶ್ರೀ ಶೃಂಗೇರಿ ಶಾರದಾ ಪೀಠ ಮಹಾಸಂಸ್ಥಾನ, ಶ್ರೀ ಆಚಾರ್ಯ ಶ್ರೀ ಶರಣತೀರ್ಥ ಮಹಾರಾಜರು (ಗೊಂಡಾಲ್)ಮತ್ತಿತರ ಸಂತರಿಂದ ಆಶೀರ್ವದಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ದೈವಿಕ ವಸ್ತುಗಳ ತಯಾರಕರು.

1. ಶ್ರೀ ಮಹಾಮೇರು (ಪಂಚಲೋಹ) 1½"×1½"  
ಬೆಲೆ ರೂ 305-00
2. ಶ್ರೀಚಕ್ರ ಹಾಗೂ ಇತರ ಚಕ್ರಗಳು 8 cm × 8 cm.  
ಪ್ರತಿಯೊಂದರ ಬೆಲೆ ರೂ 115-00
3. ಶ್ರೀ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಯಂತ್ರ 16 cm × 16 cm.  
ಬೆಲೆ ರೂ 505-00
4. ಬೆಳ್ಳಿಯ ಮುಲಾಮಿನ ಮಣಿಯೊಡನೆ ಬಂಗಾರದ ಪೂಜಾ ನಾಣ್ಯಗಳು.  
(i) ಶ್ರೀ ಅಷ್ಟಲಕ್ಷ್ಮಿ 5.8 cm (ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ)  
(ii) ಶ್ರೀ ಅಂಬಾಜಿ ,,  
(iii) ಶ್ರೀ ಬದರೀನಾಥ್ ,,  
ಪ್ರತಿಯೊಂದರ ಬೆಲೆ ರೂ 75-00
5. ದೃಷ್ಟಿ ನಿವಾರಕ ಯಂತ್ರ (ಫೇಮ್‌ನೊಂದಿಗೆ) ರೂ 50-00  
,, ಪದಕ ರೂ 50-00  
(ಕೆಟ್ಟ ಕಣ್ಣಿನ ದೋಷಪರಿಹಾರಕ್ಕಾಗಿ, ವಾಹನಗಳ ಮೂಲಕ ವಾದ ಅಪಘಾತ ನಿವಾರಣೆಗಾಗಿ, ದುಷ್ಟ ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನು ದೂರಮಾ ಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ, ಗೃಹಸಂಪತ್ತಿನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ, ವ್ಯವಹಾರ, ಕೈಗಾರಿಕೆಗಳ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ)
6. ವಿವಾಹ ಪ್ರಾಪ್ತಿ ಪದಕ (ವಿವಾಹಪ್ರಯತ್ನ ಸಾಫಲ್ಯಕ್ಕಾಗಿ)  
ರೂ 50-00

7. ಅಪ್ಪಟ ರುದ್ರಾಕ್ಷಮಾಲೆ (54 ಮಣಿಗಳೊಂದಿಗೆ)  
ಬೆಳ್ಳಿಯ ಕವಚದೊಡನೆ ರೂ 250-00  
(ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದ ನಂತರ ಮಾತ್ರವೇ ಕಳುಹಿಸಲಾಗುವುದು)
8. ಅಪ್ಪಟ ಸ್ಥಟಿಕಮಾಲೆ (54 ಮಣಿಗಳು) ರೂ 250-00
9. ,, ಕಮಲಮಾಲೆ (54 ಮಣಿಗಳು)ಬೆಳ್ಳಿಯ ಕವಚದೊಡನೆ ರೂ 100-00
10. ವಿದ್ಯುದೀಕೃತ ತಾಮ್ರದ ಕಡಗ (12 ರಾಶಿಗಳು)  
ಪ್ರತಿ ರಾಶಿಗೆ ರೂ 20-00  
50% ಮುಂಗಡವನ್ನು ಕಳುಹಿಸುತ್ತ ತಮ್ಮ ಅಗತ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ; ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ವಿ.ಪಿ.ಪಿ. ಯಲ್ಲಿ ಕಳುಹಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.  
ದಯವಿಟ್ಟು ಬರಿಯಿರಿ (ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ):

ವಿಶ್ವಕರ್ಮಜ್ಞ ಶ್ರೀ ವಿದ್ಯಾ ಉಪಾಸಕ  
ಸ್ವಾಮಿಜೀ ಶ್ರೀ ಎಸ್. ಟಿ. ಮುರುಗಭೂಷಣಂ

ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಹಾಗೂ ಸಲಹೆಗಾರರು, ನವಶಕ್ತಿ ನಿಲಯ  
153, ಲಾಯ್ಡ್ಸ್ ರೋಡ್, ಗೋಪಾಲಪುರಂ,  
ಮದರಾಸು - 600 006.

ದೂರವಾಣಿ: 812013



ಗುಂಗುರವ ಕೊಟ್ಟು ಪೂಜೆವನು”  
- ಚಿತ್ರಣವೊಂದು ಕಡೆಯಿದ್ದರೆ  
ಮತ್ತೊಂದು ಕಡೆ ಕಾಣವ;

“ ಹರಿಗೆ ಜೂಡಾಮಣಿಯನಿತ್ತು  
ಹರಿಗಳ ಕೂಡಿ |

ಶರಧಿಯನು ಕಟ್ಟಿ ಅರಿ  
ಬಲವ ಕುಟ್ಟಿ”

- ಕೆಡವಿದ ಹನುಮಂತನ ಅಪೂರ್ವ ರೂಪ  
ವನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ.

ಅಂಬುಧಿಯು ಲಂಘಿಸಿ ಭರದಿ  
ಲಂಬ ಶಿಖರದಿಂದ ಧುಮುಕಿ  
ಸಂಬ್ರಮದಿಂದ ಲಂಕೆಗೆ ಪೋದ

- ಹನುಮಂತನು ಶರದಿ ದಾನವರನು  
‘ಸವರಿ’ ಶರಧಿಯನು ತ್ತರಿಸಿದವನಾಗಿದ್ದಾನೆ.

“ ವಾರಿಧಿಯನು ಗೋಷ್ಪಾದ  
ನೀರಂತೆ ದಾಟಿದ್ದು |  
ಮಾರುಮಲಿತಕ್ಷನನು  
ಮುರಿದು ಮೆರೆದವನೂ ”

- ಈ ಹನುಮಂತನೇ ಆಗಿದ್ದಾನೆ.

( ಅಕ್ಷಯ ಕುಮಾರನು ಮಂಡೋದರೀ  
ರಾವಣರ ಕಿರಿಯ ಮಗ. ಹನುಮಂತ  
ಸೀತೆಯನ್ನು ಹುಡುಕಲು ಲಂಕೆಗೆ ಹೋಗಿ  
ದ್ದಾಗ ಇವನನ್ನು ಕೊಂದನೆಂಬ ವಿಚಾರವು  
ರಾಮಾಯಣದ ‘ ಸುಂದರಕಾಂಡ ’ದಲ್ಲಿ  
ಬಂದಿರುತ್ತೆ. )

ಅಂಜನೇಯ ಬೆಟ್ಟವನ್ನು ಹೊತ್ತು ನಿಂತ  
ವನಂತೆ ಚಿತ್ರಿತನಾಗಿರುತ್ತಾನೆ. ಈ ಘಟನೆ  
ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ.  
ಇದನ್ನು ವ್ಯಾಸರಾಯರು ಹಾಡಿರುವ ರೀತಿ  
ಇಲ್ಲಿದೆ;

ಉರಗ ಬಂಧನದಿಂದ  
ಕಪಿವರರು ಮೈಮರೆಯೆ !  
ಗಿರಿಯ ಸಂಜೀವನವ  
ತಂದು ಬದುಕಿಸಿದೆ ||

ಇಂತಹ ಕಪಿಶ್ರೇಷ್ಠನು -

ದಾನವನ ಶೋಕವನ  
ಕಿತ್ತು ಈಡ್ಡಾಡಿದುದು  
ಶ್ರೀನಾಥಗೇನುತ ಲಂಕೆಯನುರುಪಿದ ||

ಇದನ್ನು ಇಂದಿನ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ಹೊಂದುವಂತೆ,  
ಮಾನವರ ಶೋಕವನ ಬೇರೊಬ್ಬ ಕಿತ್ತು  
ದಾನವರಿಹ ಪುರವ ಪೂರೈಸಿ ಮರೆದವ  
- ಎಂದಿರುವ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಸುವಿದಿತ  
ವಾಗಿದೆ.

ಅಂಜನೇಯನೇ, ದ್ವಾಪರದಲ್ಲಿ ಭೀಮ  
ನೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದವನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ‘ಜಯ  
ಭೀಮ’ನೆಂಬ ಸಂಬೋಧನೆ ಈ ಸಂದರ್ಭ  
ದಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವತ್ತಾಗಿದೆ.

ದುರುಳ ಕಾರವನನುಜನುರವ  
ಕರದಿ ಸೀಳಿ ರಕ್ತವ ಸುರಿದು |  
ನರಸಿಂಹನಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಿದ  
ಧರೆಗೆ ಭೀಮನೆನಿಸಿದಾತ

- ಹನುಮಂತನೇ ಅಲ್ಲದೆ ಮತ್ತಾರೂ ಅಲ್ಲ  
ನೆಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಇಲ್ಲಿದೆ.

ದ್ವಾಪರಾಂತ್ಯದಿ ಪಾಂಡು  
ಭೂಪಾತ್ಮಜ ನೆನಿಸಿ

ಶ್ರೀಪಾರ್ಥ ಸಾರಧಿಯ ಭಜಕ ನೀನಾದೆ  
- ಎಂಬಲ್ಲಿ ಹರಿಯ ನಾಮಸ್ಮರಣೆಯೂ ಸೇರಿ  
ಕೊಂಡಿದೆ. ‘ ಸರ್ವದೇವ ನಮಸ್ಕಾರಂ  
ಕೇಶವಂ ಪ್ರತಿಗಚ್ಛತಿ ’ ಅಲ್ಲವೆ!

ಇಂತಹ ಭೀಮನನ್ನು ಕುರಿತು

ವಾಪಿ ಮಾಗಧ ಬಕರ  
ಕೀಜಕ ಹಿಡಿದುಬಕರ |  
ಕೋಪದಿಂದಲಿ ತರಿದೆ  
ಮೂಜಗದಿ ಮೆರೆದೆ ||

- ಎಂದು ಹಾಡಿ

ಉರವ ತಪ್ಪಿಸಿ ಕಾರವನ  
ತೊಡೆಗಳನು ಮುರಿದೆ |  
ಹರಿಯ ಕಿಂಕರ ದುರಂಧರ  
ಗಾರು ಸರಿಯೆ ||

ಎಂಬುದಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಅಂಜನೇಯನ ಮತ್ತೊಂದು ಅವತಾರ  
ಮದ್ವಾಚಾರ್ಯರು.

ಕಲಿಯುಗದಲಿ ಮಧ್ಯಗೇಹಾಭಿದಾನದಲಿ |  
ತುಳುವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಲಿ ಅವತರಿಸಿ ||

ಮದ್ವಾಚಾರ್ಯರಾಗಿ ಹನುಮಂತನೇ ಧರೆ  
ಗಿಳಿದು ಬಂದು -

ಬಳಿಕ ಇನ್ನತ್ತೊಂದು ದುರ್ಭಾಷ್ಯಗಳ |  
ಹಳಿದು ವೇದಾಂತ ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲಿ ||

- ವೈಷ್ಣವ ಮತವನ್ನು ಉಳುಹಿಸಿದ  
ಮಧ್ವೇಶರಾಗಿದ್ದಾನೆ.

ಹೀಗೆ ಹನುಮಂತನೇ ಜಯ ಭೀಮ  
ನಾಗಿ, ನಂತರದಲ್ಲಿ ಮಧ್ವೇಶರಾಗಿ ಅವತರಿ  
ಸಿದನೆಂಬ ಮಾಧ್ವಸಿದ್ಧಾಂತವನ್ನು ‘ ಸಾಟಿ ’  
ರಾಗದಲ್ಲಿ, ಜನರ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಾಟುವಂತೆ  
ಹಾಡಿರುವ ವ್ಯಾಸರಾಯರು ‘ ಅಂಜನೇಯ ’  
ನಿಗೆ ಕೀರ್ತನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಮುಕುಟವನ್ನು  
ತೊಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ವ್ಯಾಕರಣ ವಿಶಾರದನೆಂದೂ, ಸಂಗೀತ  
ಮತವೊಂದರ ಪ್ರವರ್ತಕನೆಂದೂ ಹನು  
ಮಂತನನ್ನು ನಂಬಲಾಗಿದೆ. ಜೊತೆಗೆ  
ಯೋಗಾಭ್ಯಾಸವನ್ನೂ ಸಹಾ ಇವನಿಗೆ  
ಅಂಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಂತಹವನು ವ್ಯಾಸ  
ರಾಯರೇ ಹೇಳುವಂತೆ,

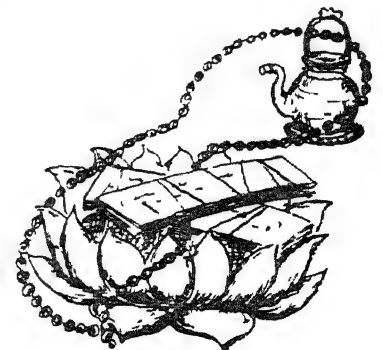
ಮೂಲ ರಾಮಾಯಣವ  
ಪಾಡಿ ಪಾಡಿದೆ ಅಂದು |

ಓಲಾಡಿ ಹರಿಭಕ್ತಿ ಸಾಗರದೊಳು ||

ಮೂಲೋಕದೊಳಗೆಲ್ಲ  
ಅದರ ಸಾರವ ಬೀರಿ |

ತೇಲಿಸಿದೆ ಭವಾಬ್ಧಿ ಮಗ್ನ  
ಜನಗಳನಿಂದು ||

ಹೀಗೆ ಈತನೊಬ್ಬ ರಕ್ಷಕ ಉದ್ಧಾರಕ.  
‘ ಹಿಂ ನಮೋ ಭಗವತೇ ಅಂಜನೇಯ  
ಮಹಾ ಬಲಾಯ ಸ್ವಾಹಾ ’- ಎಂಬ ಅಂಜ  
ನೇಯನನ್ನು ಕುರಿತ ಮೂಲ ಮಂತ್ರದ  
ಉಲ್ಲೇಖದಲ್ಲಿ ಆತನ ಶಕ್ತಿ - ಪ್ರಸಕ್ತಿಗಳು  
ಅಡಕವಾಗಿವೆ.



( 18ನೇ ಪುಟದಿಂದ )

ಉದ್ದೇಗವನ್ನು ಯಾರು ತಾನೆ ಬಣ್ಣಿಸಲು ಸಾಧ್ಯ ? ಆಗ್ರಜನ ದರ್ಶನವಾದ ಹೊರತು ಆತನಿಗೆ ಶಾಂತಿ ಇಲ್ಲ. ಚಿತ್ರಕೂಟ ಪರ್ವತದ ಮೇಲೆ, ಜಟಾಮಂಡಲಧಾರಿಯಾಗಿ, ಕುಳಿತಿರುವ ರಾಮನನ್ನು, ಭರತ ದೂರದಿಂದಲೇ ಕಂಡ. ಅಲ್ಲಿಂದ ಪರ್ಣಶಾಲೆ. ಹೆಡೆ ಎತ್ತಿನಂತಿರುವ ಮಹಾಸರ್ಪಗಳಂತೆ, ಶತ್ರುಭೀಕರವಾದ, ಪುಳಯೋಗ್ಯ ಕಾರ್ಮಿಕಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಗೊಡೆಗೊರಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟವೆ. ಬುಸುಗುಟ್ಟಿರುವ ಹಾವುಗಳಂತೆ, ಬತ್ತಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ತೇಜೋಮಯವಾದ ಬಾಣಗಳು. ಅನತಿ ದೂರದಲ್ಲಿ ವಿಶಾಲ ವೇದಿಕೆ. ತತ್ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಹೋಮಕುಂಡ; ಧಗಧಗನೆ ಉರಿಯುವ ಹುತಾಶನ ಜ್ವಾಲೆ - ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿರುವ ರಾಮಚಂದ್ರ, ವಲ್ಗಲ ಧಾರಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಪುಣ್ಯಜಲಾಭಿಸಿಕ್ತ ವಾಗಬೇಕಾಗಿದ್ದ ಸಿರಿಮುಡಿ ಜಟಾಮಕುಟ ಶೋಭಿತವಾಗಿದೆ. ಆತನ ಪ್ರದೀಪ್ತ ಗಂಭೀರ ಮುಖ ಮಂಡಲ, ತಪಸ್ವೀಜೋಭಿಮಂಡಿತವಾಗಿದೆ. ಪಾಪಕೋಪಮಂ - ಆದ ತೇಜೋವಿರಾಜಿತ ಸ್ತುತ್ಯಭೀಷ್ಮಾನನ ಸಿಂಹ ಸ್ತಂಧಂ, ಮಹಾ ಬಾಹುಂ ಆಗಿರುವ ಪುಂಡರೀಕ ನಿಭೀಕ್ಷಣನಾದ ರಾಮ ಹೇಗೆ ಕುಳಿತಿದ್ದಾನೆ ? 'ಉಪವಿಷ್ಣುಂ ಮಹಾ ಬಾಹುಂ - ಬ್ರಹ್ಮಾಣುಮಿವ ಶಾಶ್ವತಂ - ಎಂದಿದ್ದಾನೆ - ಭವಪೃತ್ಯವಿಸಂದೋಹ ಮಾರ್ಗಾರ್ಥಿಯಾದ ಕವಿಪುಂಗವ. ಶಾಶ್ವತ ಪರಬ್ರಹ್ಮನಂತೆ ಕುಳಿತಿದ್ದಾನೆಂಬ ಉಪಮೆಯ ಔಚಿತ್ಯ-ಗಾಂಭೀರ್ಯಗಳು ಧ್ಯಾನ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ- ಚಿಂತನ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ ! ನನ್ನನ್ನು ದಶರಥಪುತ್ರ ಎಂದು ಭಾವಿಸಿ - ಎಂದು ರಾಮನೇ ಹೇಳಿದ್ದರೂ ಸಹ, ಆತ ಪರಬ್ರಹ್ಮ ವಸ್ತುವೆಂಬುದು ನಿರ್ವಿವಾದ ; ಆದು ಪರಂಪರಾಗತವಾಗಿ ಬಂದಿರುವ ಶ್ರದ್ಧೆ. ದರ್ಭಾಸನದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿರುವ ದಾಶರಥಿಯು ಗಾಂಭೀರ್ಯ, ಔನ್ನತ್ಯ- ಮಹಿಮೋನ್ನತಿ ಎಲ್ಲವೂ ಈ ಉಪಮೆಯ ಹಿಂದೆ ಆಡಗಿದೆ. ನಿರ್ಗುಣ ಬ್ರಹ್ಮವಸ್ತು, ಸಗುಣ ಸಾಕಾರ ಬ್ರಹ್ಮನಾಗಿ ಕುಳಿತಿದೆ. ಭಕ್ತಾನುಕಂಪವೇ ಮೂರ್ತೀಭವಿಸಿದಂತೆ !! ಭರತನ ಭಾಗ್ಯವೇ ಭಾಗ್ಯ !! ಈ ಉಪಮೆಯ ನೋಗಮ ಮಾತೆಗೆ ಮೀರಿದ್ದು.

ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ಕಾವ್ಯ ಅದಿಕಾವ್ಯ - ನವರಸ ಭರಿತ ಕಾವ್ಯ - ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಪ್ರತಿ ನಿಧಿಕಾವ್ಯ - ಪುಣ್ಯಪ್ರದವಾದ, ಆನಂದದಾಯಕವಾದ ಧಾರ್ಮಿಕಕಾವ್ಯ. ಈ ಅದ್ವಿತೀಯ ಮಹಾ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಪಮೆಗಳು ಅತಿ ಸುಂದರ ಆಗದೆ ಮತ್ತೇನು ?

ನನ್ನೆವಾಲ್ಮೀಕಿ ಕೋಕಿಲಂ  
ಸ್ತುತೃಂ ತತ್ಕಾವ್ಯ ನೈಭವಂ

( 20ನೇ ಪುಟದಿಂದ )

ಪಾಪಕೆ ಹೇಸದ ಶಬರ ಬಟ್ಟಿಯನು  
ಕಾದಿರಲು  
ಆ ಸಥದ ಸಲೆ ಮೈಷ್ಣವನು ಬರಲು  
ಪಾಪವನು ತಪಿಸಿ ರಾಮನಾಮವ  
ಕೊಡಲು  
ಕಾಸಥಕ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮುನಿಯಾಗ  
ಲಿಲ್ಲವೇ ?

ರಾಮನಾಮವನ್ನು ಜಪಿಸಿದವರಿಗೆ ಭವ ಬಂಧನವು ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಹರಿದಾಸ ಶ್ರೇಷ್ಠರಾದ ವರದ ಗೋಪಾಲವಿಠಲದಾಸರು ಒಂದು ಕೀರ್ತನೆಯಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ರಾಮನಾಮ ಭಜಿಸಿದವಗೆ ಉಂಟೆ  
ಭವದ ಬಂಧನ ಶ್ರೀ- || ಪ ||

ಕಾಮಹರನ ಸತಿಯು ಸದಾ  
ನೇಮದಿಂದ ಭಜಿಸುವ ||

ಕರಿವರ ಪ್ರಹ್ಲಾದ ದ್ರಾಸದಿ  
ವರನಿಭೀಷಣರೆಲ್ಲರು |  
ಹರಿಯ ಸ್ಮರಣೆಮಾಡಿ ಸುಖ ಭರಿತ  
ರಾಗಲಿಲ್ಲವೆ ||

ಸಂಪೂರ್ಣ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಸುಲಭ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಹರಿದಾಸ ಪಂಥದಲ್ಲಿ ಬಾಳಿ ಬೆಳಗಿದ 'ಮೋಹನ ವಿಠಲದಾಸರು' ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ ಸಾಮಾನ್ಯಜನರಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗುವಂತೆ ಕೀರ್ತನೆ ರೂಪದಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿರುವರು.

ತಾರಮೃತ್ಯು ರಘುಕುಲ ರಾಮ  
ಜಂದಿರನ || ಪ ||  
ಈರೇಳು ವರುಷವು ಮೀರಿ  
ಹೋಗುತ್ತಲಿದೆ |  
ಸೇರದನ್ನೋದಕ ಮಾರಪಿತನ ಕರೆ  
| ಅ. ಪ ||

ಪರ್ಣಶಾಲೆಯಂತೆ ಅಲ್ಲಿ ಸು -  
ವರ್ಣದ ಮೃಗವಂತೆ |  
ಕನ್ಯೆ ಸೀತಾಂಗನೆ ಬಯಸಿದಳಂತೆ |  
ಸ್ವರ್ಣಾಂಬರ ಬೆನ್ನಟ್ಟಿ ಪೋದನಂತೆ  
ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಅಲ್ಲಿಂದ ಪೋಗಲು  
ತಕ್ಷಣ ಖಳ ಬಂದು

ಲಕ್ಷ್ಮೀಯಾಕೃತಿಯ ಕೊಂಡು

ಪೋಗೆ ಕಮ -

ಲೇಕ್ಷಣ ಹೊರಟನು ಅಕ್ಷಣವಲ್ಲಿಗೆ || ೨ ||

ಈ ಹಾಡನ್ನು ಇಂದಿಗೂ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಲಾಲಿಯನ್ನು ಹೇಳುವಾಗ ಕನ್ನಡದ ಹೆಂಗಳೆಯರು ಹಾಡುವುದು ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಲೇಖಕರ ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಕೀರ್ತನೆಯ ಪರಿಚಯವಿರುವರು ಹೆಚ್ಚು.

ಇದೇ ಪ್ರಕಾರ ದಾಸಕೂಟದಲ್ಲಿ ಬಂದಂತಹ 'ವರದೇಶ ವಿಠಲರು' ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಸ್ಮರಣೆ ಎಂದು ಬಹು ಸುಂದರವಾಗಿ, ನಿತ್ಯ ಪಾರಾಯಣಕ್ಕೂ ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ ಶ್ರೀರಾಮ ಮತ್ತು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರ ಮುಖ್ಯ ಘಟ್ಟಗಳನ್ನು ತಿಳಿಗನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ( ಈ ಕೀರ್ತನೆಯಲ್ಲಿ ವರದೇಶ ವಿಠಲರು ರಾಮಕೃಷ್ಣ ದಿಗಿರುವ ಅಭೇದವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿರುವರು. )

ರಾಮ ಹರೇ ಹರೆ ರಾಮ ಹರೇ |  
ಕೃಷ್ಣ ಹರೇ ಹರೇ ಕೃಷ್ಣ ಹರೆ ||  
ಶಿಲೆಯ ಪಾದರಜದಿ ಸ್ತ್ರೀಮಾಡಿದ |  
ಸುಲಲಿತ ಗುಣನಿಧಿ ರಾಮಹರೇ ||  
ಬಲವಕ್ರಾಗಿದ್ದ ಬಲೆಯಕ್ಷಣದಲಿ |  
ಚಿಲುನೆಯ ಮಾಡಿದ ಕೃಷ್ಣ ಹರೇ ||

ಸಂಪೂರ್ಣ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿರುವ ಬಾಲಕಾಂಡ, ಅಯೋಧ್ಯಾಕಾಂಡ, ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ, ಕಿಷ್ಕಿಂಧಾಕಾಂಡ, ಸುಂದರಕಾಂಡ, ಯುದ್ಧಕಾಂಡ, ಉತ್ತರಕಾಂಡಗಳ ಕಥಾಂಶಗಳನ್ನು ಹರಿದಾಸ ಪಂಥದಲ್ಲಿ ಬಂದ ಗುರು ಜಗನ್ನಾಥದಾಸರು ( ಕೋಸಿಗೆ ಮುತ್ಯ ) ಕಾಂಡಗಳ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಮನೋಹರವಾಗಿ ಹಾಡಲು ಅನುಕೂಲವಾಗಿ ಒಂದು ಸುದೀರ್ಘವಾದ ಕೀರ್ತನೆ ರಚಿಸಿರುವರು.

ಪ್ರತಿ ಜರಣವೂ 'ರಾಮ' ಎಂಬುದರಿಂದ ಕೊನೆಯಾಗುವಂತೆ ರಚಿಸಲಾಗಿರುವ ಈ ಕಥನ ಕೀರ್ತನ ಹಾಡಲು ಸುಲಭವಾಗಿ ಸುಲಭ ಲಯಕ್ಕೆ ಒಗ್ಗಿ, ಸುಸಂಕೇತವಾಗಿದೆ.

ವಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಜನಕ ಮಹಾರಾಜನು ದೊಡ್ಡ ಯಾಗವೊಂದನ್ನು ಕೈಗೊಂಡಿದ್ದನು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ದೇಶದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಗಗಳಿಂದ ನೂರಾರು ಜನ ಬಂದರು. ಖ.ಸಿ ಮುನಿಗಳಿಂದ, ಧಾರ್ಮಿಕರಿಂದ ವಿಧಿಲಿ ತುಂಬಿಹೋಗಿತ್ತು.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ಉತ್ತಮವಾದ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬಿಡಾರ ಮಾಡಿದನು. ಅವರು ಬಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ಕೇಳಿ ಜನಕ ಮಹಾರಾಜನು ಕುಲಪುರೋಹಿತ ರಾದ ಶತಾನಂದನ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಬಿಡಾರಕ್ಕೆ ಬಂದನು. ಅವನಿಗೆ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ಸ್ವಾಗತವನ್ನು ಕೊಂಡನು. ಕುಶಲ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಾದ ನಂತರ ಜನಕನು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರನ್ನು ತೋರಿಸಿ 'ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರೇ, ಈ ಇಬ್ಬರು ತರುಣರು ಯಾರು? ಇವರನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಅತ್ತಿನೀ ದೇವತೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ ಹಾಗೆ ಆಗುತ್ತದೆ. ಇಬ್ಬರೂ ಎತ್ತರ ವಾಗಿ ಬಲವಾದ ಮೈಕಟ್ಟಿನಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ಕಣ್ಣು ಮತ್ತು ಮುಖ ಲಕ್ಷಣವಾಗಿ ಲವಲ ವಿಕೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದೆ. ಹೆಗಲಿನಲ್ಲಿ ಬಿಲ್ಲು ಬಾಣಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಸಿಂಹದ ಮರಿಗಳಂತೆ ಓಡಾಡುತ್ತಿರುವ ಈ ಯುವಕರು ಯಾರು?' ಎಂದು ಕೇಳಿದ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರ ವಿಷಯವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದ. ಹಾಗೆಯೇ ತಾಟಕಿ ಮಾರೀಚರನ್ನು ಕೊಂದಿದ್ದನ್ನೂ ಅಕಲ್ಯಯ ಶಾಪ ವಿನೋಚನೆಯನ್ನೂ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದನು.

ಶತಾನಂದ ಜನಕನ ಕುಲಪುರೋಹಿತ. ಅವನು ಗೌತಮ ಅಕಲ್ಯಯ ಮಗ. ತನ್ನ ತಾಯಿಗೆ ಶಾಪ ವಿನೋಚನೆಯಾದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದು ಅವನಿಗೆ ಬಹಳ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ರಾಮನಿಗೆ ಅವನು ಭಕ್ತಿಯಿಂದ ನಮಸ್ಕರಿಸಿದ. ರಾಮನಿಂದ ತಾಯಿ ತಂದೆಯರನ್ನು ಒಟ್ಟಿಗೂಡಿಸಿದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಕೊಂಡಾಡಿದ. ಅವನು ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು 'ರಾಮ, ನಿನ್ನಿಂದ ನನ್ನ ತಾಯಿಯ ಶಾಪ ಕಳೆಯಿತು. ನಮ್ಮ ತಾಯಿ ತಂದೆಗಳು ಒಟ್ಟಿಗೂಡುವಂತಾಯಿತು. ನಿನಗೆ ಪೂಜ್ಯ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರಂತಹ ಮಹಾಮುನಿಗಳ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದು ನಿನ್ನ ಪುಣ್ಯ. ಈ ಖ.ಸಿಯನ್ನು ಸಾಮಾನ್ಯನೆಂದು ತಿಳಿಯಬೇಡ. ಈತನ ಸಾಹಸದಿಂದ ಇಡೀ ಲೋಕವೇ ಬೆರಗು ಗೊಂಡಿದೆ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕೌಶಿಕರಾಜನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಾದ ಕಥೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳಿದನು.

ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣರಿಗೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರು ದೊಡ್ಡ ತಪಸ್ವಿ ಎಂಬ ವಿಚಾರ ತಿಳಿದಿತ್ತು ಅವ್ವೆ. ಆದರೆ ಆತ ಇಂತಹ ಮಹಾವ್ಯಕ್ತಿ ಎಂಬ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿ

ದ್ದು ಈಗಲೇ; ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ತಮ್ಮ ಗುರುವಾಗಿ ಬೋಧಿಸಿದ್ದು ತಮ್ಮ ಭಾಷ್ಯವೇದು ತಿಳಿದರು.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನ ಜನಕನನ್ನು ಕುರಿತು 'ಮಹಾರಾಜ, ಈ ರಾಜ ಕುಮಾರರು ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಕರುವ ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ನೋಡಲು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ತೋರಿಸು. ಆ ಶಿವಧನುಸ್ಸಿನ ಕಥೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿ ಹೇಳು' ಎಂದ. ಜನಕನು 'ರಾಜಕುಮಾರರೇ, ಹಿಂದೆ ಈ ಧನುಸ್ಸು ಶಿವನ ಬಳಿ ಇತ್ತು. ಅವನು ಅದನ್ನು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ. ಆ ದೇವತೆಗಳು ಧನುಸ್ಸನ್ನು ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜನಾದ ದೇವರಾತ ಎಂಬುವನ ಬಳಿ ಇಟ್ಟರು. ಆಗಿನಿಂದ ಇದು ನಮ್ಮ ವಂಶದಲ್ಲಿಯೇ ಇದೆ'.

'ನನಗೆ ಬಹಳ ಕಾಲ ಮಕ್ಕಳಾಗಿಲ್ಲ. ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಒಂದು ಯಜ್ಞ ಮಾಡಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಉಳುತ್ತಿದ್ದೆ. ನೇಗಿಲಿನಿಂದ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಉಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಒಂದು ಹೆಣ್ಣು ಮಗು ಸಿಕ್ಕಿತು. ಸೀತೆ ಎಂದರೆ



ಯಲ್ಲಿಟ್ಟಿದರು. ಆ ಗಾಡಿಯನ್ನು ತಳ್ಳಿಕೊಂಡು ಬರುವುದಕ್ಕೆ ನೂರಾರು ಜನ ಅಳುಗಳು ಬೇಕಾಯಿತು ಜನಕನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಾ 'ಮರ್ಹಸಿಗಳೇ, ಈ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಲು ದೇವತೆಗಳು ರಾಕ್ಷಸರು, ಮಹಾ ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಗಳಾದ ರಾಜರು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಯಾರಿಗೂ ಯಶಸ್ಸು ದೊರೆಯಲಿಲ್ಲ. ಗಂಧರ್ವರು ಕಿನ್ನರರು ಯಕ್ಷರೂ ಸಹ ನೋಡು ಹೋದರು. ಇದು ಅಂತಹ ಮಹಾಧನುಸ್ಸು. ರಾಜಕುಮಾರ

## ಸೀತಾ ಸ್ವಯಂವರ

ನೇಗಿಲಿನ ಗೆರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಆ ಮಗುವಿಗೆ 'ಸೀತೆ' ಎಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟ. ಸೀತೆ ಬೆಳೆದು ದೊಡ್ಡವಳಾಗಿದ್ದಾಳೆ. ಮದುವೆಯ ವಯಸ್ಸು ಆಗಿದೆ. ಆಕೆ ಬಹಳ ರೂಪವಂತೆ, ಗುಣವಂತೆ. ದೇವತೆಗಳಂತೆ ಇದ್ದಾಳೆ. ಅಂತಹ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವವನು ಶಕ್ತಿವಂತನಾಗಿರಬೇಕು. ಪರಾಕ್ರಮಿಯಾಗಿರಬೇಕು ಎಂದು ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಒಂದು ಸ್ವಯಂವರವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದೆ. ಸೀತೆಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗ ಬಯಸುವವರು ಈ ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ಬಗ್ಗಿಸಿ ಹೆದೆಯೇರಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಸ್ಪರ್ಧೆ ಇಟ್ಟೆ. ಆದರೆ ಇದುವರೆವಿಗೂ ಒಬ್ಬನಿಗೂ ಆ ಕೆಲಸ ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ. ಎಷ್ಟೋಜನ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಅವರಿಗೆ ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ಎತ್ತುವುದಕ್ಕೆ ಸಹ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ರಾಮ, ನಿನ್ನನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಪರಾಕ್ರಮಿಯಂತೆ ಕಾಣುತ್ತೀಯೆ. ಆ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ತರಿಸುತ್ತೇನೆ. ನೀನಾದರೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಪಡು. ಶಿವಧನುಸ್ಸಿನ ಹೆದೆಯೇರಿಸಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗು. ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹರ್ಷವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡು' ಎಂದ.

ಅಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ರಾಜಭಟರು ಶಿವಧನುಸ್ಸನ್ನು ತಂದರು. ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಎಂಟು ಚಕ್ರದ ದೊಡ್ಡ ಗಾಡಿ

ರಿಗೆ ಇದನ್ನು ತೋರಿಸಿ' ಎಂದ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು ರಾಮನ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಗಿ 'ಮಗೂ, ಧನುಸ್ಸನ್ನು ನೋಡು' ಎಂದು ಹೇಳಿದ. ರಾಮನು ವೆಟ್ಟಿಗೆಯ ಮುಚ್ಚಳವನ್ನು ತೆಗೆದು ಆ ಮಹಾ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ನೋಡಿದ. ಅದನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹೆದೆಯೇರಿಸಬೇಕೆಂದು ಆನೆ ಆಯಿತು ತನ್ನ ಆಸೆಯನ್ನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರನು 'ಅಗಬಹುದು' ಎಂದ. ರಾಮ ಮತ್ತೆ ಬಿಲ್ಲಿನ ಬಳಿಗೆ ಹೋದ. ದೇವತೆಗಳೂ, ದೈತ್ಯರೂ ಎತ್ತಲಾರದ ಆ ಮಹಾ ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಸುಲಭವಾಗಿ ಮೇಲೆತ್ತಿದ. ಇದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದವರೆಲ್ಲ ಅಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಮೂಕರಾದರು. ದೇವತೆಗಳು ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ನೆರೆದರು. ರಾಮನು ಧನುಸ್ಸನ್ನು ಮೇಲೆತ್ತಿದವನೇ ಹೆದೆಯೇರಿಸಲು ಬಗ್ಗಿಸಿದನು; ಅಷ್ಟೇ. ಅವನ ಬಲ ತಾಳಲಾರದೆ ಧನುಸ್ಸು ಸಿಡಲಿನಂತೆ ಸದ್ದು ಮಾಡುತ್ತ ಮುರಿದು ಹೋಯಿತು. ಆ ಸದ್ದಿನಿಂದ ಎಲ್ಲರೂ ಮೂರ್ಛಹೋದರು. ಅಸಾಧಾರಣ

"ಎಳೆಯರ ರಾಮಾಯಣ" ದಿಂದ

- ಶ್ರೀ ಮೈ. ನ. ನಾಗರಾಜ

ವಾದ ಕೆಲಸವನ್ನು ರಾಮ ಒಂದು ಘಳಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮುಗಿಸಿದ್ದ. ಜನರಲ್ಲಿ ಕಿವಿಗಡಚಿಕ್ಕುವಂತೆ ಚಪ್ಪಾಳೆಯ ಮೆಳೆಗರೆದರು. ಉತ್ಸಾಹ ಅನಂದಗಳಿಂದ ಕುಪ್ಪಳಿಸಿದರು.

ಜನಕ ಮಹಾರಾಜನ ಅನಂದಕ್ಕಂತೂ ಪಾರವೇ ಇಲ್ಲ. ರಾಮನು ಅವನ ಕಲ್ಪನೆಗೂ ಮೀರಿ ಶಕ್ತಿವಂತನಾಗಿದ್ದ. ಇನ್ನೇನು ಬೇಕು? ತನ್ನ ಮಗಳು ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಮದುವೆ ಯಾಗಬೇಕೆಂದು ರಾಮನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ. ತನ್ನ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಮಗಳು ಉರ್ಮಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಲಕ್ಷ್ಮಣನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿಕೊಂಡ. ತನ್ನ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದ, 'ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನಿಗೆ ಎಲ್ಲ ವಿಷಯಗಳನ್ನೂ ತಿಳಿಸಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದ. ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರನ್ನು 'ನೀವು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದು ಮದುವೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಡಬೇಕೆ'ಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ. 'ಅಪೂರ್ವವಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ರಾಮ ಸೀತೆಯರ ಮದುವೆಯನ್ನು ನಡೆಯಿಸಲು ಸಿದ್ಧತೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ' ಎಂದು ತನ್ನ ಮಂತ್ರಿಗಳಿಗೆ ಆಜ್ಞಾ ಪಿಸಿದ.

ಸುದ್ದಿ ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನಿಗೆ ತಲುಪಿತು. ತನ್ನ ಮಗನ ಸಾಹಸಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ದಶರಥನಿಗೆ ಅನಂದದ ಉದ್ರೇಕವಾಯಿತು. ಜನಕ ಮಹಾರಾಜನ ಸಂಬಂಧ ದೊರಕಿದ್ದು ತನ್ನ ಭಾಗ್ಯ ಎಂದು ಕೊಂಡ, ತನ್ನ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪರಿವಾರದೊಂದಿಗೆ ಮಿಥಿಲಾಪುರದ ಕಡೆ ಪ್ರಯಾಣ ಬೆಳೆಸಿದ.

ಮಿಥಿಲೆಯಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆಲ್ಲ ಭವ್ಯವಾದ ಸ್ವಾಗತ ದೊರಕಿತು; ದಶರಥನ ಕುಲ ಪುರೋಹಿತರಾದ ವಸಿಷ್ಠರೂ, ಜನಕನ ಕುಲಪುರೋಹಿತರಾದ ಶತಾನಂದನೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕುಳಿತರು. ರಾಮ ಸೀತೆಯರ ಲಗ್ನಕ್ಕೆ ಒಳ್ಳೆಯ ದಿನವನ್ನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದರು. ಜನಕನು ತನ್ನ ತಮ್ಮ ಕುಶಧ್ವಜನನ್ನು ಕರೆಸಿಕೊಂಡ. ಕುಶಧ್ವಜ ಸಾಂಕಾಶನಗರದಲ್ಲಿದ್ದ. ಅವನಿಗೆ ಇಬ್ಬರು ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳು. ಮೊದಲನೆಯವಳು ಮಾಂಡವಿ, ಎರಡನೆಯವಳು ಶ್ರುತಕೀರ್ತಿ. ಇಬ್ಬರೂ ರೂಪವತಿಯರು; ಗುಣಸಂಪನ್ನೆಯರು. 'ಅವರನ್ನು ಭರತ, ಶತ್ರುಘ್ನರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆ ಮಾಡಿ' ಎಂದ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ. ಕುಶಧ್ವಜ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡ.

ವಿವಾಹ ಸಿದ್ಧತೆಗಳು ಭರದಿಂದ ಸಾಗಿದವು. ಇಡೀ ಊರೇ ಉತ್ಸಾಹದಿಂದ ಕಂಗೊಳಿಸಲಾರಂಭಿಸಿತು. ಮಿಥಿಲೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೂ ಹಬ್ಬದ ಸಂಭ್ರಮ. ರಸ್ತೆಗಳಲ್ಲಿ ಚಪ್ಪರಗಳನ್ನೂ ತೊರಣಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದರು. ಎಲ್ಲ ಕಡೆಯೂ ರಂಗೋಲಿಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟಿದ್ದರು. ಮಂಗಳವಾದ್ಯಗಳು ಮೊಳಗಿ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಹರ್ಷವನ್ನುಂಟು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದವು.

ದೊಡ್ಡದಾದ ಯಜ್ಞ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಮದುವೆ. ಎಷ್ಟು ಸಾವಿರ ಜನರು ಬಂದರೂ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ವಿಶಾಲವಾಗಿತ್ತು ಅದು. ಮದುವೆಯ ಮಂಟಪ ಎತ್ತರವಾದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಇತ್ತು. ಇಂದ್ರನ ಒಡ್ಡೋಲಗದಂತೆ ಇತ್ತು.

ಮದುವೆಯ ದಿನ ಬೆಳಗಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಬಹಳ ಬೇಗನೆ ಎದ್ದರು. ಬೆಳಗಿನ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಿದರು. ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನು ಹೆಂಡತಿಯರನ್ನೂ ಮಕ್ಕಳನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಪುರೋಹಿತರ ಹಿಂದೆ ಯಜ್ಞ ಶಾಲೆಗೆ ಬಂದನು. ರಾಮನೂ ಅವನ ತಮ್ಮಂದಿರೂ ಮಂಗಳ ಕಂಕಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿದ್ದರು. ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾದ ಆಭರಣಗಳನ್ನೂ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನೂ ಧರಿಸಿದ್ದರು. ದೇವತೆಗಳಂತೆ ಶೋಭಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಕಿಕ್ಕಿರಿದು ಸೇರಿದ್ದ ಜನ ಮೈಮರೆತು ರಾಮನನ್ನು ನೋಡಿದರು. ಅವನ ಸುಂದರವಾದ ಮುಖ, ಬಲವಾದ ಮೈಕಟ್ಟು, ಮೋಹಕವಾದ ಮುಗುಳ್ಳಗೆ, ಮುಖದಲ್ಲಿರುವ ವಿನಯಭಾವದಿಂದ ಜನ ಮುಗ್ಧರಾದರು.

ಯಜ್ಞ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡದಾದ ವೇದಿಕೆ. ಅಲ್ಲಿ ಜನಕನ ಮಕ್ಕಳು ಸೀತೆ, ಉರ್ಮಿಯರು ಮಂಗಳ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ಶೋಭಾಯಮಾನವಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಪಕ್ಕದಲ್ಲೇ ಕುಶಧ್ವಜನ ಮಕ್ಕಳು ಮಾಂಡವಿ, ಶ್ರುತಕೀರ್ತಿಯರು. ಅವರು ಮಂಗಳ ವಸ್ತ್ರಗಳನ್ನು ಉಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ರಾಮ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಭರತ ಮತ್ತು ಶತ್ರುಘ್ನರು ವೇದಿಕೆಯ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಜನಕನು ವಸಿಷ್ಠರನ್ನು ಕುರಿತು 'ಋಷಿಗಳೇ ವಿವಾಹವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಿ ಕೊಡಿ' ಎಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ. ವಸಿಷ್ಠರು, ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಹಾಗೂ ಶತಾನಂದರನ್ನು ಕೂಡಿ ವಿವಾಹ ಮಂಟಪವನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಶಾಸ್ತ್ರೀಕ್ರವಾಗಿ ಹೋಮಕುಂಡವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದರು. ಅದನ್ನು ಹೂಗಿಳಿಂದ ಆಲಂಕರಿಸಿದರು. ಕುಲಶಗಳು, ಶಂಬುಗಳು, ಗಂಧ ಅಕ್ಷತೆಗಳು ಮುಂತಾದ ಮಂಗಳ ದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನು ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟರು; ವೇದಗಳನ್ನು ಪಠಿಸುತ್ತಾ ಹೋಮಕುಂಡದಲ್ಲಿ ಅಗ್ನಿಯನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸಿದರು. ಹೋಮ ಮಾಡಿದರು.

ಜನಕನು ಸರ್ವ ಆಭರಣಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ದೇವತೆಯಂತೆ ಕಂಗೊಳಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮನ ಎದುರಿಗೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು 'ನನ್ನ ಮಗಳಾದ ಸೀತೆಯು ಇಂದಿನಿಂದ ನಿನ್ನ ಪತ್ನಿ. ನಿನಗೆ ಧರ್ಮದ ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕಳಾಗಿರುತ್ತಾಳೆ. ಇವಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸು. ನಿನಗೆ ಮಂಗಳವಾಗಲಿ' ಎಂದು ಶ್ರೀ ರಾಮನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಮಂತ್ರದ ನೀರನ್ನು ಹಾ

ಧಾರೆಯೆರೆದ. ಇದನ್ನು ಮೇಲಿನಿಂದ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ದೇವತೆಗಳು 'ಭಲೆ, ಭಲೆ' ಎಂದು ಹರ್ಷದ ಉದ್ಗಾರ ಮಾಡಿದರು. ದೇವದುಂಬಿಗಳು ಮೊಳಗಿದವು. ಪುಷ್ಪವೃಷ್ಟಿಯಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಅನಂದದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು.

ನಂತರ ಜನಕನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಉರ್ಮಿಕೆಯನ್ನು ಪಾಣಿಗ್ರಹಣ ಮಾಡಿಸಿದ. ಹಾಗೆಯೇ ಭರತನಿಗೆ ಮಾಂಡವಿಯನ್ನೂ ಶತ್ರುಘ್ನನಿಗೆ ಶ್ರುತಕೀರ್ತಿಯನ್ನೂ ಪಾಣಿಗ್ರಹಣ ಮಾಡಿಸಿದನು.

ರಾಜಕುಮಾರರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಪತ್ನಿಯರ ಕೈಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಕೊಂಡು ಅಗ್ನಿಯ ಸತ್ವಲೂಪ್ರವಕ್ಷಣೆ ಹಾಕಿದರು. ಋಷಿಮುನಿಗಳಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡಿದರು. ಹಿರಿಯರಿಗೂ, ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳಿಗೂ ಅಭಿವಾಧನೆ ಮಾಡಿದರು. ಅಗಮತೊಮ್ಮೆ ದೇವದುಂಬಿಗಳು ಮೊಳಗಿದವು. ಅಪ್ಸರೆಯರು ನಾಟ್ಯವಾಡಿದರು. ಗಂಧರ್ವರು ಇಂಪಾಗಿ ಹಾಡಿದರು. ಮಿಥಿಲಾಪುರದ ಜನ ಹರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮೈಮರೆತರು.

ವಿವಾಹ ಮುಗಿಯಿತು. ರಾಮ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಭರತ ಶತ್ರುಘ್ನರು ಗೃಹಸ್ಥರಾದರು. ಎಲ್ಲರೂ ಅರಮನೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿದರು.

ಮದುವೆಯಾದ ಮಾರನೆಯ ದಿನ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ರಾಮನನ್ನು ಕುರಿತು 'ಮಗೂ ರಾಮ, ಕೆಲಸ ಪೂರೈಸಿತು. ನಾನು ತಪಸ್ಸಿಗಾಗಿ ಹಿಮಾಲಯಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ. ನಿನಗೆ ಮಂಗಳವಾಗಲಿ' ಎಂದನು. ಎಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನು ಮಿಥಿಲೆಯ ಅಂಚಿನವರೆಗೆ ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟರು.

ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಲು ಸಿದ್ಧನಾದ. ಜನಕನ ಅವ್ಯಕ್ತ ಪಡೆದು ಹೆಂಡತಿಯರನ್ನು, ಮಕ್ಕಳು ಸೊಸೆಯರನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಹೊರಟ. ★

## ಯುಗ್ವೇದ

ಮೂಲ-ತೆಲುಗು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ.

ಸಂಪುಟ ಒಂದು ಹಾಗೂ ಎರಡು ಬಿಡುಗಡೆಯಾಗುವೆ. ತಿ. ಶಿ. ದೇ. ಸಮಾಚಾರ ಕೇಂದ್ರಗಳೆಲ್ಲ ಪ್ರತಿಗಳು ದೊರೆಯುತ್ತವೆ. ಪ್ರತಿಸಂಪುಟದ ಬೆಲೆ ರೂ 100 ಮಾತ್ರ.

ಕೂಡಲೇ ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಯ ತಿ. ಶಿ. ದೇ. ಸಮಾಚಾರ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಿಸಿ.



ಶ್ರೀ ಸ. ದ್ರಾ ಮಾ ಯಾ ಣ ದ ಲ್ಲಿ ಮೂರು ಜೊತೆ ಸೋದರರನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇನೆ. ೧ ರಾಮ - ಭರತ ೨. ವಾಲಿ - ಸುಗ್ರೀವ ಮತ್ತು ೩. ರಾವಣ - ವಿಭೀಷಣ. ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರು ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನ ಅಂಶವಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು; ವಾಲಿ - ಸುಗ್ರೀವರು ದೇವತೆಗಳ ಅಂಶದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ರಾವಣ - ವಿಭೀಷಣರು ಬ್ರಹ್ಮನ ಪ್ರಪಾತ್ರರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿ ರಾಕ್ಷಸ ಕುಲ ದೀಪಕರಾಗಿದ್ದರು. ಸರಬ್ರಹ್ಮನ ಸ್ವವಿಗೂ ಇತರ ಜೀವವರ್ಗಕ್ಕೂ ಇರುವ ವ್ಯತ್ಯಾಸ ಈ ಭ್ರಾತೃಗಳ ಅಧ್ಯಯನದಿಂದ ಮನದಟ್ಟಾಗುತ್ತದೆ. ವಾಲಿ - ಸುಗ್ರೀವರು ದೇವತೆಗಳ ಅಂಶ ಸಂಭೂತರಾದರೂ ಈರ್ಷ್ಯಾಸೂನುಗಳಿಗೊಳಗಾಗಿ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ನಾಶದಲ್ಲಿ ಸ್ವಂತ ಏಳಿಗೆಯನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡವರು. ರಾವಣ - ವಿಭೀಷಣರೂ ಬ್ರಹ್ಮಜ್ಞಾನಿಗಳಾಗಿದ್ದರೂ ರಾಜಸ ತಾಮಸ ಗುಣಗಳಿಂದ ಪ್ರೇರಿತರಾದವರು. ರಾವಣನು ಈ ಗುಣಗಳ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಪೂರ್ಣ ಒಳಗಾಗಿ ಶಿವ ಪಾರ್ವತಿ ನಂದಿಗೆ ಲಿಂಗ ಆವಚಾರವೆಸಗಿದವನು, ಶ್ರೀ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ಅವತಾರವಾದ ಸೀತಾದೇವಿಗೆ ಉಪಹತಿ ತಂದವನು. ವಿಭೀಷಣನು ರಾಜಸ ತಾಮಸ ಗುಣಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಸಾತ್ವಿಕತೆಯನ್ನು ಮೈಗೂಡಿಸಿಕೊಂಡ ರೇಣೀ ಜೀವಿಯು ಭಗವದನುಗ್ರಹಕ್ಕೊಳಗಾಗಬಹುದೆಂದು ತನ್ನ ಆಚಾರ ವಿಚಾರ ವ್ಯವಹಾರಗಳಿಂದ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೆ ನಿರರ್ಶನವನ್ನೊದಗಿಸಿದವನು. ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರಾದರೋ ಕೇವಲ ಸಾತ್ವಿಕ ಸಂಪನ್ನರಾಗಿ ಭಗವಂತನ ಭಾಗವತರ ಕೈಂಕರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ತಮ್ಮನ್ನು ತಾವೇ ನಿಷ್ಪ್ರಹತೆಯಿಂದ ಪರಸ್ಪರ ಒಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡವರು; ಅಹಂಸಾ, ಅಸ್ತೇಯ, ಆರ್ಜವ ಇತ್ಯಾದಿ ಗುಣಗಳ ಸಾಕಾರಭೂತರಾದವರು; ತಮ್ಮ ನಡೆನುಡಿ ವಿಚಾರಗಳಿಂದ ಮನುಕುಲಕ್ಕೆ ಆದರ್ಶ ಭೂತರಾದರು.

ಶ್ರೀ ರಾಮನು ಹೆಚ್ಚೋ ಭರತನು ಹೆಚ್ಚೋ ಎಂದು ಯಾರಾದರೂ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದರೆ ಉತ್ತರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಶ್ರೀರಾಮನು

# ಭರತರ ಕಥೆ

ಹೆಚ್ಚೆಂದು ಹೇಳೋಣವೇ? ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದರೆ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಅಸಹಸ್ಯಕ್ಕೆ ಈಡಾಗುತ್ತೇನೆ. ಒಂದು ಬೆಲ್ಲದ ಮುದ್ದೆಯನ್ನು ಮುರಿದು ದೊಡ್ಡ ಜೂರಿನಲ್ಲಿ ಸಿಹಿಹೆಚ್ಚು, ಚಿಕ್ಕ ಜೂರಿನಲ್ಲಿ ಸಿಹಿ ಕಡಿಮೆಯೆಂದರೆ ಸರಿಯೇ? ದೊಡ್ಡ ಬೆಂಕಿಯ ಕೆಂಡವನ್ನು ಜೂರಾಗಿಸಿ ದೊಡ್ಡ ಜೂರಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಬಿಸಿ, ಚಿಕ್ಕ ಜೂರಿನಲ್ಲಿ ಕಡಿಮೆ ಬಿಸಿ ಎಂದು ಕೈಯಿಂದ ಮುಟ್ಟಿದರೆ ಹೇಗೆ? ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ವಾಲಿ ಗ್ರಾಮದ ಆಕಾರ ಪರಿಮಾಣದಿಂದ ಅದಕ್ಕೆ ಮಹತ್ವವಿಲ್ಲ, ಎಲ್ಲಾ ಒಂದೇ. ಆದ್ದರಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರು ಪರಸ್ಪರ ತಮ ತಮಗೇ ಈಡು, ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಮಾತೇ ಇಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ಹೇಳುವುದು ಸರಮು ವೈಕುಂಠದಲ್ಲಿ ಭಗವಂತನಿಗೂ ನಿತ್ಯರಿಗೂ ಮುಕ್ತರಿಗೂ ಸರಮ - ಸಾಮ್ಯವಿದೆಯೆಂದು. ಮರ್ತ್ಯಲೋಕದಲ್ಲಿರುವಂತೆ ತಾರತಮ್ಯಗಳಿಲ್ಲ, ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ದರ್ಜೆಗಳೂ ಯಾವುವೂ ಇಲ್ಲದ ನಿತ್ಯಸಾಮ್ಯ ನಮ್ಮ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಸರಮ ಪದದಲ್ಲಿದೆಯೆಂದು ಶ್ರೀವೈಷ್ಣವ ಆಳ್ವಾರಾಚಾರ್ಯರುಗಳು ಘೋಷಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀಮದ್ರಾಮಾಯಣವು ಪ್ರಸತ್ತಿಶಾಸ್ತ್ರ. ಪ್ರಸತ್ತಿ ಶಾಸ್ತ್ರವು ಯಾವ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸಿ ತಿಳಿಸಿದೆಯೋ ಆ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರಿಂದ ಅವಧಾರಣ ಮಾಡಬಹುದು, ಮೊದಲನೆಯ ಅಂಶ ಶೇಷ - ಶೇಷೀಭಾವ. ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರ ಶೇಷ, ಭರತ ಶೇಷ. ಜೀವಿಯನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸುವುದನ್ನೇ ಭಗವಂತನು ತನ್ನ ವ್ರತವಾಗಿ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿರುವನು. ಇದೇ ಅವನ ಧರ್ಮ. ಈ ಧರ್ಮ ಸಂಪ್ರಾಣವೇ ಅವನ ಕರ್ಮ. ಶ್ರೀರಾಮನ ನಡವಳಿಕೆ ಪೂರ್ತಾ ಇದನ್ನೇ ತೋರಿಸತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ. ಉದ್ಬುದ್ಧನಾದ ಜೀವಿಯು ತಾನು ಭಗವಂತನ ಕೈಂಕರ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ರತ, ತಾನು ತನ್ನದು ಎನ್ನುವುದು

ಯಾವುದೂ ಇಲ್ಲದೆ ಎಲ್ಲವೂ ಅವನ ಸಂಕಲ್ಪ. ಎಲ್ಲವೂ ಅವನ ಇಚ್ಛೆ ಎಂಬ ಭಾವನಾ ವಿಶೇಷದಿಂದ, ಮಹಾ ವಿಶ್ವಾಸದಿಂದ, ಆತ್ಮ ಕಾರ್ಪಣ್ಯದಿಂದ, ಹರಿ ಹರಿದಾಸರ ಅವಕೃಪೆಗೆ ಪಾತ್ರನಾಗದಂತೆ ನಡೆನುಡಿಗಳಲ್ಲಿ ಶುದ್ಧನಾಗಿರಲು ಜಾಗೃತನಾಗಿರತಕ್ಕವನು. ಈ ಅಂಶವನ್ನು ವಿಪುಲವಾಗಿ ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟಿರುವವನು ರಘುವಂಶ ತಿಲಕನಾದ ಭರತ.

ಭರತ ಎಂಬ ಪದವೇ ಮೇಲಿನ ಅರ್ಥಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಒಳಗೊಂಡು ರಮ್ಯವಾಗಿದೆ. ಈ ಮೂರು ಅಕ್ಷರಗಳು ಮೂರು ಪದಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ. ಭ, ಭರ, ರತ - ಎಂಬ ಪದಗಳ ಸರಣಿ ತತ್ತ್ವಹಿತ ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡಿದೆ. ಭಗವಂತನಲ್ಲಿ ಭರಸಮರ್ಪಣ ಮಾಡಲು ರತನಾಗಿರುವನು ಭರತ. ಈ ಅರ್ಥ ಸಾರಸ್ಯವು ಅವನ ಜರಿತ್ರೆಯಿಂದ ತಿಳಿದು ಬರತಕ್ಕ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯವಾಗಿದೆ.

ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರಿಗೆ ವಿಷಮ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಯಾವಾಗಲೂ ಒದಗಿಬಂದಿಲ್ಲ. ಪರಸ್ಪರ ಭಾವನೆಗಳೂ ಪ್ರೀತಿ ಸಂಯುಕ್ತವಾಗಿ ಗೌರವವಾಗಿ ಕಾಯಾ ವಾಚಾ ಮನಸಾ ಭಾವಿಸಿ ಬೆಳೆದ ಸೋದರರು. ತಾಯಿಯರು ಬೇರೆ ಇರಬಹುದು, ಅವರು ಪ್ರಾಕೃತರೇ ಆಗಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಈ ಇಬ್ಬರು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳೂ ಮೊದಲಿನಿಂದ ಕೊನೆಯವರಿಗೂ ಅಲಾಕಿಕವಾದ ಜರ್ಯೆಯುಳ್ಳವರಾಗಿಯೇ ಇದ್ದವರು. ಸಟ್ಟಿಮುಹುಷಿಯಾದ ಕಾಸಲ್ಕಿಗೆ ಸರ್ವ ಜ್ಯೇಷ್ಠನಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದವನು ಶ್ರೀರಾಮ; ಮುದ್ದಿನ ಮಡದಿಯಾದ ಕೈಕೆಯಿಗೆ ಹುಟ್ಟಿದವನು ಭರತ. ಇಷ್ಟಾದರೂ ಅವರಿಗೆ ರಾಜ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನರಸಿಂಹಾಚಾರ್ಯ

# ಸಪ್ತಗಿರಿ

ಬರಹಗಾರರಿಗೆ ಸೂಚನೆ:

ಸಪ್ತಗಿರಿ ಕನ್ನಡ ಮಾಸಪತ್ರಿಕೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಸಾರದ ಉದ್ದೇಶ ಹೊಂದಿ ಹೊರಬರುತ್ತಿರುವ ಪತ್ರಿಕೆ. ಈ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಣೆಗಾಗಿ ಲೇಖನಗಳನ್ನು, ಕವನ, ಕೀರ್ತನೆ, ಭಾವ, ಭಾಯಾ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬಯಸುವವರು ಕೆಳಗಣ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಬೇಕು.

1) ಲೇಖನಗಳು ಆರು ಪುಲ್ಫ್‌ಸ್ಟೇಪ್ ಹಾಳೆಗಳ ಮಿತಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಳೆಯ ಒಂದೇ ಕಡೆ ಬರೆಯಲಾಗಿರಬೇಕು.

2) ದೇವಸ್ಥಾನ ಮೊದಲಾದ ಪ್ರಾಚ್ಯ ಆರ್ವಾಚೀನ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಸ್ತು ವಿಷಯಗಳ ಬರಹಗಳು ತತ್ಸಂಬಂಧಿ ಫೋಟೋಗಳನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದರೆ ಅನುಕೂಲಕರ.

3) ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಇಂಡಿಯನ್ ಇಂಕಿನಲ್ಲೇ ಬರೆಯಬೇಕು.

4) ಕೇವಲ ಫೋಟೋಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರವೇ ಕಳುಹಿಸುವವರು, ಸ್ಪಷ್ಟವಾದವುಗಳನ್ನು ಪೂರ್ತಿ ವಿವರಗಳೊಂದಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.

5) ಸಪ್ತಗಿರಿಯ ತೆಲುಗು, ತಮಿಳು, ಹಿಂದಿ, ಆಂಗ್ಲ ಭಾಷಾ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಿಂದ ಅನುವಾದ ಲೇಖನಗಳು ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ.

6) ಗೃಹಲಕ್ಷ್ಮಿ, ಕಿಶೋರಜಗತ್ ಮೊದಲಾದ ಶೀರ್ಷಿಕೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಂತಹ ಕಥೆ, ಪ್ರಬಂಧಗಳನ್ನೂ ಕಳುಹಿಸಬಹುದು.

7) ಪ್ರಕಟವಾದ ಲೇಖನಗಳಿಗೆ ಸೂಕ್ತ ಸಂಭಾವನೆ ಉಂಟು.

ಮಕ್ಕಳ ವಿವರಗಳಿಗೆ:

ಸಂಪಾದಕರು

ಸಪ್ತಗಿರಿ

ಶಿ. ಶಿ. ದೇವಸ್ಥಾನ, ತಿರುಪತಿ-517507

ಚಿತ್ರಾರ್ಥ ಜಿಲ್ಲೆ, ಆಂ. ಪ್ರ.

ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ ತೀರ್ಮಾನವಾದಾಗ ಸ್ತ್ರೀಸಹಜ ಸ್ವಾರ್ಥದಿಂದ, ದುಷ್ಟಳಾದ ಮಂಥರೆಯಿಂದ ಪ್ರೇರೇಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಾಗ, ಕೈಕೇಯಿಯು ರಾಮನ ವನವಾಸವನ್ನೂ ಭರತನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವನ್ನೂ ನೆನೆದಳು. ಪತಿಯಾದ ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನನ್ನು ಇಕ್ಕಟ್ಟಿಗೆ ಸಿಲುಕಿಸಿದಳು, ಧರ್ಮ ಸಂಕಟದಲ್ಲಿ ತೊಳಲಾಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದಳು. ಶ್ರೀರಾಮನು ಅಲೆಯೇಳದ ಮಡುವಿನಂತೆ ನಿರ್ವಿಕಾರನಾಗಿದ್ದು ತನ್ನ ಸೋದರ ಪ್ರೇಮ ಸೂಜಕವಾಗಿ ಭರತನಿಗೆ ತಾನೇ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕಮಾಡಿ ವನಚರನಾಗುವುದಾಗಿ ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಪಿತೃವಿಯೋಗವಾಗಿ, ಭರತನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವೆಂದು ತೀರ್ಮಾನವಾಗಿ, ಇದ್ದು ಯಾವುದರ ಅರಿವೂ ಇಲ್ಲದೆ ರಾಜಧಾನಿಗೆ ಬಂದ ಭರತನಿಗೆ ಸಿಡಿಲು ಬಡಿದಂತಾಯಿತು. ಶ್ರೀರಾಮ ಕಾಡಿಗೆ ಹೋಗುವುದು, ತಾನು ರಾಜನಾಗುವುದು, ಹೆಂಗಸಿನ ಅಧರ್ಮದ ಕುತಂತ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಪಂಚ ಸಿಕ್ಕುವುದು - ಇವು ಯಾವುವೂ ಭರತನಿಗೆ ಸರಿಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ತಾನು ವನವಾಸ ಮಾಡಲೂ, ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸಲೂ ದೃಢಸಂಕಲ್ಪ ಮಾಡಿದನು. ತಾಯಿಯಿಂದ ಎಂಥಾ ಅಪಕೀರ್ತಿ ಬಂತು, ತನ್ನ ಕೈಂಕರ್ಯ ಸಂಪತ್ತಿಗೆ ಎಂಥಾ ಆಘಾತವಾಯಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ನೆನೆನೆದು ಗೋಳಿಡುತ್ತಾ ತನ್ನನ್ನು ಅಪೇಕ್ಷಿಸಿದ ಕಾಸಲ್ಯಿಗೂ, ರಾಜನಾಗಲು ಪ್ರೇರಿಸಿದ ಪುರೋಹಿತ ವಸಿಷ್ಠರಿಗೂ, ತನ್ನನ್ನು ಗುಮಾನಿಯಿಂದ ಆದರಿಸಿದ ಗುಹನಿಗೂ, ಪೂರ್ಣ ಪ್ರಜ್ಞರಾದ ಭವಿಷ್ಯತ್ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳಾದ ಭರದ್ವಾಜರಿಗೂ ತನ್ನ ಅಳಲನ್ನು ಮನವೊಗಿಸಿ ಎಲ್ಲರೂ ಶ್ರೀರಾಮನ ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ಪ್ರೇರಕರಾಗುವಂತೆ ಅವರೆಲ್ಲರ ಮನಸ್ಸನ್ನೂ ಗೆದ್ದುಕೊಂಡ. ಶತ್ರುಘ್ನನು ಮಂಥರೆಯನ್ನು ದಂಡಿಸಲು 'ಆದು ಅಕಾರ್ಯ, ಅಕೆಲಸ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಕುತ್ತು' ಎಂಬಂಶವನ್ನು ಹಿತ್ತಿ ಹೇಳಿ ವಿರೋಧಿಸುವನು. ತಾನು, ತನ್ನದು ಎಂಬುದೆಲ್ಲವೂ ಶ್ರೀರಾಮನದೇ, ತಾನೂ ಮಾಡುವುದೆಲ್ಲವೂ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪ್ರೀತಿಗಾಗಿ ಎಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸಿದ್ದವನು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಸ್ವಪ್ರಯತ್ನವಿಲ್ಲದೆ ತಾನಾಗಿ ಬಂದ

ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮಾರ್ಪಣ ಮಾಡಿ ಉಜ್ಜೀವಿಸಿದವನು ಮಹಾತ್ಮನಾದ ಭರತ. ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ವನವಾಸದಿಂದ ವಿನಿವರ್ತಿಸಿ ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕ ಮಾಡಲು ಚಿತ್ರಕೂಟಕ್ಕೆ ಸಪರಿವಾರವಾಗಿ ಸೇನಾ ಮಂತ್ರಿ ಸಮ್ಮೇತನಾಗಿ ಹೊರಟನು. ಶ್ರೀರಾಮನ ಅನುವರ್ತಿಯಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಣದೇವನು ಭರತನು ದುರ್ಮತಿಯಾಗಿ ತಮಗೆ ಕೇಡು ಬಗೆಯಲು ಬರುತ್ತಿದ್ದಾನೆಂದು ಭಗವಂತನ ಸ್ವೇಮಕ್ಕೆ ಬದ್ಧಕಂಕಣನಾಗಿ ಭೋರ್ಗರಿಯಲು, ಅವನನ್ನು ಸಮಾಧಾನಮಾಡಿ ಅವನ ಕಳವಳವು ಅಸಾಧುವೆಂದು ತಿಳಿಸಿ ಭರತನು ಧರ್ಮಾತ್ಮನೆಂದೂ ಅವನಿಂದ ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ರಾಜ್ಯಕೊಡಿಸುವುದಾಗಿಯೂ ಶ್ರೀರಾಮನು ಭರತನಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣ ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದಾಗ, ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ತನ್ನ ಅಂಧ ದೃಷ್ಟಿಗೆ ನಾಚಿ ಭಗವತ್ಪ್ರೇಮೆಯಿಂದ ನೆಪದಲ್ಲೂ ಭಾಗವತಾಪಾರವಾಗಬಾರದೆಂಬಂಶವನ್ನು ಮನಗಂಡನು. ಶ್ರೀರಾಮ-ಭರತರ ಮಿಲನವು ಪರಮಪದದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಪರಮಾತ್ಮ - ಜೀವಾತ್ಮರ ಪರಿಷ್ಕರದಂತೆ ಅನುಭವವೇದ್ಯವಾದುದು. ಶ್ರೀರಾಮ - ಭರತರ ಸಂವಾದವು ಲೋಕಪಾವನವೂ, ಸುಖೋದ್ಧಿಯೂ ಆಗಿದೆ. ಸುಖ ದುಃಖಗಳನ್ನು ಸಮವಾಗಿ ತಿಳಿಯಬೇಕು. ತನ್ನ ತನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದ ಭೋಗಭಾಗ್ಯಗಳನ್ನು ಭಗವಂತನ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಅರ್ಪಿಸಿ ಭಗವತ್ಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥವಾಗಿ ಹರ್ಷಶೋಕಗಳಿಗೆ ಒಳಗಾಗದೆ ಅನುಭವಿಸಬೇಕೆಂಬಂಶವನ್ನು ಮನದಟ್ಟಾಗಿಸುವ ಒಂದು ಸನ್ನಿವೇಶ ಈ ಚಿತ್ರಕೂಟ ಪರ್ವ. ಧರ್ಮಾತ್ಮನಾದ ಭರತನು ಶ್ರೀರಾಮನ ಅನುಶಾಸನದಂತೆ ರಾಜ್ಯಭಾರವನ್ನು ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದುಕಾವಲಂಬಿಯಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸಿ ಧರ್ಮರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೂರ್ಧಾಭಿಷಿಕ್ತನಾಗಿ ಆಜಂದ್ರಾರ್ಕ ಕೀರ್ತಿಭಾಜನನಾಗಿ ನಮ್ಮ ಹೃದಯ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಈಗಲೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತನಾಗಿದ್ದಾನೆ. "ಧರ್ಮ ಏವ ಜಯತೇ ನಾನ್ಯತಂ" ಎಂಬ ಸನಾತನೋಕ್ತಿ ಸುಸಂಗತವಾಗಿದೆ.

# ಗೌಹಲಕಿ

ಗೌತಮ ಋಷಿಗಳು ತಮ್ಮ ಪತ್ನಿಯಾದ ಅಹಲೈಯೊಡನೆ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಗೌತಮರು ಮಹಾ ತಪಸ್ವಿಗಳು. ಅವರು ತನ್ನೇ ಬಲ ಸಮನ್ವಿತರು. ನಿತ್ಯವೂ ಶುಚಿಭೂತ ರಾಗಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಿ ದರ್ಭೆ ಸಮಿತ್ತುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಅಗ್ನಿದೇವನಂತೆ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸುತ್ತ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಹೀಗೆ ಗೌತಮರು ತಪಸ್ಸನ್ನು ಆಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಅವರ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಹೇಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ಕಡಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದನು.

ಒಂದು ದಿನ ಗೌತಮ ಋಷಿ ಹೊರಗೆ ಯಾವುದೋ ಕೆಲಸದ ಕಾರಣ ಹೋಗಿದ್ದರು. ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ಗೌತಮರಂತೆಯೇ ವೇಷ ಧರಿಸಿ ಅಹಲೈಯ ಹತ್ತಿರ ಬಂದನು. ಅಹಲೈಯೇವೆಯು ಅಪ್ರತಿಮ ಸೌಂದರ್ಯವತಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಆಕೆಯ ರೂಪವನ್ನು ನೋಡಿ ದೇವೇಂದ್ರನು ಅಹಲೈಯೇವೆಯನ್ನು ಕಾಮಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಅಹಲೈಗೂ ಆಗ ಅರಿವಾಯಿತು 'ಈತನು ಗೌತಮನಲ್ಲ. ದೇವೇಂದ್ರನೇ ಬಂದಿರುವನು' ಎಂದು. ಆದರೂ ಕೂಡ ದೇವರಾಜನಾದ ಇಂದ್ರನೇ ತನ್ನನ್ನು ನೋಡಿಸಿದನಲ್ಲ ಎಂದು ತಿಳಿದು ಹೆಮ್ಮೆಯಿಂದ ಒಪ್ಪಿ ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದಳು. ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಪರ್ಣಶಾಲೆ ಬಿಟ್ಟು ದೇವೇಂದ್ರನು ಹೊರಟು ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಬರುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಎದುರಿಗೆ ಗೌತಮ ಮಹರ್ಷಿಯು ದರ್ಭೆ ಸಮಿತ್ತುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅಗ್ನಿದೇವನಂತೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಇಂದ್ರನಿಗೆ ನಡುಕವುಂಟಾಗಿ, ಆತನ ಮುಖವು ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಬಾಡಿದಂತಾಯಿತು. ಗೌತಮರು ಮುನಿವೇಷಧಾರಿಯಾಗಿರುವ ಇಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡಿ ಅವನು ಮಾಡಿದ ದುಷ್ಟಕಾರ್ಯವನ್ನು ಅರಿತು ಬಹಳಕೋಪದಿಂದ ದೇವೇಂದ್ರನಿಗೆ ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ನಂತರ ತಮ್ಮ ಪತ್ನಿಯಾದ ಅಹಲೈಗೆ ಈ ರೀತಿ ಶಾಪವನ್ನಿತ್ತರು.

“ನೀನು ಸಾವಿರಾರು ವರ್ಷ ಆಹಾರವಿಲ್ಲದೆ ಉಸಿರಾಡುತ್ತ ಭೂಮಿಯ ಮೇಲೆ ಯಾರ ಕಣ್ಣಿಗೂ ಬೀಳದಂತೆ ಗಾಳಿಯನ್ನೇ ಸೇವಿಸುತ್ತ ಬಿದ್ದಿರು”. ಆಗ ಅಹಲೈಯು ಸತ್ತಾ ತಾವದಿಂದ ಕಣ್ಣೀರಿಡುತ್ತಾ ಗೌತಮರನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು. ‘ಒಂದಾನೊಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನ ಪುತ್ರನಾದ ಶ್ರೀರಾಮನು ಈ ಘೋರವಾದ ಅರಣ್ಯಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಅವನ ಪಾದ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ನೀನು ಸರಿತುದ್ದಳಾಗುವೆ’ ಎಂದು ತಿಳಿಸಿ ಹಿಮವತ್ಸರ್ವದ ಹತ್ತಿರ ಒಂದು ಸ್ಥಳವನ್ನು ಆರಿಸಿ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಲು ಹೊರಟು ಹೋದರು.

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಋಷಿಯೊಡನೆ ಶ್ರೀರಾಮನು ಮಿಥಿಲಾನಗರಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತ ರಮಣೀಯವಾದ ಆಶ್ರಮವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ



ದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದದ ಪ್ರಭಾವ ಅರಿವಾಯಿತು. ರಾಮಾವತಾರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶಿಲೆಯನ್ನು ಹೆಣ್ಣಾಗಿರಿಸಿದನು. ಮತ್ತು ಕೃಷ್ಣಾವತಾರದಲ್ಲಿ ಬೂದಿಯನ್ನೇ ಕುಮಾರನನ್ನಾಗಿರಿಸಿದನು.

ಆಳ್ವಾರ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠರಾದ ನಮ್ಮಾ

## ಶ್ರೀರಾಮ ಪಾದ ಮಹಿಮೆ

ಅಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲದುದನ್ನು ನೋಡಿ ಏಕೆ ಈ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರರಲ್ಲಿ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದಾಗ ಅವರು ಗೌತಮ ಋಷಿಯ ಮತ್ತು ಅಹಲೈ ಶಾಪವೃತ್ತಾಂತವನ್ನು ವಿಶದವಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ “ರಾಮ ಈ ವನದಲ್ಲಿರುವ ಅಹಲೈಯೇವೆಯನ್ನು ನಿನ್ನ ಪಾದಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಉದ್ಧಾರ ಮಾಡು” ಎಂದರು. ಶ್ರೀರಾಮನು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ ಋಷಿಯ ಆದೇಶದಂತೆ ಆಗೋಷರಳಾಗಿದ್ದ ಮಹಾತ್ಮಳಾದ ಅಹಲೈಯನ್ನು ಕಂಡನು. ಅಹಲೈಯೇವೆಯು ಮೊದಲಿಗಿಂತ ಕಾಂತಿಯುತಳಾಗಿ ಎದ್ದಳು. ಅಹಲೈಯ ಶಾಪವಿಮೋಚನೆಯಾದುದನ್ನು ಜ್ಞಾನ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅರಿತು ಗೌತಮರೂ ಸಹ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದರು. ಆ ದಂಪತಿಗಳು ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ಸತ್ಕರಿಸಿದರು. ಶ್ರೀರಾಮನು ಅವರ ಸತ್ಕಾರವನ್ನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದನು.

ಆಳ್ವಾರ್ ಅವರು ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದಗಳನ್ನು ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಾರೆ. ‘ಶ್ರೀದೇವಿ - ಭೂದೇವಿಯವರು ಹಿಡಿಯುವಂತಹ ಪಾದ. ಭಕ್ತರಿಲ್ಲರಿಗೂ ಅವಾಸ ಸ್ಥಾನವಾದ ಪಾದವೆಂದರೆ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದ. ಎಲ್ಲರಿಂದ ಸೇವಿಸಲ್ಪಡುವ ಪಾದ’. ಹೀಗೆ ಅಹಲೈಯನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸಿದ್ದು ಶ್ರೀರಾಮ ದಿವ್ಯಪಾದ. ಅದುದರಿಂದ ಪತಿವ್ರತೆಯರಲ್ಲಿ ಅಹಲೈಗೆ ಪ್ರಥಮ ಸ್ಥಾನ.

“ಆಹಲೈ ದ್ರಾವದೀ  
ಸೀತಾ ತಾರಾ ಮಂಡೋದರೀ |  
ಪಂಜ ಕನ್ಯಾ ಸ್ಮರೇನ್ನಿತ್ಯಂ  
ಮಹಾ ಪಾತಕನಾಶನಮ್ ||”

ಎನ್ನುವಾಗ ಅಹಲೈಗೆ ಪ್ರಥಮ ಸ್ಥಾನ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೆಂದರೆ ಭಗವಾನ್ ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರನ ದಿವ್ಯ ಪಾದದ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ ಪುನೀತಳಾಗಿರುವುದು. ಇದರಿಂದ ಶ್ರೀರಾಮನ ಪಾದದ ಮಹಿಮೆ ಅಪಾರವಾದುದು ಎಂದು ನಾವು ಅರಿಯಬಹುದು. \*

ಡಿ. ಎಸ್. ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ, ಬಿ.ಎ.

ಅಹಲೈ ಶಾಪವಿಮೋಚನೆಯ ಪ್ರಕರಣ

( 9ನೇ ಪುಟದಿಂದ )

ಸಂತೆ. ಎಲ್ಲೂ ನದಿಯನ್ನು ಕಾಣದೆ ನಿರಾಶ ನಾಗಿ ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನನ್ನು ಕುರಿತು ತಪಸ್ಸುಗೈದನಂತೆ. ಅವನ ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿದೇವರು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾಗಿ, ಕಾವೇರಿಯು ಆಲ್ಲಿಯೇ ಗುಪ್ತಗಾಮಿನಿಯಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವಳೆಂದೂ, ತ್ರೇತಾಯುಗದಲ್ಲಿ ತಾನು ಸೀತಾ ಸಮೇತನಾಗಿ ಬಂದು, ನದಿಯನ್ನು ಪ್ರಕಟಗೊಳಿಸುವುದಾಗಿಯೂ, ಋಷಿಯು ಆಲ್ಲಿಯೇ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರಬೇಕೆಂದೂ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದನು. ಹಾಗೇ ಋಷಿಯು ತಪೋನಿರತನಾಗಿರಲು ಆ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ವಾಸವಾಗಿ ಕ್ರೂರಕರ್ಮಾಸಕ್ತನಾಗಿದ್ದ ಜುಂಜುವೆಂಬ ಬೇಡನು ಋಷಿಯನ್ನು ಕಣಕಲೆಂದು ಬಂದು ಋಷಿಯ ಮಹಿಮೆಯಿಂದ ಅವನಿಗೆ ಶಂಕಾಗತನಾಗಿ ಋಷಿಯ ಸೇವೆ

ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ರಾವಣ ಸಂಹಾರಾನಂತರ ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರನು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗುವಾಗ, ಪುಷ್ಪಕ ವಿಮಾನದಿಂದ ಇಲ್ಲಿಳಿದು, ಭಕ್ತನಾದ ತೃಣಬಿಂದು ಮಹರ್ಷಿಯ ಆಭೀಷ್ಟವನ್ನು ಈಡೇರಿಸಲು, ಕಾವೇರಿಯು ಗುಪ್ತಗಾಮಿನಿಯಾಗಿ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಬಂಡೆಯನ್ನು ಭೇದಿಸಲು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದನು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಾಣದೇಟಿನಿಂದ ಸೀಳಿದ ಬಂಡೆಯಿಂದ ಬಂಧವಿಮುಕ್ತಗೊಂಡ ಕಾವೇರಿ ಉಕ್ಕಿ ಉಕ್ಕಿ ಹರಿದಳು. ಆ ಸ್ಥಳ ಧನುಷ್ಕೋಟೆ ಯೆಂದೇ ಹೆಸರಾಯಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಿದರೆ ರಾಮೇಶ್ವರ ಧನುಷ್ಕೋಟೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದಷ್ಟೇ ಫಲ ದೊರೆಯುವುದು. ಸೀತಾ ದೇವಿಯು ನಿರ್ಮಲೋದಕದಲ್ಲಿ ಮಿಂದು ಸಂತಸಗೊಂಡಳು. ಸೀತಾದೇವಿಯು

ಸ್ನಾನಮಾಡಿದ ಸ್ಥಳ ಸೀತಾಮಂಡುವೆಂಬ ಹೆಸರು ಪಡೆಯಿತು. ಸುತ್ತಲೂ ಬೆಳೆಯು ಸೀರು ತುಂಬಿ ಹರಿಯುತ್ತಿರುವ ನದಿಯಲ್ಲಿ ಸೀತಾಮಂಡುವಿನ ಬಂಡೆಯಿಂದ ಮಾತ್ರ ಅರಿಶಿನ ಬಣ್ಣದ ನೀರು ಆಶ್ಚರ್ಯಕರವಾಗಿ ಉಕ್ಕಿ ಹರಿಯುತ್ತದೆ. ಸುಮಂಗಲಿಯರು ಇಲ್ಲಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದರೆ ಸಾಮಂಗಲ್ಯಾಭಿ ವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಹೊಂದುವರಂತೆ. ದೇವರು ಆ ವನಕ್ಕೆ ಜುಂಜಾರಣ್ಯವೆಂಬ ಹೆಸರೇ ಸ್ಥಿರವಾಗಲೆಂದೂ, ತಾನು ಆಲ್ಲೇ ನೆಲಸುವುದಾಗಿಯೂ, ತೃಣಬಿಂದು ಮಹರ್ಷಿಗೆ ಅಭಯವಿತ್ತು ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ತೆರಳಿದನಂತೆ. ದಾಸನಾದ ತಾನು ಎದುರಿಗಿರುವಾಗ ದೇವರು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಬಂಡೆಯನ್ನು ಸೀಳಲು ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದನೆಂದು ಬೇಸರಗೊಂಡು ಅಂಜನೇಯನು ದೇವರ ಒಳಿಯಿಂದ ದೂರಹೋಗಿ ನಿಂತನಂತೆ. ಆದಕ್ಕೇ ದೇವರ ಬಳಿ ಅಂಜನೇಯನ ವಿಗ್ರಹವಿಲ್ಲ. ಆಗ ಸರಮ ಕಾರಣಕನಾದ ಶ್ರೀರಾಮಜಂದ್ರಸ್ವಾಮಿ ಅಂಜನೇಯನನ್ನು ಸಂತೈಸಿ, ಸ್ನಾನ ಘಟ್ಟದ ಬಳಿ ಅವನಿಗೆ ಸ್ಥಳಕ್ಕೊಟ್ಟು ತನ್ನ ದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಬರುವವರೆಲ್ಲರೂ ಮೊದಲು ಅವನ ಮಾಡಲೆಂದು ವರನಿತ್ತನಂತೆ. ತೃಣಬಿಂದು ಋಷಿಯು ಅಲ್ಲೇ ತಪೋನಿರತನಾಗಿದ್ದು ಕೆಲವು ಕಾಲಾನಂತರ ಜುಂಜುವಿನೊಡನೆ ಮುಕ್ತಿ ಹೊಂದಿದನು. ನದಿಗೆ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ಅಣೆಕಟ್ಟನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿದ ಮೇಲೆ ಈ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಜುಂಜನಕಟೆಯೆಂದೇ ಹೆಸರಾಯಿತು.

ಜುಂಜನ ಕಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ವರುಷಕ್ಕೆ ಎರಡು ಬಾರಿ ವಿಶೇಷ ಉತ್ಸವಾದಿಗಳು ನಡೆಯುತ್ತವೆ. ಜನವರಿ 15ರಂದು ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವವು ಬಹು ವಿಜೃಂಭಣೆಯಿಂದ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಸುತ್ತ ಮುತ್ತಲಿನ ಸ್ಪರ್ಧೆಗಳಿಂದ ಸಾವಿರಾರು ಜನ ಬಂದು ದೇವ ದರ್ಶನದಿಂದ ಕೃತಾರ್ಥರಾಗುತ್ತಾರೆ. ಜನವರಿ ತಿಂಗಳಿನಲ್ಲಿ ದನಗಳ ದೊಡ್ಡ ಜಾತ್ರೆಯೂ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಶ್ರಾವಣ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕ ಜಾತ್ರೆಯಾಗುತ್ತದೆ. ಶ್ರೀರಾಮ ಭಕ್ತರೆಲ್ಲರೂ ಒಮ್ಮೆ ನೋಡಲೇ ಬೇಕಾದ ಸ್ಥಳ ಜುಂಜನಕಟ್ಟೆ.

## ಆರ್ಜಿತ ತೆಪ್ಪ ಉತ್ಸವ

ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ ವರುಷಕ್ಕೊಂದು ಬಾರಿ 3 ದಿನಗಳ ಪರ್ಯಂತ ನಡೆಯುವ ಪ್ಲವೋತ್ಸವವಲ್ಲದೆ, ಭಕ್ತಜನರ ಸಾಕಾರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ದೇವಸ್ಥಾನದವರಿಂದ ಏರ್ಪಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಆರ್ಜಿತೋತ್ಸವ, ಈ ಪ್ಲವೋತ್ಸವ.

ಮಲಯಪ್ಪಸ್ವಾಮಿಯವರನ್ನು ದೇವೇರಿಗಳನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿ, ಮಂಗಳ ವಾಡ್ಯನಾದ, ನೇದಪ್ರಬಂಧ ಪಠನಾದಿಗಳ ನಡುವೆ ಅವರನ್ನು ಅಲಂಕೃತವಾದ ತೆಪ್ಪದ ಮೇಲೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ, ಸ್ವಾಮಿ ಪುಷ್ಕರಿಣಿಯಲ್ಲಿ 3 ಪರ್ಯಾಯ ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ ಮಾಡಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಈ ಮೂರು ಪ್ರದಕ್ಷಿಣೆಗಳ ಅನಂತರ ನಿವೇದನ; ಮಂಗಳ ನೀರಾಜನ ನಡೆಗು ಸ್ವಾಮಿಯವರು ದೇವೇರಿಗಳು ವಿವಿಧ ಮರ್ಯಾದೆಗಳೊಡನೆ ಅಲಯ ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

ರೂ. 2500 ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಗೃಹಸ್ಥರು ಈ ಸೇವೆ ಮಾಡಿಸಿ, ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಪುಷ್ಕರಿಣೀ ವಿಹಾರವನ್ನು ಮೆಟ್ಟಲ ಮೇಲಿದ್ದು ನೋಡಬಹುದು. ಗೃಹಸ್ಥರಿಗೆ ವಸ್ತ್ರ ಬಹುಮಾನ, ಪ್ರಸಾದವಿನಿಯೋಗಗಳಲ್ಲದೆ, ಸ್ವಾಮಿಯವರ ಆಕೃತಿವುಳ್ಳ 5 ಗ್ರಾಂತಾಕದ ಬಂಗಾರದ ಪದಕ ಕೊಡಲ್ಪಡುತ್ತದೆ, ಅವರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ 10 ಜನರನ್ನು ದರ್ಶನಕ್ಕೆ ಅನುಮತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನ.



# ರಾಮಾಯಣದ ಎರಡು ಪಾತ್ರಗಳು

ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಮಾಯಣ ಹಿಂದೂಗಳ ಒಂದು ಮಹಾನ್ ಪವಿತ್ರ ಗ್ರಂಥ ಒಂದು ಸಲ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮುನಿಗಳು ಪ್ರಾತರಾಸ್ತಿಕ ಕ್ಯಾಗಿ ತಮಸಾ ನದಿಯ ದಡದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿ ನಾಗ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬೇಡನೊಬ್ಬನು, ಒಂದು ಜೊತೆ ವಾರಿವಾಳಗಳು ಮಿಥುನ ಸುಖದಲ್ಲಿ ರಲು, ತನ್ನ ಬಾಣವನ್ನು ಅವುಗಳೆಡೆಗೆ ಬೀರಿದನು. ಆಗ ಗಂಡು ಹಕ್ಕಿಗೆ ಬಾಣ ತಗುಲಿ ಅದು ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದು ವಿಲಿವಿಲಿ ಒದ್ದಾಡಿತು ಹೋಯಿತು. ಹೆಣ್ಣು ಹಕ್ಕಿಯು ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಆಕ್ರಂದನ ಮಾಡತೊಡಗಿತು. ಆಗ ಕರುಣಾಳುಗಳಾದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ಮುನಿಗಳು ಬೇಡನಿಗೆ ' ನೀನು ಇಂಥ ನೀಚ ಕೆಲಸಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ನಿನಗೆ ಎಂದೆಂದಿಗೂ ಸದ್ಗತಿ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗದಿರಲಿ' ಎಂದು ಶಾಪವನ್ನು ಕೊಟ್ಟರು. ನಂತರ ಥಟ್ಟನೆ ಅವರಿಗೆ ತಾವು ಕೋಪಗೊಂಡದ್ದರ ಅರಿವಾಗಿ ಸಶ್ಚಾತ್ವಾಪ ಪಡತೊಡಗಿದರು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷನಾಗಿ ಮುಂದೆ ಇಂತಹದೇ ಒಂದು ಕಥೆ ನಡೆಯಲಿರುವುದರಿಂದ ಈ ಶೋಕ ಶೋಕವಾಗಿ ಒಂದು ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ರಚನೆ ನಡೆಯಲಿರುವುದು ಎಂದು ಹರಸಿ ಹೋದನು. ಇದೇ ರಾಮಾಯಣದ ನಾಂದಿಯಾಯಿತು.

ಈ ರಾಮಾಯಣವು ಕೇವಲ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲದೇ ಶ್ರೀಲಂಕಾ, ಚೀನಾ, ಇಂಡೋನೇಶಿಯಾ, ರಶಿಯಾ ಮುಂತಾದ ವಿದೇಶಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಹರಡಿದ್ದು ಆಯಾ ದೇಶ, ಕಾಲ, ವರ್ತಮಾನಗಳಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಬದಲಾಯಿಸಿದೆ. ಬಾಧ್ಯರು ಮತ್ತು ಜೈನರು ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಪ್ರಸ್ತುತ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಆಧರಿಸಿ ನಾವು ಎರಡು ಸ್ತ್ರೀ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ನೋಡಬಹುದು, ತಮ್ಮ ಆಚರಣೆಯಿಂದಾಗಿ ಇವೆರಡೂ ಪಾತ್ರಗಳು ಕುಖ್ಯಾತಿ ಹೊಂದಿವೆ.

ರಾಮಾಯಣದ ಮಹಾ ಕಥೆಗೆ ಮೂಲ ಕಾಣ ಕೈಕೇಯಿ ಈಕೆ ಕೇಕಯ ರಾಜನ ಮುದ್ದಿನ ಮಗಳು. ದಶರಥ ರಾಜನ ಮೋಹದ ಮಡದಿ. ಅಪ್ರತಿಮ ರೂಪವತಿ. ಹಾಗೆಯೇ ವೀರಾಗ್ರಣಿ ಒಮ್ಮೆ ದೇವಾಸುರ ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ದಶರಥ ಮಹಾ ರಾಜನು ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಬೆಂಬಲವಾಗಿ ದಾಸವರೊಡನೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವಾಗ ರಥದ ಗಾಲಿಯ ಕೀಲು ಮುರಿಯಲು ದಶರಥನ ಸಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಕೈಕೇಯಿಯು ರಥದಿಂದ ಜಿಗಿದು ಕೀಲಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ತನ್ನ ಕೈಯನ್ನೇ ಆಸರೆಯಾಗಿಟ್ಟು ರಥದ ಜಲನೆಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗದಂತೆ ನಡೆಸಿ ದಶರಥನ ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಕಾರಣಳಾದಳು. ಸಂತುಷ್ಟಗೊಂಡ ಸಾರ್ವಭೌಮನು ಎರಡು ವರವನ್ನು ಬೇಡಿಕೊಂಡು ಹೇಳಲು ಕೈಕೇಯಿಯು ಸಮಯ ಬಂದಾಗ ಬೇಡುತ್ತೇನೆ ಎಂದಳು.

ಸಮಯ ಬಂದಿತು. ದಶರಥನು ತನ್ನ ಹಿರಿಯ ಪುತ್ರನಾದ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಯಾವ ರಾಜ್ಯಾಭಿಷೇಕವನ್ನು ಮಾಡಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿ ತನ್ನ ಪಟ್ಟದ ರಾಣಿಯರಿಗೆಲ್ಲಾ ಈ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತಿಳುಹಿದನು. ಇದರಿಂದ ಕೈಕೇಯಿಗೂ ಸಂತೋಷವೇ ಆಯಿತು. ರಾಮ ಅವಳ ಪ್ರಾಣ ಪದಕ. ಸ್ವಂತ ಮಗನಾದ ಭರತನಿಗಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು ವಾತ್ಸಲ್ಯ. ಅವನಲ್ಲಿ. ಆದರೆ ಅವಳ ದುಷ್ಟಳಾದ ದಾಸಿ ಮಂಥರೆ ಅವಳಲ್ಲಿ ವಿಷ ಬೀಜವನ್ನು ಬಿತ್ತಿದಳು. 'ಕೌಸಲ್ಯೆಗೆ ಈಗಲೇ ತಾನು ಹಿರಿಯ ರಾಣಿ ಎಂಬ ಜಂಬವಿದೆ. ನೀನು ರಾಜನ ಮೋಹದ ಮಡದಿಯಾಗಿ ಕೌಸಲ್ಯೆಯನ್ನು ಎಷ್ಟೋ ಸಲ ಅಪಮಾನ ಗೊಳಿಸಿದ್ದೀಯೆ. ನಾಳೆ ಅವಳು ಹಿರಿಯ ರಾಣಿ ಆಪ್ತೇ ಅಲ್ಲ ರಾಜ ಮಾತೆಯಾಗುತ್ತಾಳೆ. ಇಡೀ ರಾಷ್ಟ್ರ ಅವಳನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತದೆ, ನೀನು ಈಗ ಮಾಡಿದ ಅಪಮಾನಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ

ಅವಳು ಸಮಯ ಸಿಕ್ಕಿರುವಾಗ ನಿನಗೆ ಏನೂ ಮಾಡದೇ ಹೋಗುವಳೇ. ನೀನು ಮತ್ತು ನಿನ್ನ ಮಗ ಅವಳ ದಾಸಾನು ದಾಸರಾಗಿ ಬಿದ್ದಿರಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ' ಎಂದಳು.

ಈ ಸವತಿ ಮಾತ್ಸರ್ಯದ ಹಾಲಾಹಲವು ಕೈಕೇಯಿಯು ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಭ್ರಷ್ಟಗೊಳಿಸಿತು. ಅವಳು ದಶರಥ ಮಹಾರಾಜನನ್ನು ಬೇಡಿದಳು, ಒಂದು ವರದಿಂದ ರಾಮನಿಗೆ ಹದಿನಾಲ್ಕು ವರ್ಷ ವನವಾಸ, ಇನ್ನೊಂದು ವರದಿಂದ ಭರತನಿಗೆ ಸಟ್ಟಾಭಿಷೇಕ. ದಶರಥನು ಬಿಚ್ಚಿದನು. ನಗಾರಿಗಳನ್ನು ಬಡಿಯುತ್ತಿದ್ದ ಕೈಗಳು ಹಾಗೆಯೇ ನಿಂತು ಹೋದವು. ವಾದ್ಯಗಳು ಶೋಕ ಗೀತೆಗಳನ್ನು ಬಾಜಿಸಿದವು. ಇಡೀ ನಗರ ಕೈಕೇಯಿಗೆ ಹಿಡಿಶಾಪ ಹಾಕಿತು. ರಾಮ, ಲಕ್ಷ್ಮಣ, ಸೀತೆಯರು ವಲ್ಮಲಗಳನ್ನು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದರು. ಅವರ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ದಶರಥನ ಪ್ರಾಣಗಳೂ ಹೋದವು. ಭರತನು ಬಂದನು. ಆದರೆ ಅವನು ತಾಯಿಯನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಭೀಮಾರಿ ಹಾಕಿ ಪುರವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ವಲ್ಮಲಗಳನ್ನು ಧರಿಸಿ ನಂದಿಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ ಹೊರಟು ಹೋದನು.

ಇತ್ತ ಕೈಕೇಯಿಯು ತನ್ನ ಯಾವ ಬಯಕೆಯೂ ಫಲಿಸದೆ ವಿಧವೆಯಾಗಿ ಸವತಿಯಿಂದಲೂ ನಾಗರಿಕರಿಂದಲೂ ಕೊನೆಗೆ ತನ್ನ ಮಗನಿಂದಲೂ ತೀರಸ್ಕೃತಳಾಗಿ ಅವಮಾನ ದುಃಖಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಂದು ನೊಂದಳು. ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಈಕೆಯದು ಒಂದು ದುರಂತ ಪಾತ್ರ.

\* \* \* \*

ಹುಣ್ಣಿಮೆಯ ಪ್ರಶಾಂತ ಬೆಳದಿಂಗಳು. ಎದುರಿಗೆ ಸರಯೂನದಿ ಗಂಭೀರವಾಗಿ ಹರಿ

ಶ್ರೀಮತಿ ಡಿ. ಎಸ್. ಹೇಮಾವತಿ

ಯುತ್ತಿದೆ. ಮಂದ ಮಾರುತ ಕಾಡು ಹೂ  
ಗಳ ಪರಿಮಳವನ್ನು ಹೊತ್ತು ತರುತ್ತಿ  
ದ್ದಾನೆ. ಪ್ರಕೃತಿ ಪ್ರಶಾಂತವಾಗಿದೆ. ಎಲೆ  
ಮನೆಯ ಹೊರಗೆ ಸೀತಾ ರಾಮರು ಜಗ  
ಲಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಸಂತೋಷದಿಂದ  
ಪ್ರಕೃತಿಯನ್ನು ವೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ವಲ್ಪ  
ದೂರದಲ್ಲಿ ಧನುರ್ಧಾರಿಯಾದ ಲಕ್ಷ್ಮಣ  
ಸೀತಾ ರಾಮರನ್ನು ಕಾವಲು ಕಾಯುತ್ತಾ  
ಶತಪಥ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದಾನೆ.

ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಶ್ರೀರಾಮನ ಎದು  
ರಿಗೆ ದಿವ್ಯವಾಹನ ಸ್ವೀರೂಪದಿಂದ ಒಬ್ಬಳು  
ತನ್ನ ಹಾವ ಭಾವ ವಿಲಾಸಗಳಿಂದ ನಿಂತಳು.  
ಅಲ್ಲದೆ ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ತನ್ನೆಡೆಗೆ ಸೆಳೆ  
ಯಲು ತನ್ನ ವಿಲಾಸವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದಳು.  
ಶ್ರೀರಾಮ ಕೇಳಿದ - 'ಭದ್ರೆ ಇಂತಹ ನಿಶೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಏಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವ  
ನೀನಾರು. ಬಂದ ಉದ್ದೇಶವೇನು' ಅವಳು  
ಹೇಳಿದಳು.

‘ ಸುಂದರಾಂಗನೇ! ನಾನು ಬಂದಿರುವ  
ಉದ್ದೇಶ ನನ್ನನ್ನು ವರಿಸುವುದೇ ಆಗಿದೆ.  
ನಾನು ನಿನ್ನ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದ ಮೋಹಿತ

ಳಾಗಿದ್ದೇನೆ. ನಾನು ಲಂಕಾಧಿಪತಿಯಾದ  
ರಾವಣನ ತಂಗಿ ಶೂರ್ಪಣಖಿ. ರಾಮ  
ಹೇಳಿದ. ‘ ಶೂರ್ಪಣಖಿ ನಾನು ವಿವಾಹಿತ  
ನಿದ್ದೇನೆ. ಅಲ್ಲಿ ನೋಡು, ನನಗಿಂತಲೂ  
ಸುಂದರನಾದ ಯುವಕನಾದ ನನ್ನ ತಮ್ಮ  
ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಅಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ನಿಂತಿದ್ದಾನೆ.  
ನೀನು ಅವನ ಬಳಿ ಹೋಗು ’ ಶೂರ್ಪಣಖಿ  
ಲಕ್ಷ್ಮಣನ ಬಳಿ ಬಂದು ಅವಳನ್ನು ಪೀಡಿಸಿ  
ಲಾರಂಭಿಸಿದಳು. ಲಕ್ಷ್ಮಣನು ಎಷ್ಟು ವಿಧ  
ವಾಗಿ ಹೇಳಿದರೂ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಲಕ್ಷ್ಮಣ  
ನು ಕೋಪಗೊಂಡು ಅವಳ ಕಿವಿ ಮತ್ತು  
ಮೂಗುಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿದನು.

ದಿವ್ಯ ಸ್ತ್ರೀ ರೂಪವನ್ನು ಧರಿಸಿದ್ದ  
ಶೂರ್ಪಣಖಿ ಮತ್ತೆ ಘೋರಾಕೃತಿಯನ್ನು  
ಯನ್ನು ಪಡೆದು ವಿಕೃತ ಸ್ವರದಿಂದ  
ಕೂಗುತ್ತಾ ರಾವಣನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಬಂದು  
ತನ್ನ ದುರವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಂಡಳು.  
ರಾವಣ ಆಷ್ಟಾಗಿ ಗಮನ ಕೊಡದಿರಲು  
ಕಾಮುಕನಾದ ಅವನಿಗೆ ಸೀತೆಯ ಸುಂದರ  
ರೂಪವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ ಅವಳನ್ನು ಹೊತ್ತು  
ತರುವಂತೆ ಪ್ರೇರೇಪಿಸಿದಳು.

ಇದೇ ರಾಮ ರಾವಣರ ಯುದ್ಧಕ್ಕೆ  
ನಾಂದಿಯಾಯಿತು. ರಾವಣನು ಶೂರ್ಪಣ  
ಖಿಯ ಮಾತಿನಂತೆ ಸೀತೆಯನ್ನು ಹೊತ್ತು  
ತಂದು ಅಶೋಕವನದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟನು. ಸೀತೆ  
ಯನ್ನು ಹುಡುಕಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಹನು  
ಮಂತ ಬಂಗಾರದ ಲಂಕೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟು  
ಭಸ್ಮಮಾಡಿದ. ರಾಮನು ವಾನರ ಸೇನೆ  
ಯೊಡನೆ ಬಂದು ಘೋರವಾದ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ  
ರಾವಣ ಕುಂಭಕರ್ಣರನ್ನು ಸಂಹಾರ  
ಮಾಡಿದ. ಇಂದ್ರಜಿತ್ತುವಿನ ವಧೆಯೂ  
ಆಯಿತು. ಲಂಕೆ ಹಾಳು ಬಿದ್ದು ಹೋಯಿತು.  
ವಿಭೀಷಣನು ರಾಮ ಮತ್ತು ಹನುಮಂತ  
ನಿಗೂ ನಮ್ರತೆಯಿಂದ ಶರಣಾಗಿರಲು  
ರಾಮನು ವಿಭೀಷಣನನ್ನು ಮೆಚ್ಚಿ ಅವನಿಗೆ  
ಲಂಕೆಯ ಅಧಿಪತಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಅವ  
ನನ್ನು ಸಿಂಹಾಸನದ ಮೇಲೆ ಕೂಡಿಸಿದ.

ಕೈಕೇಯಿಯ ಸವತಿ ಮಾತ್ಸರ್ಯವು  
ಅವಳನ್ನು ಕುಖ್ಯಾತಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದಂತೆ  
ಶೂರ್ಪಣಖಿಯ ಕಾಮವು ಇಡೀ ಲಂಕೆ  
ಯನ್ನೇ ನಾಶಗೊಳಿಸಿತು. ರಾಮಾಯಣ  
ಮಹಾ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಇವರಿಬ್ಬರೂ ಕುಖ್ಯಾತ  
ಮಹಿಳೆಯರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ★

## ಪ್ರಕಟನ ಶಾಖೆ

ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ ಸಚಿತ್ರ ಸುಪ್ರಭಾತ

(ಶ್ರವಣಚಿತ್ರಸಹಿತ ಸ್ತೋತ್ರ ಪ್ರಸತ್ತಿ, ಮಂಗಳಾರಾಸನಗಳ ವಿವರಣೆ)

ಬೆಲೆ: ೧೦-೦೦

ಕಿಶೋರ ಭಾರತ - ಮೈ. ನ. ನಾಗರಾಜ

ರಿಯಾಯಿತಿ ಬೆಲೆ: ೪-೦೦

ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತಾ (ಸರಳ ಕನ್ನಡಾನುವಾದದೊಂದಿಗೆ)

ರಿಯಾಯಿತಿ ಬೆಲೆ: ೨-೦೦

ಶ್ರೀನಿವಾಸನ ಹಾಡುಗಳು - ಶ್ರೀ ಪುರಂದರದಾಸರು

ಬೆಲೆ: ೩-೨೫

ಶ್ರೀನಿವಾಸನ ಹಾಡುಗಳು - II

ಬೆಲೆ: ೪-೫೦

(ಶ್ರೀಪಾದರಾಜ, ವ್ಯಾಸರಾಯ, ಕನಕಕದಾಸ, ವಾದಿರಾಜ ಕೃತ)

ಆಚಾರಗಳು ಆಡಂಬರಗಳು

ಬೆಲೆ: ೦-೪೦

ಭಕ್ತ ಶ್ರೀ ಪುರಂದರದಾಸರು - ಕೆ. ಅಪ್ಪಣ್ಣಾಚಾರ್ಯ

ಬೆಲೆ: ೦-೫೦

ಶ್ರೀ ವ್ಯಾಸರಾಯರು - ಕೆ. ಅಪ್ಪಣ್ಣಾಚಾರ್ಯ

ಬೆಲೆ: ೦-೪೦

ಗೀತಾಸಾರೋದ್ಧಾರ

ಬೆಲೆ: ೪-೦೦

(ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಎಫ್.ಆರ್.ಎಸ್. ಶ್ರೀಪಾದಂಗಳವರು)

ಅಂಚೆ ವೆಚ್ಚ ಪ್ರತ್ಯೇಕ.

ವಿವರಗಳಿಗೆ:

ಎ.ಬಿ.ಸಿ. ಇಲ್ಲ.

ಪಬ್ಲಿಕೇಷನ್ ಸೆಕ್ಷನ್,

ಟಿ. ಟಿ. ಡಿ. ತಿರುಪತಿ.

ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ಉವಾಚ :

ಧರ್ಮಕ್ಷೇತ್ರೇ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರೇ  
ಸಮನೇತಾ ಯುಯುತ್ಸವಃ |  
ಮಾಮಕಾಃ ಪಾಂಡವಾಶ್ಚೈವ  
ಕಿಮಕುರ್ವತ ಸಂಜಯ ||

1

ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ : ಸಂಜಯನೇ, ಯುದ್ಧದ ಬಯಕೆ  
ಯಿಂದ ಧರ್ಮ ಭೂಮಿಯಾದ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ  
ಕಲಿತ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳು ಪಾಂಡವರೂ ಏನು  
ಮಾಡಿರು ?

ಸಂಜಯ ಉವಾಚ :

ದೃಷ್ಟ್ವಾ ತು ಪಾಂಡವಾನೀಕಂ  
ವ್ಯೂಢಂ ದುರ್ಯೋಧನಸ್ತದಾ |  
ಅರ್ಜುನಮುಪಸಂಗಮ್ಯ  
ರಾಜಾ ವಚನಮಬ್ರವೀತ್ ||

2

ಸಂಜಯ : ಪಾಂಡವರ ದಂಡು ಸಜ್ಜಾಗಿ ನಿಂತಿ  
ದ್ದುದನ್ನು ನೋಡಿದ ಅರಸನಾದ ದುರ್ಯೋಧನನು  
ಗುರುಗಳಾದ ದ್ರೋಣರ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು ಹೀಗೆ  
ಹೇಳಿದನು :

ಪಶ್ಯಂತಾಂ ಪಾಂಡುಪುತ್ರಾಣಾಂ  
ಅರ್ಜುನ ಮಹರ್ಷಿಂ ಚಮೂಮ್ |  
ವ್ಯೂಢಂ ದ್ರುಪದಪುತ್ರೇಣ  
ತವ ಶಿಷ್ಯೇಣ ಧೀಮತಾ ||

3

ಗುರುಗಳೇ, ದ್ರುಪದರಾಜನ ಮಗ, ನಿಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯ  
ಬುದ್ಧಿಶಾಲಿಯಾದ ಧೃಷ್ಟದ್ಯುಮ್ನ ಪಾಂಡವರ  
ಈ ದೊಡ್ಡ ದಂಡನ್ನು ಸಜ್ಜುಗೊಳಿಸಿರುವುದನ್ನು  
ನೋಡಿರಿ.

ಅತ್ರ ಶೂರಾ ಮಹೇಶ್ವಾನಾ  
ಭೀಮಾರ್ಜುನಸಮಾ ಯುಧಿ |  
ಯುಯುಧಾನೋ ವಿರಾಟಶ್ಚ  
ದ್ರುಪದಶ್ಚ ಮಹಾರಥಃ ||

4

ಈ ದಂಡಿನಲ್ಲಿ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಭೀಮಾರ್ಜುನ  
ರಿಗೆ ಸಂಜೋಡಿಯಾದ ಶೂರರಾಗಿ ದೊಡ್ಡ  
ದೊಡ್ಡ ಬಿಲ್ಲುಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕಾದುವು  
ದರಲ್ಲಿ ಕುಶಲರಾದ ಸಾತ್ಯಕಿ ವಿರಾಟರಿದ್ದಾರೆ.  
ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ಜನರೊಡನೆ ಏಕಾಕಿಯಾಗಿ  
ಹೋರಾಡಬಲ್ಲ ದ್ರುಪದನಿದ್ದಾನೆ.

ಧೃಷ್ಟಕೇತುಶ್ಚೇಕಿತಾನಃ  
ಕಾಶಿರಾಜಶ್ಚ ವೀರ್ಯವಾನ್ |  
ಪುರುಜಿತ್ ಕುಂತೀಭೋಜಶ್ಚ  
ಶೈಬ್ಯಶ್ಚ ನರಪುಂಗವಃ ||

5

ಧೃಷ್ಟಕೇತು, ಚೇಕಿತಾನ, ವೀರನಾದ ಕಾಶೀ  
ರಾಜ, ಪುರುಜಿತು, ಕುಂತೀಭೋಜ, ಮತ್ತು

# ಪ್ರೀಮದಗವಣೀತ ಭಾಗ

ಶ್ರೀಮದ್ಭಗವದ್ಗೀತೆ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ಸುಸಂಚಿತವಾದದ್ದು. ಮಾನವನ ಅನು  
ದಿನದ ಸಂಕಟ, ಸಂಶಯ, ಸಮಸ್ಯೆಗಳೆಲ್ಲ ಸರಂವರಾನುಗತವಾಗಿ ಪರಿಹಾರವನ್ನು  
ಸೂಚಿಸುತ್ತ ಬಂದಿರುವ, ಮಹತ್ವಪೂರ್ಣ ತಾತ್ವಿಕ ಕೃತಿ ಇದು. ಅಸಂಖ್ಯಾತ  
ವಾಚಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯದ ಮೇರೆಗೆ ಭಗವದ್ಗೀತೆಯನ್ನು ಸಪ್ತಗಿರಿ ಧಾರಾವಾಹಿಯಾಗಿ  
ಪ್ರಕಟಿಸುತ್ತಿದೆ. ಸಂ ||

## ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸೇನೆಗಳು ಸಜ್ಜುಗೊಳ್ಳುವಿಕೆ

ಮನುಷ್ಯರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನಾದ ಶೈಬ್ಯ ಇವರೆಲ್ಲ  
ಇದ್ದಾರೆ.

ಅಸ್ಥಾಕಂ ತು ವಿಶಿಷ್ಟಾಯೇ  
ತಾನ್ನಿ ಬೋಧ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮ |

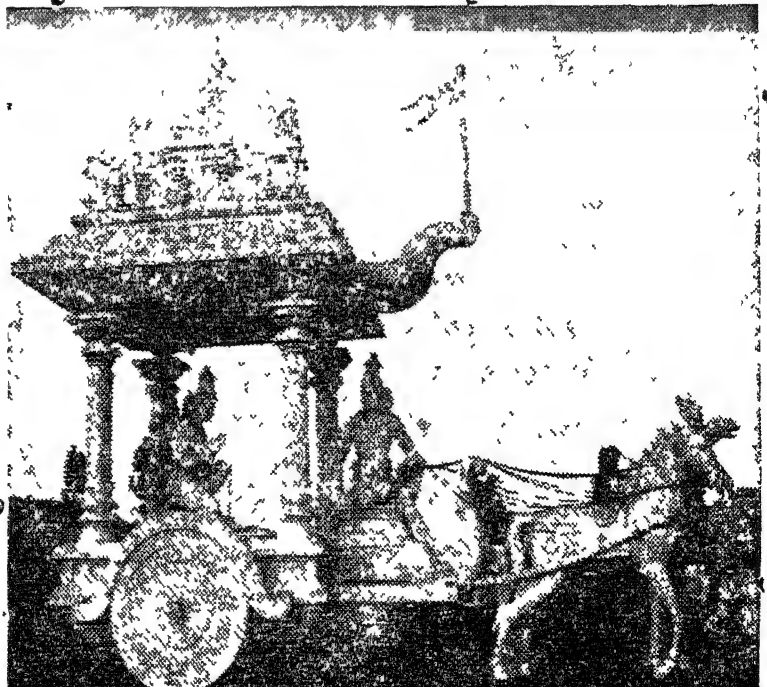
ನಾಯಕಾ ಮಮ ಸೈನ್ಯಸ್ಯ  
ಸಂಜ್ಞಾರ್ಥಂ ತಾನ್ವೈವೀಮಿ ತೇ || 7

ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಶ್ರೇಷ್ಠರೇ, ನಮ್ಮ ಕಡೆಯಲ್ಲಿರುವ  
ವೀರರನ್ನು ನೆನಪಿಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳಿ. ತಮಗೆ ನೆನ  
ಪಾಗಲೆಂದು ಅವರ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.

ಯುಧಾಮನ್ಯುಶ್ಚ ವಿಕ್ರಾಂತ  
ಉತ್ತಮೌಜಾಶ್ಚ ವೀರ್ಯವಾನ್ |  
ಸೌಭದ್ರೋ ದ್ರೌಪದೇಯಾಶ್ಚ  
ಸರ್ವ ಏವ ಮಹಾರಥಾಃ || 6

ಬಲಶಾಲಿಯಾದ ಯುಧಾಮನ್ಯು, ವೀರನಾದ  
ಉತ್ತಮೌಜ, ಸುಭದ್ರೆಯ ಮಗ ಅಭಿಮನ್ಯು  
ಮತ್ತು ದ್ರೌಪದಿಯ ಮಕ್ಕಳು ಇದ್ದಾರೆ. ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ಹತ್ತು ಸಹಸ್ರ ಜನರೊಡನೆ ಹೋರಾಡ  
ಬಲ್ಲ ಮಹಾರಥರು.

ಭವಾನ್ ಭೀಷ್ಮಶ್ಚ ಕರ್ಣಶ್ಚ  
ಕೃಪಶ್ಚ ಸಮಿತಿಂಜಯಃ |  
ಅಶ್ವತ್ಥಾಮಾ ವಿಕರ್ಣಶ್ಚ  
ಸೌಮದತ್ತಿರ್ಜಯದ್ರಥಃ ||



ತಾವು, ಭೀಷ್ಮ, ಕರ್ಣ, ಜಯಶೀಲನಾದ  
ಕೃಪ, ಅಶ್ವತ್ಥಾಮ, ವಿಕರ್ಣ, ಸೋಮದತ್ತನ  
ಮಗನಾದ ಭೂರಿಶ್ರವ ಮತ್ತು ಜಯದ್ರಥ.

ಅನ್ಯೇ ಚ ಒಹವಃ ಶೂರಾಃ  
ಮದರ್ಥೇ ತ್ಯಕ್ತಜೀವಿತಾಃ |

ನಾನಾಶಸ್ತ್ರಪ್ರಹರಣಾಃ

ಸರ್ವೇ ಯುದ್ಧ ವಿಶಾರದಾಃ || 9

ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಶೂರರು ನನಗಾಗಿ ಜೀವ ತೆರಲು  
ಸಿದ್ಧರಾಗಿ ಇದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲರೂ ಎಲ್ಲ ಬಗೆಯ  
ಆಯುಧಗಳನ್ನೂ ಉಪಯೋಗಿಸಬಲ್ಲರು ಮತ್ತು  
ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಗಟ್ಟಿಗರು.

ಅಪರ್ಯಾಪ್ತಂ ತದಸ್ಮಾಕಂ  
ಬಲಂ ಭೀಷ್ಮಾಭಿರಕ್ಷಿತಮ್ |

ಪರ್ಯಾಪ್ತಂ ತ್ವಿದಮೇತೇಷಾಂ

ಬಲಂ ಭೀಮಾಭಿರಕ್ಷಿತಮ್ || 10

ಭೀಷ್ಮರ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿರುವ ನಮ್ಮ ದೊಡ್ಡ  
ಈ ದಂಡೂ ನಾಲದೇನೋ ಎನಿಸುತ್ತಿದೆ.  
ಭೀಮನ ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿರುವ ವಾಂಡವರ ಆ  
ಸೇನೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಮರ್ಥವಾಗಿದೆ.

ಅಯನೇಷು ಚ ಸರ್ವೇಷು  
ಯಥಾಭಾಗಮವಸ್ಥಿತಾಃ |

ಭೀಷ್ಮಮೇವಾಭಿರಕ್ಷಂತು

ಭವಂತಃ ಸರ್ವ ಏವ ಹಿ || 11

ನೀವೆಲ್ಲರೂ ದಂಡಿನ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಮಾರ್ಗಗಳಲ್ಲಿ  
ನಿಮ್ಮ ನಿಮ್ಮ ಪಾಲಿಗೆ ಬಂದ ಕಡೆ ಇದ್ದುಕೊಂಡು  
ಭೀಷ್ಮನನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿರಿ.

ತಸ್ಯ ಸಂಜನಯನ್ ಹರ್ಷಂ  
ಕುರುವೃದ್ಧಃ ಪಿತಾಮಹಃ |

ಸಿಂಹನಾದಂ ವಿನದ್ಯೋಚ್ಛ್ರೈಃ

ಶಂಖಂ ದಧ್ಮಾ ಪ್ರತಾಪವಾನ್ || 12

ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿದ ದುರ್ಯೋಧನನಿಗೆ ಹರ್ಷ  
ಉಂಟಾಗುವಂತೆ ಆಗ ಕುರುವಂಶದ ಹಿರಿಯ  
ಕೌರವರ ಆಜ್ಞೆ, ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿ ಭೀಷ್ಮನು  
ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಸಿಂಹನಾದ ಮಾಡಿ ಶಂಖವನ್ನು  
ಉದಿದನು.

ತತಃ ಶಂಖಾಶ್ಚ ಭೇರ್ಯಶ್ಚ

ಪಣವಾನಕಗೋಮುಖಾಃ |

ಸಹಸೈವಾಭ್ಯಹನ್ಯಂತ

ಸ ಶಬ್ದಸ್ತು ಮುಲೋಽಭವತ್ || 13

ಅಮೇಲೆ ಒಮ್ಮೆಲೆ ಶಂಖಗಳು, ಭೇರಿಗಳು,  
ನಗಾರಿಗಳು, ರಣವಾದ್ಯಗಳೂ ಮೊಳಗಿದವು. ಆ  
ಗದ್ದಲವು ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿಯೂ ತುಂಬಿತು.

ತತಃ ಶ್ವೇತೈರ್ಹಯೈರ್ಯುಕ್ತೇ

ಮಹತಿ ಸ್ಯಂದನೇ ಸ್ಥಿತೌ |

ಮಾಧವಃ ಪಾಂಡವಶ್ಚೈವ

ದಿವ್ಯಾ ಶಂಖೌ ಪ್ರದಧ್ವತುಃ || 14

ಅಮೇಲೆ ಬಿಳಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಹೊಡಿದ ದೊಡ್ಡ  
ತೇರಿನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಕೃಷ್ಣನೂ ಅರ್ಜುನನೂ  
ಹೆಸರುವಾಸಿಯಾದ ತಮ್ಮ ಶಂಖಗಳನ್ನು ಉದಿ  
ದರು.

ಪಾಂಚಜನ್ಯಂ ಹೃಷೀಕೇಶೋ

ದೇವದತ್ತಂ ಧನಂಜಯಃ |

ಪೌಂಡ್ರಂ ದಧ್ಮಾ ಮಹಾಶಂಖಂ

ಭೀಮಕರ್ಮಾ ವೃಕೋದರಃ || 15

ಕೃಷ್ಣನು ಪಾಂಚಜನ್ಯವನ್ನೂ, ಅರ್ಜುನನು ದೇವ  
ದತ್ತವನ್ನೂ, ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಎದೆಗೆಡಿಸುವ  
ಭೀಮನು ಪೌಂಡ್ರವೆಂಬ ದೊಡ್ಡ ಶಂಖವನ್ನೂ  
ಉದಿದರು.

ಅನಂತವಿಜಯಂ ರಾಜಾ  
ಕುಂತೀಪುತ್ರೋ ಯುಧಿಷ್ಠಿರಃ |

ನಕುಲಃ ಸಹದೇವಶ್ಚ  
ಸುಘೋಷವಣಿಪುಷ್ಪಕೌ || 16

ಕುಂತಿಯ ಹಿರಿಯ ಮಗ, ಅರಸನಾದ ಧರ್ಮರಾ  
ಯನು ಅನಂತ ವಿಜಯವನ್ನೂ, ನಕುಲನು  
ಸುಘೋಷವನ್ನೂ, ಸಹದೇವನು ಮಣಿಪುಷ್ಪಕ  
ವನ್ನೂ ಉದಿದರು.

ಕಾಶ್ಯಶ್ಚ ಪರಮೇಷ್ವಾಸಃ

ಶಿಖಂಡೀ ಚ ಮಹಾರಥಃ |

ಧೃಷ್ಟದ್ಯುಮ್ನೋ ವಿರಾಟಶ್ಚ

ಸಾತ್ಯಕಿಶ್ಚ ಪರಾಜಿತಃ || 17

ದ್ರುಪದೋ ದ್ರೌಪದೇಯಾಶ್ಚ

ಸರ್ವಶಃ ಪೃಥಿವೀಪತೇ |

ಸೌಭದ್ರಶ್ಚ ಮಹಾಬಾಹುಃ

ಶಂಖಾನ್ ದಧ್ಮುಃ ಪೃಥಕ್ಪೃಥಕ್ || 18

ಹಿರಿಯ ಬಿಲ್ಲೋಜ ಕಾಶಿರಾಜ, ಮಹಾರಥನಾದ  
ಶಿಖಂಡಿ, ಧೃಷ್ಟದ್ಯುಮ್ನ, ವಿರಾಟ, ಸೋಲರಿ  
ಯದ ಸಾತ್ಯಕಿ, ದ್ರುಪದ, ದ್ರೌಪದಿಯ ಮಕ್ಕಳು,  
ಮಹಾಬಾಹುವಾದ ಅಭಿನಮನ್ಯು-ಹೀಗೆ ಎಲ್ಲರೂ  
ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಶಂಖಗಳನ್ನು ಉದಿದರು. ಓ  
ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ; ಕೇಳು.

ಸ ಘೋಷೋ ಧಾರ್ತರಾಷ್ಟ್ರಾಣಾಂ

ಹೃದಯಾನಿ ವೃದಾರಯತ್ |

ನಭಶ್ಚ ಪೃಥಿವೀಂ ಜೈನ

ತುಮುಲೋ ವ್ಯನುನಾದಯನ್ || 19

ಆ ಗದ್ದಲವು ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿಯೂ  
ತುಂಬಿ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿಯನ್ನು ಹಬ್ಬಿಸಿ ಕೌರವರ ಎದೆ  
ಬಿರಿಯುವಂತೆ ಮಾಡಿತು.

ಅಥ ವೃವಸ್ಥಿತಾನ್ ದೃಷ್ಟ್ವಾ

ಧಾರ್ತರಾಷ್ಟ್ರಾನ್ ಕಪಿಧ್ವಜಃ |

ಪ್ರವೃತ್ತೇ ಶಸ್ತ್ರಸಂಪಾತೇ

ಧನುರುದ್ಯಮ್ಯ ಪಾಂಡವಃ || 20

ಹೃಷೀಕೇಶಂ ತದಾ ವಾಕ್ಯಂ

ಇದಮಾಹ ಮಹೀಪತೇ |

ಓ ಧೃತರಾಷ್ಟ್ರ ಸಜ್ಜಾಗಿ ಎದುರಿಗೆ ನಿಂತಿರುವ  
ಕೌರವರನ್ನು ನೋಡಿ ಕಪಿಧ್ವಜನಾದ ಅರ್ಜುನನು  
ಹೊಡೆತಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಆ ಸಮ  
ಯದಲ್ಲಿ ಗಾಂಡೀವವನ್ನು ಕೈಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು,  
ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ಕುರಿತು ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದನು.

- ಸಶೇಷವು

## ಪ್ರಕಟನೆ

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳವರು, ತಿರುಮಲೆಗೆ ಹೋಗುವ ಫಾಟ್ ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ  
ಕೆಟ್ಟುನಿಂತ ವಾಹನಗಳ ಅಗತ್ಯ ದುರಸ್ತಿಗಾಗಿ, ಸರಸವಾದ ದರಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸಮಾಡುವ ಒಂದು  
ಸಂಚಾರಿ ದುರಸ್ತಿ ವಾಹನವನ್ನು ಏರ್ಪಾಡು ಮಾಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ವಾಹನವು ಎಲ್ಲ  
ದಿನಗಳಲ್ಲೂ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 9 ಗಂಟೆಯಿಂದ ಸಂಜೆ 6 ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ, ತಿರುಪತಿಯ ಅಲಿಪಿರಿ ಟೋಲ್  
ಗೆಟಿನಲ್ಲಿಯಾಗಲೀ ಅಥವಾ ತಿರುಮಲೆಯ ಟೋಲ್ ಗೇಟಿನಲ್ಲಿಯಾಗಲೀ ದೊರೆಯುವಂತೆ  
ಏರ್ಪಾಡು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಹಾಗಾಗಿ ತಮ್ಮ ವಾಹನಗಳನ್ನು ದುರಸ್ತಿ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳ  
ಬಯಸುವವರು ಮೇಲ್ಕಂಡ ಟೋಲ್ ಗೇಟ್‌ಗಳಲ್ಲಿನ ಸಿಬ್ಬಂದಿಯನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಿ ಈ  
ಸೇವಾಸದುಪಾಯದ ಅನುಕೂಲ ಪಡೆಯಬಹುದು.

-ತಿ. ತಿ. ದೇ.



( 8ನೇ ಪುಟದಿಂದ )

ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯಕ್ಕಾಗಲೀ ಶಕ್ತಿಪ್ರದರ್ಶನಕ್ಕಾಗಲೀ  
ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲ.

ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮ ಪುರ  
ತತ್ತ್ವ. ಧರ್ಮದ ಇಳಿದು ಬಂದ ಮಹಾವಿಷ್ಣು.  
ಸೀತೆಯಾದರೋ ಮಾಯೆ, ಆದಿಶಕ್ತಿ, ಅನಪೂ  
ಯಿಣಿ ಎನಿಸಿದ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮಿ. ಅಂತಹವಳನ್ನು  
ನೀಚನಾದ ರಾಮನು ಮೋಹಿಸಲೂ ಬಾರದು  
ಅಪಹರಣಮಾಡುವುದಂತೂ ಉಹಿಸಲೂ ಆಗದ  
ಕೆಲಸ ಅದುದರಿಂದ ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ  
ಸೀತೆಯನ್ನಾ ನದಲ್ಲಿ ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು  
ನಿರ್ಮಿಸಿ ಕಥೆಯನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದೆ. ಸ್ವರ್ಣಮೃಗ  
ಆಶ್ರಮದ ಬಳಿ ಸುಳಿಯುತ್ತಿರುವಾಗಲೇ ಅದು  
ರಾಮನ ವ್ಯಾಪಾರವೆಂದರಿತು ರಾಮನು ಸೀತೆ  
ಯನ್ನು ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಕರೆದು ಅವಳನ್ನು ಕುರಿತು  
' ಸೀತೆ ಈಗ ರಾಮನು ಭಿಕ್ಷುರೂಪದಲ್ಲಿ  
ನಿನ್ನನ್ನು ಅಪಹರಿಸಲು ಬರುವನು. ನೀನು ನಿನ್ನ  
ಆಕಾರದ ನೆರಳನ್ನು ಈ ಆಶ್ರಮದಲ್ಲಿರಿಸಿ ಅಗ್ನಿ  
ಪ್ರವೇಶಮಾಡಿ ಒಂದುವರ್ಷಕಾಲ ಅದ್ವೈತವಾ  
ಗಿರು. ರಾಮನ ಸಂಹಾರವಾದ ಬಳಿಕ ಪುನಃ  
ಬದು ಸೇರುವೆಂತೆ' ಎನ್ನುವನು. ಸೀತೆ  
ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡುವಳು. ಈ ರಾಮಾಯಣ  
ವನ್ನೇ ಅನುಸರಿಸಿರುವ 'ತುಳಸೀರಾಮಾಯಣ'  
ದಂತಹ ಇತರ ರಾಮಾಯಣಗಳೂ ಹೀಗೆಯೇ  
ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಂಡಿವೆ. ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಲ್ಲದಿರುವಾಗ  
ರಾಮನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆದು 'ಪ್ರಿಯೆ, ಈಗ  
ನಾನು ಮನುಷ್ಯನೆಂತೆ ಆಟವನ್ನು ಕಟ್ಟುವೆನು. ಈ  
ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ನಾನು ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಸಂಹಾರ  
ಮಾಡುವೆನು ನೀನು ಅಗ್ನಿಯಲ್ಲಿರು' ಎಂದು  
ಹೇಳುವನು. ಹಾಗೆಯೇ ಸೀತೆಯು ಛಾಯೆಯ  
ನಿಟ್ಟು, ಅಗ್ನಿ ಪ್ರವೇಶಮಾಡುವಳು. ಈ ಸನ್ನಿವೇಶ  
ದಲ್ಲಿ ಸೀತಾ ರಾಮದ ಪಾತ್ರಗಳಿಗೆ ಯಾವ ನೆಲೆ?

ಇನ್ನು ಸೀತೆಯ ವಿಷಯ ಆದಿಕಾವ್ಯದ ಸೀತೆ  
ಆದರ್ಶ ಮಹಿಳೆ. ಮೂರ್ತಿವೆತ್ತ ಪತಿವ್ರತಾ  
ಧರ್ಮ. ತನ್ನ ಧರ್ಮದ ಪೂರ್ಣ ಅರಿವುಳ್ಳವಳು.  
ಅದನ್ನು ಆಚರಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟ, ಬಂದರೂ  
ಅನುಭವಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧಳು. ಅವಳಿಗೆ ನಿಜವಾದ  
ಕಷ್ಟ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವುದು ಅವಳನ್ನು ರಾಮ  
ನು ಸಂಧಿಸಿದ ಮೇಲೆ. ಹೀಗಿರುವಾಗ ರಾಮ  
ನು ಸಂಧಿಸಿದುದು, ಅಪಹರಣಮಾಡಿದುದು  
ಅವಳನ್ನಲ್ಲ. ಮಾಯಾಸೀತೆಯನ್ನು - ಛಾಯಾ  
ಸೀತೆಯನ್ನು, ರಾಮನಿಂದ ಪರಿಭವಪಟ್ಟವ  
ಳೆಲ್ಲಾ ಛಾಯಾಸೀತೆಯೇ. ಮೂಲಸೀತೆಯ  
ವಿಷಯವಾಗಿ ವಾಚಕರಿಗೆ ಯಾವ ಆಸಕ್ತಿ?  
ಜನಕರಾಜನೆಂದಿನಿಯಾಗಿ, ಅಯೋಧ್ಯೆಯಾಗಿ  
ದಶರಥನ ಸೊಸೆಯಾಗಿ ರಾಮ ಮಹಸಿಯಾದ

ವಳು. ನೀಚನಾದ ರಾಮನಿಂದ ಅಪಹೃತ  
ಳಾಗಿ ಅವನ ವಿವಿಧ ಹಿಂಸೆಗೊಳಗಾಗಿ ಎಲ್ಲ  
ಕಷ್ಟಕಾಲದಲ್ಲಿಯೂ ತನ್ನ ಪಾತಿವ್ರತ್ಯವನ್ನು  
ಕಾಪಾಡಿಕೊಂಡ ಆ ಧರ್ಮದೇವತೆಯಲ್ಲಿ ಎಂತಹ  
ವಾಚಕರಿಗೂ ಅನುಕಂಪವುಂಟಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು  
ಬರಿಯ ನೆರಳೆಂದು ತಿಳಿದರೆ ಅದಕ್ಕೂ ವಾಚಕ  
ರಿಗೂ ಏನು ಸಂಬಂಧ? ಅಗ್ನಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದುವರ್ಷ  
ಕಾಲ ಸುಖವಾಗಿದ್ದ ನಿಜವಾದ ಸೀತೆಯಲ್ಲಿ  
ಯಾರಿಗೆ ಮರುಕ!

ಸೀತಾದೇವಿಯನ್ನು ಅಗ್ನಿಯಲ್ಲಿರಿಸಿ ರಾಮನ  
ನಿಗೆ ಅವಳ ನೆರಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವ  
ಉಪಾಯವನ್ನು ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೂ ತಿಳಿಸಿದೆ ಅವ  
ನನ್ನು ಬುದ್ಧಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಮೋಸಗೊಳಿಸಿ  
ಅವನನ್ನು ದೂರದಲ್ಲಿ ಕಂಡಾಗ ಪ್ರಾಕೃತ  
ಮನುಷ್ಯನೆಂತೆ ಸೀತೆಗಾಗಿ ಚಿಂತಿಸುತ್ತಿರುವಂತೆ  
ಹಂಬಲಿಸುತ್ತಿರುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ರಾಮನು ತನ್ನ  
ಲ್ಲಿಯೇ ತಾನು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಇಂತಹ  
ರಾಮನಲ್ಲಿ ಗೌರವವುಂಟಾಗುವುದು ತಾನೆ  
ಹೇಗೆ? ಈ ನಟನೆಯನ್ನು ರಾಮನು ತಾನೆ ಹೀಗೆ  
ಸಮರ್ಪಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ.

ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣದಿಂದ  
ಪ್ರಭಾವಿತವಾಗಿರುವ ತಮಿಳಿನ ಕಂಬ ರಾಮಾಯ  
ಣದಲ್ಲಿ ರಾಮನು ಸೀತೆಯನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಪರ್ಶ  
ಮಾಡಬಾರದುಂದಿಂದ ರಾಮನು ಅವಳನ್ನು  
ವರ್ಣಶಾಲೆ ಯೊಡನೆಯೇ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುತ್ತಾನೆ.  
ಅದರೂ ರಾಮನ ಮುಂದಿನ ನಡವಳಿಕೆಗಳಿಗೂ  
ಇದಕ್ಕೂ ಸಮಂಜಸವುಂಟಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣವನ್ನು ಪೂರ್ಣವಾಗಿ  
ಅನುಸರಿಸಿರುವ ಅನಂದ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ  
ಸೀತೆಯ ಕಲ್ಪನೆ ಇನ್ನೂ ಮುಂದುವರಿದಿದೆ.  
ಶೂರ್ವನಖಿಯ ಭಂಗವಾದ ಮೇಲೆ ರಾಮನು  
ಸೀತೆಯನ್ನು ಗುಟ್ಟಾಗಿ ಕರೆದು ಹೇಳುವನು -  
ಸೀತೆ ನೀನು ಮೂರು ಭಾಗವಾಗು. ನೀನು  
ರಜೋರೂಪದಲ್ಲಿ ಬೆಂಕಿಯಲ್ಲಿ ನೆಲಿಸು, ಸತ್ಯ  
ರೂಪದಿಂದ ನನ್ನ ಎಡಭಾಗದಲ್ಲಿ ನೇರಿಕೋ,  
ತಮೋಮಯಿಯಾಗಿ ರಾಮನ ಮೋಹನಾರ್ಥ  
ವಾಗಿ ಪಂಚವಟಿಯಲ್ಲಿ ನಿಲ್ಲು. ಸೀತೆಯು  
ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡುವಳು. ಕೊನೆಗೆ ರಾಮನವಧಿ  
ಯಾದ ಮೇಲೆ ಸೀತೆಯ ಅಗ್ನಿ ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡು  
ವಾಗ ಅಗ್ನಿಯು ಅವಳನ್ನು ಸುಡದೆ ತೊಡೆಯ  
ಮೇಲೆ ಕುಳ್ಳಿರಿಸಿ ಕೊಂಡಿರಲು, ರಜೋ ಸೀತೆ  
ಅಗ್ನಿಯಿಂದ ಹೊರಗೆ ಬಂದು ರಾಮನೊಡಲಿನಲ್ಲಿದ್ದ  
ಸತ್ಯರೂಪಿಯಾದ ಸೀತೆಯೊಡನೆ ಸೇರಿ ಮೂವರೂ  
ಒಂದಾಗುವರು. ಇಂತಹ ಕಲ್ಪನೆಯಲ್ಲಿ  
ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿ ಮೂಡಿ ವಾಚಕರಮೇಲೆ ಯಾವ  
ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡಲಾರವು.

## ಗಮನಿಕೆ

ವಿವಿಧಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಪ್ತಗಿರಿಯ  
ಪ್ರಚಾರ, ಅಸ್ತಿತ್ವದ ಅಭಿಮಾನಗಳು ದಿನ  
ದಿನ ಪ್ರವೃದ್ಧವಾಗುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ  
ಕೆಲವರು ಜಂದಾದಾರರಿಗೆ ಸಪ್ತಗಿರಿ ಪ್ರತಿ  
ಗಳು ಲಭಿಸದೆ ಹೋಗುತ್ತಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ  
ಸಪ್ತಗಿರಿಯನ್ನು ಕೋರುವವರು ಕೆಳಗಿನ  
ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಲು ಕೋರು  
ತ್ತೇವೆ.

\* ಸಪ್ತಗಿರಿಯನ್ನು ಕೋರುವವರು ಪ್ರತಿ  
ತಿಂಗಳಿನಲ್ಲಿ 15 ನೆ ತಾರೀಖಿನ ಒಳಗೆ  
ಜಂದಾ ಹಣವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕು.  
ನಂತರ ಕಳುಹಿಸಿದವರಿಗೆ ಮಾರನೆಯ  
ತಿಂಗಳಿನಿಂದ ಮಾತ್ರವೇ ಸತ್ರಿಕೆ ಲಭ್ಯವಾ  
ಗುತ್ತದೆ.

\* ಹೊಸ ಜಂದಾದಾರರು ಮನಿ ಆರ್ಡರ್  
ಕೊಪಿನಲ್ಲಿ 'ಹೊಸಜಂದಾ' ಎಂದು  
ಬರೆಯಬೇಕು. ಮಿಕ್ಕ ಜಂದಾದಾರರು  
ಕೊಪಿನಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಜಂದಾಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು  
ನಮೂದಿಸಬೇಕು. ಹಿಂದಿನ ಸಂಚಿಕೆಯ  
ತಮ್ಮ ವಿಳಾಸದ ಕಾಗದವನ್ನು ಕಳುಹಿ  
ಸಿದರೂ ಬಹಳ ಸೌಕರ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ.

\* ಸಪ್ತಗಿರಿ ಪ್ರತಿಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ  
ಹಣವನ್ನಾಗಲಿ, ಇತರ ವಿವರಗಳಿಗಾಗಲಿ  
ಕೆಳಗಿನ ವಿಳಾಸಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರವೇ ಬರೆಯ  
ಬೇಕು.

ವೆಲ್‌ಫೇರ್ ಆಫೀಸರ್

ಪಬ್ಲಿ ಕೇಷನ್ ಸೆಕ್ಷನ್

ಟಿ. ಟಿ. ಡಿ.

ತಿರುಪತಿ-517501

ಆದಿಕವಿಯು ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಸುಖ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಸಹಾಯಕವಾದ ಆದರ್ಶವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿರುವಂತೆಯೇ ಸುಖ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಮಾರಕರಾದ ತ್ಯಾಜ್ಯವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ಬಹು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೇ ಕೈಕೇಯಿ, ಮಂಥರ, ರಾವಣ ಮುಂತಾದ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿರುವುದು. ಇಂತಹವರು ಆದರ್ಶವೃತ್ತಿಗಳಾಗಿ ಬಹುದಿದ್ದರೂ ತಮ್ಮ ನಡತೆಯಲ್ಲಿ ಜಾರಿದ್ದರಿಂದ ತಾವೇ ಅಲ್ಲದೆ ತಮ್ಮ ಪರಿಸರವನ್ನು ನಾಶಗೊಳಿಸಿದರು. ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಕೈಕೇಯಿ ಕೆಟ್ಟವಳಲ್ಲ. ರಾಮನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಪ್ರೀತಿಯಿದ್ದವಳು ರಾಮನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ ಮಂಥರಗೆ ಆಭರಣದ ಮೆಚ್ಚನ್ನು ಕೊಡುವಳು. ಅವಳ

ಮಾತಿನ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ ಹೆಚ್ಚು ಮಾರಿಯಾಗಿ, ಚಕ್ರವರ್ತಿಯಾದ ದಶರಥ ಅವಳ ಕಾಲಿಗೆ ಬಿದ್ದರೂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಸದೆ ದಶರಥನ ಮರಣಕ್ಕೂ, ರಾಮನ ವನವಾಸಕ್ಕೂ ಭರತನ ಅನಾರವಾದ ದುಃಖಕ್ಕೂ ತನ್ನ ಶಾಶ್ವತವಾದ ಅಮಯಶಸ್ಸಿಗೂ ಕಾವಣಳಾಗುವಳು. ರಾವಣನ ಅದ್ಭುತವಾದ ಪರಾಕ್ರಮವೂ ಅಸೀಮವಾದ ಐಶ್ವರ್ಯವೂ, ಜ್ಞಾನ ವೈಶಾಲ್ಯವೂ ಅವನನ್ನು ಆದರ್ಶ ವೃತ್ತಿಯಾಗಿ ಮಾಡಬಹುದಾಗಿದ್ದರೂ ಅವನ ಇಂದ್ರಿಯ ಚಾಪಲ್ಯವು ಅವನನ್ನು ದುರಂತ ವೃತ್ತಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವನ ಸಂಪೂರ್ಣನಾಶಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು. ಇಂತಹ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಎಚ್ಚರವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು

ತಿಳಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ವಾಲ್ಮೀಕಿಯು ಕೈಕೇಯಿ ಮಂಥರೆಯರ ಪ್ರಸಂಗಕ್ಕೆ ಎಂಟು ಸರ್ಗಗಳನ್ನು ರಾವಣ ಪ್ರಸಂಗಕ್ಕೆ ಕಾಂಡಗಳನ್ನೇ ಮೀಸಲಾಗಿ ಸಿರುವುದು.

ಈ ಎರಡು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲೂ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ರಾಮಾಯಣವು ಮೂಲದ ಸ್ವಾರಸ್ಯವನ್ನು ಗ್ರಹಿಸದೆ ಬಹು ಪೇಲವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟಿದೆ.

ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಕೈಕೇಯಿ ಮಂಥರೆಯರಿಗೆ ಯಾವ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯನ್ನು ಹೊರಿಸಿಲ್ಲ. ದೇವತೆಗಳ ಆದೇಶದಂತೆ ಸರಸ್ವತಿಯು ಬಂದು ರಾಮಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕಕ್ಕೆ ವಿಘ್ನವನ್ನುಂಟು ಮಾಡುವಂತೆ ಕೈಕೇಯಿ ಮತ್ತು ಮಂಥರಗೆ ಪ್ರೇರೇಪಿಸುವುದರಿಂದ ಅವರು ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದರು ಎಂದು ಕೆಲವೇ ಶ್ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಿ ಆ ಪಾತ್ರಗಳ ಔಚಿತ್ಯವನ್ನೇ ತುಂಡು ಮಾಡಿದೆ.

ರಾವಣನ ಪಾತ್ರವೂ ಹಾಗೆಯೇ ಆಗಿದೆ. ವಾಲ್ಮೀಕಿಯ ರಾವಣನ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಬಹು ಉದಾರವಾಗಿ ವರ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅವನ ವೇಶ, ಕೋಶ, ವೈಭವ ಅನುಸಮ ಪೌರುಷ, ಸೌಂದರ್ಯ ಪರಾಕ್ರಮ - ಮೊದಲಾದುವನ್ನು ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನ ವೃತ್ತಿಗಳ ಮೂಲಕ ತಿಳಿಯಪಡಿಸಿ ಅವನು ಜೀವಿದ್ರಿಯನಲ್ಲದಿದ್ದು ಇವೆಲ್ಲವೂ ನಿಷ್ಪ್ರಯೋಜನವಾಗುವ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿತು. ಆದುದರಿಂದ ರಾವಣನಂತಾಗಬಾರದು ಎಂಬುದನ್ನು ಕವಿಯು ಸ್ಪಷ್ಟಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಈ ದೃಷ್ಟಿ ವ್ಯತ್ಯಾಸವಾಗಿ ರಾವಣನೂ ಆಂತರ್ಯವಾಗಿ ರಾಮ ಭಕ್ತನೇ ಆಗಿದ್ದನೆಂದು ವರ್ಣಿಸಿರುವುದು ವಿರೋಧಾಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ.

ಭಾರತೀಯ ದೇಶಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ರಾಮಾಯಣ ರಚನೆಯಾಗತೊಡಗಿದುದು 9 ನೇ ಶತಕದಿಂದ ಈಚೆಗೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ರಚನೆಯಾದ ಕಂಬ ರಾಮಾಯಣವೇ ಮೊದಲನೆಯದು. ನಂತರ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬಂದ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿನವು ಬಹುತೇಕ ಜೈನ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಹೊರಬಂದವು. ಮಧ್ಯಕಾಲೀನ ತೊರನೆಯ ನರಹರಿಯ ಆಗಮನದಿಂದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದ ಅನುಸರಣೆ ಆಯಿತು. ತೆಲುಗು ಮಲೆಯಾಳ ಔತ್ತರೇಯ ಭಾಷೆಗಳ ರಾಮಾಯಣಗಳು ಬಹುತೇಕ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ರಾಮಾಯಣದಿಂದ ಪ್ರಭಾವಿತವಾಗಿವೆ. ಕೃತ್ತಿವಾಸ, ತುಲಸೀ ದಾಸರುಗಳು ಔತ್ತರೇಯ ರಾಮಾಯಣ ಕರ್ತೃಗಳಲ್ಲಿ ಗಮನಾರ್ಹರು. ಈ ದೇಶೀಯ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿನ ರಾಮಾಯಣದ ಕಥೆ ಮತ್ತೊಂದು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಲೇಖನಕ್ಕೆ ವಸ್ತುವಾಗುವಂತಹುದು.

## ಪ್ರೀ ಪದ್ಮಾವತೀ ಅಮ್ಮನವರ ದೇವಾಲಯ, ತಿರುಚಾನೂರು

ಅಲಮೇಲು ಮಂಗಾಪುರವೆಂದು ಹೆಸರಾದ ಈ ಊರು ತಿರುಪತಿಯಿಂದ ನಾಲ್ಕು ಮೈಲು ದೂರದಲ್ಲಿದೆ. ತಿರುಮಲೆಯ ದರ್ಶನವಾದ ಮೇಲೆ ಈ ಊರನ್ನು ದರ್ಶಿಸಿ ಪೂರ್ಣ ಕಾಮರಾಗುವುದು ಪರಂಪರೆ.

### ಆಲಯ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ.

	ಶುಕ್ರವಾರಗಳಲ್ಲಿ	ಇತರ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ
ಸುಪ್ರಭಾತ	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 4-00 ರಿಂದ 4-30	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 5-00 ರಿಂದ 5-30
ಸಹಸ್ರನಾಮಾರ್ಚನೆ	,, 4-30 ರಿಂದ 5-00 (ರೂ 6-50 ಶುಲ್ಕದಿಂದ 4 ಮಂದಿಗೆ ಅನುಮತಿ)	,, 5-30 ರಿಂದ 6-00
ನಿತ್ಯ ಅರ್ಚನೆ	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 5-00 ರಿಂದ 5-15 (ರೂ 150/- ವಾರ್ಷಿಕ ಶುಲ್ಕ ನೀಡಿದ ಗೃಹಸ್ಥರನ್ನು ಅನುಮತಿಸಲಾಗುವುದು)	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 6-00 ರಿಂದ 6-15
ಶುದ್ಧಿ, 1ನೇ ಗಂಟೆ	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 5-15 ರಿಂದ 5-45	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 6-15 ರಿಂದ 6-15
ಸರ್ವದರ್ಶನ	,, 5-45 ರಿಂದ 7-00	,, 6-15 ರಿಂದ 1-00
ಸಳ್ಳಿಂಪು	,, 7-00 ರಿಂದ 7-30	
ಅಭಿಷೇಕ	,, 7-30 ರಿಂದ 9-00 (ರೂ 100/- ಶುಲ್ಕದಿಂದ ಇಬ್ಬರಿಗೆ ಅನುಮತಿ)	
ಅಲಂಕಾರ 2ನೇ ಗಂಟೆ	9-00 ರಿಂದ 10-00	ಮಧ್ಯಾಹ್ನ 1-00 ರಿಂದ 1-30
ಸರ್ವದರ್ಶನ	10-00 ರಿಂದ ರಾತ್ರಿ 8-00	1-30 ರಿಂದ 7-00
ಊಂಜಲ್ ಸೇವೆ	ರಾತ್ರಿ 7-00 ರಿಂದ 8-00	—
(ಮುಕುರ ಮಂಟಪದಲ್ಲಿ) (ಶುಲ್ಕ ರೂ 150/- ಗೃಹಸ್ಥರಿಗೆ 5 ಗ್ರಾಂಗಳ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಪದಕ ಬಹೂಕರಣವಿದೆ)		
ರಾತ್ರಿ ಗಂಟೆ	ರಾತ್ರಿ 8-00 ರಿಂದ 8-30	ರಾತ್ರಿ 7-00 ರಿಂದ 7-30
ಸರ್ವದರ್ಶನ	—	,, 7-30 ರಿಂದ 8-30
ಏಕಾಂತಸೇವೆ	,, 8-30 ರಿಂದ 9-00	,, 8-30 ರಿಂದ 9-00

ಪೇಷ್ವಾರ್.

# ಆಡಳಿತ ನಿರ್ವಾಹಕ ಮಂಡಳಿಯ ತೀರ್ಮಾನಗಳು

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಸಹಕಾರ ಸಂಸ್ಥೆಯ ನಿರ್ದೇಶಕ ಮಂಡಳಿಗೆ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಆಡಳಿತ ನಿರ್ವಾಹಕ ಮಂಡಳಿಯ ಪರವಾಗಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಕೆ. ಪ್ರಭಾವತಮ್ಮ ಅವರ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಎನ್. ರಾಜಕುಮಾರಿ ಅವರನ್ನು ನಾಮಕರಣ ಮಾಡಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಶಿಲ್ಪ ಶಿಕ್ಷಣ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಪೂರ್ತಿ ಮಾಡಿದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ, ಶಿಕ್ಷಣ ಶಿಲ್ಪಿಗಳನ್ನಾಗಿ ತಿಂಗಳಿಗೆ 200 ರೂಗಳ ಸ್ಥಿರ ವೇತನದೊಡನೆ ಶಿಲ್ಪ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ 2 ವರ್ಷಗಳ ಉದ್ಯೋಗ ನೀಡಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ದತ್ತ ಗ್ರಾಮ ತಾಲ್ಲವಾಕದಲ್ಲಿನ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಪಾಠಶಾಲೆಯ ಹೊಸಭವನವನ್ನು ತಿಂಗಳಿಗೆ 100 ರೂಗಳ ನಾಮಮಾತ್ರ ಬಾಡಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಕಡಪ ಜಿಲ್ಲಾ ಪಂಚತ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗೆ ಪಾಠಶಾಲೆಗಾಗಿ 30 ವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಲೀಸ್‌ಗೆ ನೀಡಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ತಿರುಮಲೆ - ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಆಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ನಾಡಸ್ವರ, ಡೋಲು ವಾದ್ಯಕಾರರಿಗೆ ಲೋಯರ್ ಡಿವಿಷನ್ ಗುಮಾಸ್ತರ ವೇತನ (ರೂ 425-650) ವನ್ನು ನೀಡಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ತಿರುಮಲೆಯ ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ನಿತ್ಯದ್ವಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಯಾತ್ರಿಕರಿಗೆ ವಿತರಣೆ ಮಾಡುವ ಅನ್ನಪ್ರಸಾದಗಳನ್ನು ಶನಿವಾರ ಭಾನುವಾರಗಳಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

ಕದಂಬ (ಉದಯ ಮೊದಲ ಗಂಟೆಯ ನಂತರ)  
ಎರಡು ಸೋಲಗಳು  
ದಧ್ಯೋದನ (ಎರಡನೇ ಗಂಟೆಯ ನಂತರ)  
ಎರಡು ಸೋಲಗಳು

ಕದಂಬ (ರಾತ್ರಿ ಗಂಟೆಯ ನಂತರ)  
ಎರಡು ಸೋಲಗಳು

\* \* \* \*

ಹರಿದ್ವಾರದ ಭದ್ರಕಾಳೀ ಪೀಠವನ್ನು ಆ ಪೀಠಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣಾನಂದ ತೀರ್ಥಸ್ವಾಮೀಜಿ ಅವರ ಬೀಡಿಕೆಯಂತೆ ಯಾವ ಶರತ್ತುಗಳೂ ಇಲ್ಲದೆ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ವಶಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ಯಾತ್ರಿಕ ಸೌಕರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ವೆಚ್ಚಮಾಡಲು ತಿರುಚಾಪುರ ಗ್ರಾಮಪಂಚಾಯತಿಗೆ 1981-82, 1982-83 ವರ್ಷಗಳಿಗಾಗಿ ರೂ 50,000-00 ಮಂಜೂರು ಮಾಡಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

1983 ಜನವರಿಯಲ್ಲಿ ಆದ ಅಂಧ್ರಪ್ರದೇಶದ ಶಾಸನ ಪಕ್ಷದ ಬದಲಾವಣೆಯಿಂದ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಬೋರ್ಡ್‌ನಲ್ಲಿ ತೆರವಾದ ಮೂರು ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ಶಾಸನಸಭಾ ಸದಸ್ಯರಾದ ಶ್ರೀಮತಿ ಎನ್. ರಾಜಕುಮಾರಿ, ಶ್ರೀ ತಲಾರಿ ರುದ್ರಯ್ಯ, ಶ್ರೀ ಗುರ್ರಂ ಮಾಧವರೆಡ್ಡಿ ಅವರುಗಳನ್ನೂ, ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಆಡಳಿತ ನಿರ್ವಾಹಕ ಮಂಡಳಿಗೆ ಶ್ರೀಮತಿ ಎನ್. ರಾಜಕುಮಾರಿಯವರನ್ನು ಅಂಧ್ರಪ್ರದೇಶ ಅಂಧ್ರಪ್ರದೇಶ್ ಗೌರ್ನರ್ ಅವರು ನಾಮಕರಣ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

\* \* \* \*

ತಿರುಪತಿಯ ರೇಡೆಗುಂಟೆ ಕಡೆಯ ರೈಲ್ವೆ ಓವರ್ ಬ್ರಿಡ್ಜಿನಿಂದ ಕಪಿಲತೀರ್ಥದವಗಿನ ಬೈನಾಸ್ ರಸ್ತೆಯ ಮಿಕ್ಕ ಕೆಲಸವನ್ನು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಇಂಜಿನೀಯರಿಂಗ್ ಶಾಖೆ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಲು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

\* \* \* \*

ತಿರುಮಲೆ ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಉದ್ಯೋಗಿಗಳಿಗಾಗಿ ತಿರುಪತಿಯ ವಿನಾಯಕ ನಗರ್, ಗೋವಿಂದರಾಜ ನಗರ್ ಪ್ರಾಂತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ರೂ 54.74 ಲಕ್ಷ ವೆಚ್ಚದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ವಸತಿ ಸೌಕರ್ಯ ಉಂಟುಮಾಡಬೇಕೆಂದು ತೀರ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

★

ಸಂದರ್ಶಿಸಿ

ಆನಂದಿಸಿ

## ಪ್ರಾಚ್ಯ ವಸ್ತು ಸಂಗ್ರಹಾಲಯ

(ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದ ಎದುರು)

ಸಾವಿರ ಕಂಬದ ಸಭಾಂಗಣ

ತಿರುಮಲೆ.

ಲೋಹ, ಮೃತ್ಯುಲಾದಾರು ಕೆತ್ತನೆಗಳ, ವಿವಿಧ ಸಂಗೀತೋಪಕರಣಗಳ, ಮಧ್ಯ, ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದ ಆಯುಧಗಳ, ಮಿಗಲಾಗಿ - ತಿ. ತಿ. ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ವಿವರಗಳ ಅಪೂರ್ವ ಸಂಗ್ರಹಾಲಯ.

ಪ್ರವೇಶ ದರ : ರೂ. 1-00 ಮಾತ್ರ.

# ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರ

# ವಾರ್ತಾಪಟ

ಅಂಗವಿಕಲರಿಗಾಗಿ ಶಿಕ್ಷಣ ತರಬೇತಿ ಕೇಂದ್ರ - ಉಗಾದಿಯಿಂದ ಆರಂಭ

ಅಂಗವಿಕಲರಿಗಾಗಿ ಶಿಕ್ಷಣ - ತರಬೇತಿ ಕೇಂದ್ರ ವೊಂದನ್ನು ತಿ. ತಿ. ದೇಗಳ ವತಿಯಿಂದ ಉಗಾದಿಯಂದು (ಏಪ್ರಿಲ್-14) ಆರಂಭಿಸುವುದಾಗಿ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಣಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿ ರೆಡ್ಡಿ ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.

ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಗಳು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ ಉಚಿತ ನೇತ್ರ ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರದ ಉದ್ಘಾಟನೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಶ್ರೀಯುತರು 'ಅಂಧತ್ವವು ಆರೋಗ್ಯ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಆರ್ಥಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಯೆಂದು. ತಿಳಿಸುತ್ತ 'ತಿ. ತಿ. ದೇಗಳು ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರಗಳನ್ನು ನಡೆಸುವಲ್ಲಿ

ಎಂದೆಂದೂ ಸಹಕರಿಸುತ್ತದೆ' ಎಂದು ಹೇಳಿ ಮೇಲಿನಂತೆ ಘೋಷಿಸಿದರು.

ಉಚಿತ ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರದ ನೇತ್ರಶ್ವ ವಹಿಸಿದ್ದ ಹೈದರಾಬಾದಿನ ಸರೋಜಿನಿ ಕಣ್ ನ ಅಸ್ವತೈಯ ಡಾ|| ಪಿ. ಶಿವಾರೆಡ್ಡಿ ಅವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತ 'ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಒಂದು ಸ್ವಾಯಿ ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಕೇಂದ್ರವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಬೇಕೆಂದು' ಕರೆ ನೀಡಿ, ಇಂಡಿಯಾದಂತಹ ಹಿರಿಯ ಜನ ಸಂಖ್ಯೆಯ ದೇಶದಲ್ಲೂ ನಾಲ್ಕೇ ಸಾವಿರ ಜನ ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಕ ವೈದ್ಯರಿಷ್ಟು ನೇತ್ರ ಪರಿಶುದ್ಧತೆಯ ಬಗೆಗಿನ ಸಾಮಾನ್ಯಜ್ಞಾನದ ಪ್ರಸಾರ ಕಡಿಮೆ

ಯಾಗಿದೆಯೆಂದು ಹೀಗಾಗಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು 60 ಲಕ್ಷ ಜನ ಅಂಧರಿದ್ದಾರೆಂದೂ ಅವರು ತಿಳಿಸಿದರು.

ತಿ. ತಿ. ದೇ. ವಾರಸಂಬಂಧ ಶಾಖಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ರಾವುಲ ಸೂರ್ಯ ನಾರಾಯಣಮೂರ್ತಿ ಅವರು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಕೈಗೊಂಡ ಜನೋಪಯೋಗಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪರ ಕಾರ್ಯಗಳ ವಿವರ ನೀಡಿದರು. ಶಿಬಿರದ ಬಗ್ಗೆ ವರದಿ ನೀಡಿದ ಶಿಬಿರಾಧಿಕಾರಿ ಡಾ|| ವೈ. ಆರ್. ಧನಲಕ್ಷ್ಮಿ ಅವರು ಸುಮಾರು 4300 ಜನರು ನೇತ್ರ ಪರೀಕ್ಷೆ ಹಾಗೂ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಗೊಳಗಾಗಿ, ಅವರಲ್ಲಿನ 355 ಮಂದಿಗೆ ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಮಾಡಲಾಗುವುದೆಂದರು. ಸ್ವಾಗತಾಧಿ ಆದಿನಾರಾಯಣ ಅವರು ವಂದನಾರ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದರು.

ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರದ ಎರಡು ದೃಶ್ಯಗಳು  
ಮೇಲಿನ ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವರು ಡಾ|| ಪಿ. ಶಿವಾರೆಡ್ಡಿ  
ಕೆಳಗಿನ ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವರು ಶ್ರೀ ಡಿ. ಸುಬ್ಬರಾಯಲು



## ಶಿಬಿರ ಮುಕ್ತಾಯ

ಮೂರ್ಚಿ ತಿಂಗಳ ನೊ ದ ಲ ವಾ ರ ದ ಳ್ಲಿ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ವತಿಯಿಂದ ನಡೆಸಲ್ಪಟ್ಟ ಉಚಿತ ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರವು ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿ ಮುಕ್ತಾಯ ಹೊಂದಿತು. ಶಿಬಿರದ ಮುಕ್ತಾಯ ಸಮಾರಂಭದ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯನ್ನು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಸಹಕಾರ್ಯ ನಿರ್ವಹಣಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ಡಿ. ಸುಬ್ಬರಾಯಲು ಅವರು ವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪೀಠದಿಂದ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಶ್ರೀಯುತರು ಪೊರೆಯು ಮೂಲಕ ಉಂಟಾಗುವ ಕುರುಡು ತನವನ್ನು ಸುಲಭ ವೆಚ್ಚದಿಂದಾಗುವ ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯ ಮೂಲಕ ನಿವಾರಣೆ ಮಾಡುವ ವಿಧಾನವನ್ನು ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಕೈಗೊಳ್ಳುವ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ಅವಧಾರಿಸಿ, ಅಂತರ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪ್ರಾತಿ ಪಡೆದ ಡಾ|| ಪಿ. ಶಿವಾರೆಡ್ಡಿ ಹಾಗೂ ಅವರ ತಜ್ಞ ವೃಂದದ ಉತ್ತಮ ನೇವೆಯನ್ನು ಈ ನೇತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಶಿಬಿರದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು

ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಿದ ಶಿಬಿರಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ನವಾಜ್‌ಖಾನ್ ಅವರು ಕಣ್ ನ ಪೊರೆಯನ್ನು ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸೆಯ ಮೂಲಕ ತೆಗೆದು, ಸೂಕ್ತ ಕನ್ನಡಕವನ್ನು ಪಯೋಗಿಸುವುದರಿಂದ ನೋಟವನ್ನು ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಪಡೆಯ ಬಹುದೆಂದು ತಿಳಿಸಿ, ಈ ಶಿಬಿರದಲ್ಲಿ 4300 ಮಂದಿಯನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿ 355 ಮಂದಿಗೆ ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಮಾಡಲಾಯಿತು ಎಂದರು.



ಪೌರಸಂಬಂಧಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ರಾವುಲ ಸೂರ್ಯನಾರಾಯಣ ಮೂರ್ತಿಯವರು ಮಾತನಾಡುತ್ತ ಅಂಧತ್ವ ನಿವಾರಣೆಗಾಗಿ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಗಳು ಕೈಗೊಂಡ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸಿದರು.

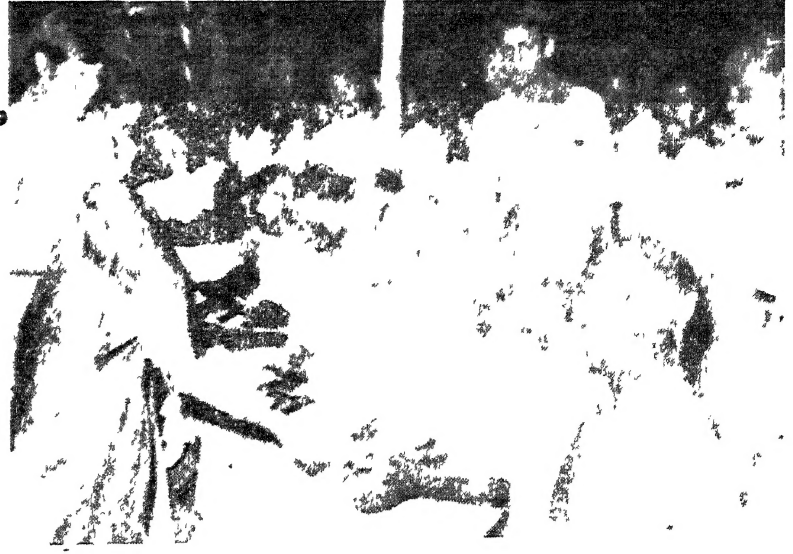
ಆಂಧ್ರಪ್ರದೇಶದ ಡೈರೆಕ್ಟರ್ ಜನರಲ್ ಆಫ್ ಪೋಲೀಸ್ ಶ್ರೀ ಎಸ್ ಅನಂದ ರಾಮ್ ಅವರು ಪತ್ನಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಮಿಮಲಾ ಅನಂದರಾಮ್ ಅವರು ಶಸ್ತ್ರ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ಹೊಂದಿದವರಿಗೆ ಕನ್ನಡಕಗಳನ್ನೂ, ವೈದ್ಯ ವೃಂದಕ್ಕೆ ಮೊಮ್ಮೆಂಬೋಗಳನ್ನೂ ನೀಡಿದರು. ಈ ಮೊದಲು ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಯೂನಿ ವರ್ಸಿಟಿಯ ಮಹಿಳಾ ಸಂಘದ ವತಿಯಿಂದ ಅದರ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಎಂ. ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ಅವರು ಕನ್ನಡಕಗಳನ್ನು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಗಳಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಿದರು. ಸ್ವಾಗತಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ಅದಿನಾ ರಾಯಣ ಅವರು ವಂದನಾರ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದರು.

## ಎದುರು ಅಂಜನೇಯಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯ ಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಣೆ

ತಿರುಮಲೆಯ ಸ್ವಾಮಿಪುಷ್ಕರಿಣಿಯ ಬದಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀವಾಹಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದ ಎದುರಿಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಎದುರು ಅಂಜನೇಯಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಮಹಾಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಣೆಯು ಮಾರ್ಚ್ 12 ರಿಂದ ಐದು ದಿನಗಳಕಾಲ ವೈದಿಕ ಪರಂಪರೆಗೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಸಂಭ್ರಮ, ಸಂತಸಗಳಿಂದ ನಡೆಯಿತು. ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಆಸ್ಥಾನ ವಿದ್ವಾಂಸ ಶ್ರೀ ಪಂಡಿತ ವೇದಾಂತಂ ಜಗನ್ನಾಥಚಾರ್ಯರ ಲಗ್ನ ನಿಷ್ಕರ್ಷೆಯಿಂದ ಪಡೆದ ಈ ಮಹಾಸಂಪ್ರೋಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿ ಅಸಂಖ್ಯಾತ ಭಕ್ತರು ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

## ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ಪ್ಲವೋತ್ಸವ

ತಿರುಮಲೆಯ ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಸ್ವಾಮಿಯ ವಾರ್ಷಿಕ ಪ್ಲವೋತ್ಸವವು ಇದೇ ಮಾರ್ಚ್ 24 ರಿಂದ ಮಾರ್ಚ್ 28 ರವರೆಗೆ ಸ್ವಾಮಿ ಪುಷ್ಕರಿಣಿಯಲ್ಲಿ ವೈಭವ ವಿಜೃಂಭಣೆಗಳಿಂದ ನಡೆಯಿತು. ಅಸಂಖ್ಯ ಭಕ್ತಜನರು, ಈ ಎಲ್ಲ ದಿನಗಳಲ್ಲೂ ಸ್ವಾಮಿಯವರು ಶ್ರೀಭೂದೇವಿಯರು ತಂಪಾದ ಹನಿಯಲ್ಲಿ ಜಗಜಗಿಸುವ ವಿದ್ಯುಜ್ವಲಗಳ ನಡುವೆ ವಿಹಾರಯಾತ್ರೆ ಮಾಡಿದ್ದನ್ನು ಕಂಡು ಅನಂದ ಪಡೆದರು.



ಶಸ್ತ್ರಚಿಕಿತ್ಸೆ ಕೊಂದಿದವರಿಗೆ ಕನ್ನಡಕಗಳನ್ನು ವಿತರಣೆಮಾಡುತ್ತ ಶ್ರೀಮತಿ ಮಿಮಲಾ ಅನಂದರಾಮ್

## ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಸಮಾಚಾರ ದರ್ಶಿನಿ

ಅನ್ನಮಾಚಾರ್ಯ ವಾಙ್ಮಯ ಪರಿಶೋಧನೆಯ ವಿಶೇಷಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ರಾಮ ಸುಬ್ಬ ಶರ್ಮ ಅವರನ್ನು ಪುನರ್ನೇಮಕ ಮಾಡಲಾಯಿತು. 1982 ರ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ತಿಂಗಳಿನಲ್ಲಿ ನಿವೃತ್ತರಾದ ಶ್ರೀ ಶರ್ಮ ಅವರು ಮತ್ತೆ ಎರಡು ವರ್ಷಗಳಕಾಲ ತಮ್ಮ ಪದವಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿಯುವರು.

ವಿವಿಧ ದೇವಾಲಯಗಳಿಗೆ ಅರ್ಧಬೆಲೆಯ ಸಬ್ಸಿಡಿಯಲ್ಲಿ ನೀಡುವ ಪ್ರತಿಮೆ ವಿಗ್ರಹಗಳ ಸಾಗಾಣಿಕೆ ವೆಚ್ಚದಲ್ಲಿ ಅರ್ಧಭಾಗವನ್ನು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಭರಿಸುವುದೆಂದು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಈಜೆಗೆ ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದೆ.

ಯಾತ್ರಿಕರೂ ಹಾಗೂ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಉದ್ಯೋಗಿಗಳಿಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ವೈದ್ಯ ಸದುಪಾಯಗಳನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಲು ತಿರುಮಲೆಯ ಆಶ್ರಮ ಆಸ್ಪತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಮೆಡಿಕಲ್ ಆಫೀಸರ್ ಅನ್ನೂ ತಿರುಮಲೆಯ ಕೇಂದ್ರ ವೈದ್ಯಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ಮೆಡಿಕಲ್ ಆಫೀಸರ್‌ಗಳನ್ನೂ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ನೇಮಕ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ತಿರುಮಲೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಮೆಗಳವಾರವೂ ನಡೆಯುವ ಆರ್ಜಿತ ತೆಪ್ಪೋತ್ಸವವನ್ನು ಹಲವು ಸಾಂಕೇತಿಕ ಕಾರಣಗಳಿಂದ ರದ್ದು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ವಾರ್ಷಿಕ ತೆಪ್ಪೋತ್ಸವ ಮಾತ್ರ ಯಥಾಪ್ರಕಾರ ನಡೆಯುತ್ತದೆ.

ಏಕಾಂತ ಸೇವೆಗೆ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಟಿಕೆಟ್‌ಗಳನ್ನು ಪ್ರವೇಶಗೊಳಿಸುವುದರಿಂದ ಪ್ರಸ್ತುತ ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಸ್ವಾಮಿ ದೇವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಏಕಾಂತ ಸೇವೆಯನ್ನು ರಾತ್ರಿ 12-30ಕ್ಕೆ ಬದಲು ರಾತ್ರಿ 10-30ಕ್ಕೆ ಬದಲಾಯಿಸಲಾಗಿದೆ.

ತಿರುಮಲೆ - ತಿರುಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ವಿದ್ಯಾಲಯ ಪ್ರಾಂಗಣ, ಅಟದ ಮೈದಾನಗಳನ್ನು ರಾಜಕೀಯ ಸಂಬಂಧ ಪಟ್ಟ ಪಕ್ಷಗಳ ಹೊರತು ಮಿಕ್ಕ ಪ್ರಜಾಕ್ಷೇಮ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ತಮ್ಮ ಸಾಮಾಜಿಕ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿಗೆ ನೀಡಲು ತಿ. ತಿ. ದೇ. ತೀರ್ಮಾನಿಸಿದೆ.

ಮುಂದಿನ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ .... .

ಸಪ್ತಗಿರಿ — ಮೇ 1983

ರಾಮಾನುಜಾಚಾರ್ಯ

— ಎ ಎಸ್. ಪಂಕಜ

ನರಸಿಂಹ ಸುಪ್ರಭಾತ

— ಕವಿತಾಕೃಷ್ಣ

ಹರಿದಾಸರು - ಸೇನಾಭಾವ

— ಕಂಠೀರಾವ್ ಜಾಗೀರ್‌ದಾರ್

ಅಳದಿಂದಾತ್ಮಮತಿ

— ಮತ್ತೀಕೆರೆ ಅನಂತು

ಶಂಕರಾಚಾರ್ಯ

— ಬಿ. ಎಸ್. ಸರೋಜ

ವಿಜಯನಗರದ ಕಾಲದ ದ್ವೈತ ಗ್ರಂಥಗಳು

— ಡಾ || ಎನ್. ಅನಂತರಂಗಾಚಾರ್

ಜೊತೆಗೇ ಕಿಶೋರ ಜಗತ್, ಗೃಹಲಕ್ಷ್ಮಿ, ಇತ್ಯಾದಿ ಸ್ಥಿರ ತೀರ್ಪಿಕೆಗಳು.

ನಿಮ್ಮ ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಕಾಯ್ದಿರಿಸಿ.

ಬೆಲೆ: ರೂ. 1-00 ಮಾತ್ರ

1983

ಮೇ ತಿಂಗಳಿನ ಮುಖ್ಯದಿನಗಳು

- |    |         |  |
|----|---------|--|
| 1  | ಭಾನುವಾರ | ಶ್ರೀ ವೇದನಾರಾಯಣಸ್ವಾಮಿ ಗರುಡೋತ್ಸವ.                        |
| 4  | ಬುಧವಾರ  | ಶ್ರೀ ವೇದನಾರಾಯಣಸ್ವಾಮಿ ರಥೋತ್ಸವ.                          |
| 10 | ಮಂಗಳವಾರ | ತಿರುಪತಿ ಗಂಗಜಾತ್ರೆ ಆರಂಭ.                                |
| 18 | ಬುಧವಾರ  | ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವಾರಂಭ.                  |
| 22 | ಭಾನುವಾರ | ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ಗರುಡೋತ್ಸವ.                        |
| 24 | ಮಂಗಳವಾರ | ನಾರಾಯಣವನಂ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ಬ್ರಹ್ಮೋತ್ಸವಾರಂಭ |
| 25 | ಬುಧವಾರ  | ನೃಸಿಂಹ ಜಯಂತಿ.<br>ಶ್ರೀ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ವಾಮಿ ರಥೋತ್ಸವ.         |
| 28 | ಶನಿವಾರ  | ನಾರಾಯಣವನಂ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ಗರುಡೋತ್ಸವ       |
| 31 | ಮಂಗಳವಾರ | ನಾರಾಯಣವನಂ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣ ವೆಂಕಟೇಶ್ವರಸ್ವಾಮಿ ರಥೋತ್ಸವ.        |

ಹೊಸ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಆಯವ್ಯಯ  
ಪತ್ರದ ಅಂಗೀಕಾರ

ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಆಡಳಿತ ನಿರ್ವಾಹಕ ಮಂಡಳಿ ಹಾಗೂ ತಿ. ತಿ. ದೇ. ಟ್ರಸ್ಟ್ಸ್ ಬೋರ್ಡ್‌ಗಳು ಈಚೆಗೆ 1982-83 ರ ಪುನರ್ವಿವರಣಾ ಆಯವ್ಯಯ ಪತ್ರ ಹಾಗೂ 1983-84 ರ ಅಂದಾಜು ಆಯವ್ಯಯ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿವೆ.

1982-83 ರಲ್ಲಿನ ಒಟ್ಟು ಆದಾಯ ಹಾಗೂ ವೆಚ್ಚಗಳು ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ ರೂ. 33.65 ಕೋಟಿ ಹಾಗೂ ರೂ. 28.54 ಕೋಟಿ ಆಗಿದ್ದಿತು. ಮೊದಲಿಗೆ ಈ ಆಯವ್ಯಯವನ್ನು ರೂ. 27.33 ಕೋಟಿ ಹಾಗೂ ರೂ. 22.07 ಕೋಟಿ ಎಂದು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಲಾಗಿದ್ದಿತು. ಈಗ 1983-84 ರಲ್ಲಿನ ಆದಾಯ ವ್ಯಯಗಳನ್ನು ಅನುಕ್ರಮವಾಗಿ ರೂ. 36.08 ಕೋಟಿ, ಹಾಗೂ ರೂ. 30.75 ಕೋಟಿ ಎಂದು ಅಂದಾಜು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಹೆಚ್ಚುವರಿ ಹಣವನ್ನು ಕಾಮನ್ ಗುಡ್ ಫಂಡ್, ರಿಸರ್ವ್‌ಫಂಡ್, ಪೆನ್‌ಷನ್ ಫಂಡ್ ಮೊದಲಾದ ದವುಗಳಿಗಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸಲಾಗುವುದು.

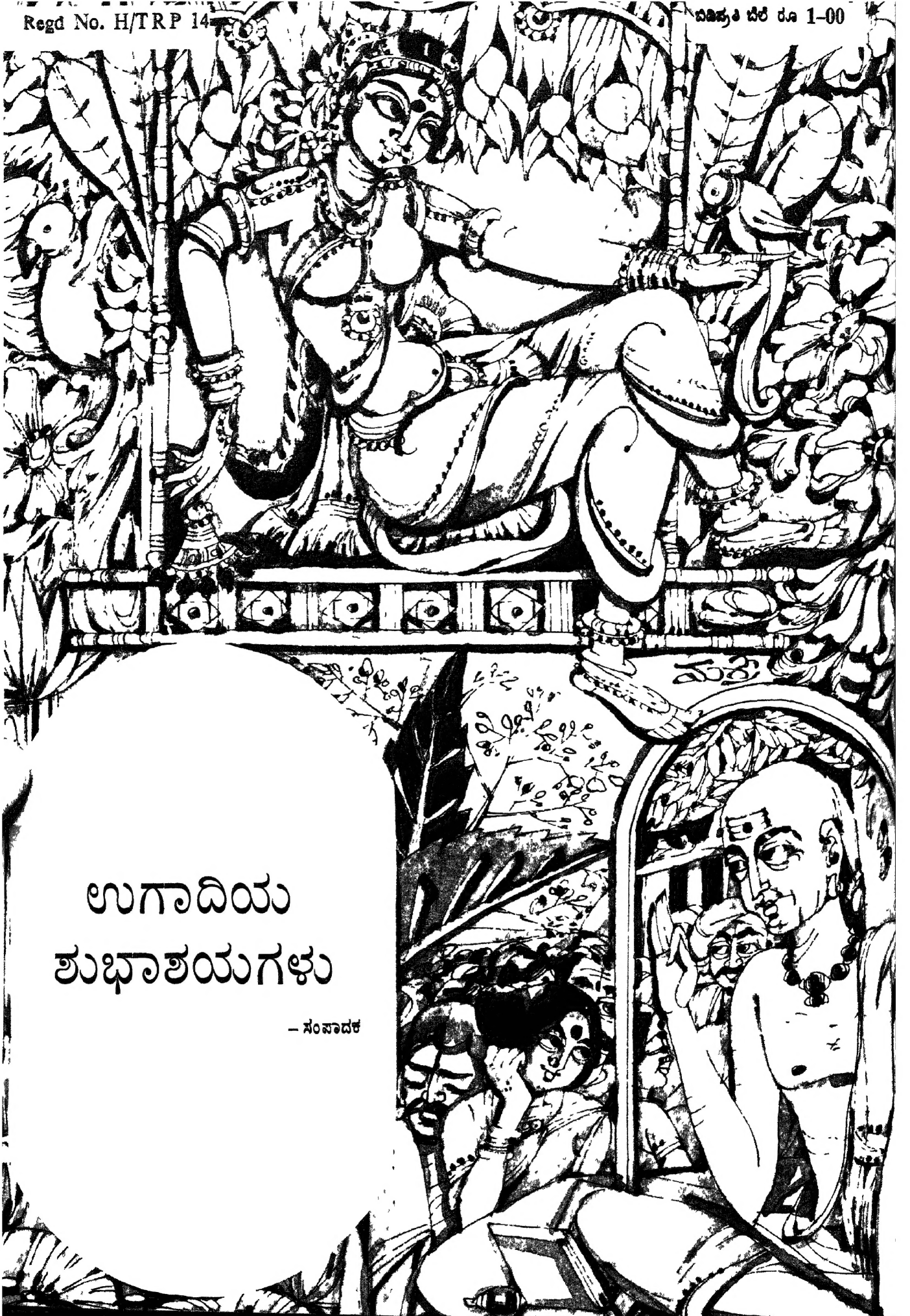
1982-83 ಹಾಗೂ 1983-84 ಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿವರ್ಷ 2 ಕೋಟಿ ರೂಗಳನ್ನು ಶ್ರೀವೆಂಕಟೇಶ್ವರ ಸ್ವಾಮಿಯ ವಜ್ರ ಕಿರೀಟದ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕಾಗಿ ವಜ್ರಗಳನ್ನು ಕೊಂಡು ಕೊಳ್ಳಲು ಎತ್ತಿಡಲಾಗಿದ್ದು, ಈ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಮಾರಾಟದಿಂದ 2.50 ಕೋಟಿ ರೂಗಳ ವಾರ್ಷಿಕ ಆದಾಯವನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಲಾಗಿದೆ. ಪುನರ್ವಿವರಣಾ ಆಯವ್ಯಯ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಇಂಜನೀಯರಿಂಗ್ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಈ ಮೊದಲು ಅಂದಾಜು ಮಾಡಲಾಗಿದ್ದ 1982-83 ರ ವೆಚ್ಚವನ್ನು 5.20 ಕೋಟಿ ರೂಗಳಿಂದ 7.56 ಕೋಟಿ ರೂಗಳಿಗೆ ಏರಿಸಿದ್ದು, 1983-84 ರಲ್ಲಿ 8.09 ಕೋಟಿ ರೂಗಳನ್ನು ಸತ್ರಗಳು, ಕ್ಯಾಂಪ್‌ಗಳಿಗೆ, ತಿರುಮಲೆಯ ಬೆಟ್ಟದ ಕಾಲು ಹಾದಿಯಲ್ಲಿನ ನೆರಳು - ಮೊದಲಾದ ಹಿರಿಯ ಕಾಮಗಾರಿ ಕೆಲಸಗಳಿಗಾಗಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸಲಾಗುವುದು.

ಈ ವರ್ಷ ಹುಂಡಿಯ ಧನಸಂಚಯವು 850 ಲಕ್ಷರೂಗಳಿಂದ 970 ಲಕ್ಷ ರೂಗಳಿಗೂ, ಮುಂದಿನ ವರ್ಷ 1020 ಲಕ್ಷರೂಗಳಿಗೂ ಏರು ನುಡೆಂದು ನಿರೀಕ್ಷಿಸಲಾಗಿದೆ.



**SRI VENKATESWARA SWAMY FLOAT FESTIVAL,  
FROM 24-3-'83 TO 28-3-'83.**





# ಉಗಾದಿಯ ಶುಭಾಶಯಗಳು

— ಸಂಪಾದಕ